



DEEBOT X1 OMNI

Instruction Manual/説明書/说明书/Manual Arahana/

คู่มือแนะนำการใช้งาน/Panduan Pengguna

دليل الإرشادات

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical Appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE SAVE THESE INSTRUCTIONS

1. This Appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the Appliance by a person responsible for their safety.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the Appliance.
3. Clear the area to be cleaned. Remove power cords and small objects from the floor that could entangle the Appliance. Tuck rug fringe under the rug base, and lift items such as curtains and tablecloths off the floor.
4. If there is a drop off in the cleaning area due to a step or stairs, you should operate the Appliance to ensure that it can detect the step without falling over the edge. It may become

necessary to place a physical barrier at the edge to keep the unit from falling. Make sure the physical barrier is not a trip hazard.

5. Only use as described in this manual. Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.
6. Please make sure your power supply source voltage matches the power voltage marked on the OMNI Station.
7. For INDOOR household use ONLY. Do not use the Appliance in outdoor, commercial or industrial environments.
8. Use only the original rechargeable battery and OMNI Station provided with the Appliance from the manufacturer. Non-rechargeable batteries are prohibited.
9. Do not use without dust bin and/or filters in place.
10. Do not operate the Appliance in an area where there are lit candles or fragile objects.
11. Do not use in extremely hot or cold environments (below -5°C/23°F or above 40°C/104°F).
12. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from any openings and moving parts.
13. Do not operate the Appliance in a room where an infant or child is sleeping.
14. Do not use Appliance on wet surfaces or

surfaces with standing water.

15. Do not allow the Appliance to pick up large objects like stones, large pieces of paper or any item that may clog the Appliance.
16. Do not use Appliance to pick up flammable or combustible materials such as gasoline, printer or copier toner, or use in areas where they may be present.
17. Do not use Appliance to pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, hot ashes, or anything that could cause a fire.
18. Do not put objects into the suction intake. Do not use if the suction intake is blocked. Keep the intake clear of dust, lint, hair, or anything that may reduce air flow.
19. Take care not to damage the power cord. Do not pull on or carry the Appliance or OMNI Station by the power cord, use the power cord as a handle, close a door on the power cord, or pull power cord around sharp edges or corners. Do not run Appliance over the power cord. Keep power cord away from hot surfaces.
20. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.

21. Do not use the OMNI Station if it is damaged. The power supply is not to be repaired and not to be used any longer if it is damaged or defective.
22. Do not use with a damaged power cord or receptacle. Do not use the Appliance or OMNI Station if it is not working properly, has been dropped, damaged, left outdoors, or come in contact with water. It must be repaired by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
23. Turn OFF the power switch before cleaning or maintaining the Appliance.
24. The plug must be removed from the receptacle before cleaning or maintaining the OMNI Station.
25. Remove the Appliance from the OMNI Station, and turn OFF the power switch to the Appliance before removing the battery for disposal of the Appliance.
26. The battery must be removed and discarded according to local laws and regulations before disposal of the Appliance.
27. Please dispose of used batteries according to local laws and regulations.
28. Do not incinerate the Appliance even if it is

severely damaged. The batteries can explode in a fire.

29. When not using the OMNI Station for a long period of time, please unplug it.
30. The Appliance must be used in accordance with the directions in this Instruction Manual. ECOVACS ROBOTICS cannot be held liable or responsible for any damages or injuries caused by improper use.
31. The robot contains batteries that are only replaceable by skilled persons. To replace the robot's battery, please contact Customer Service.
32. If the robot will not be used for a long time, power OFF the robot for storage and unplug the OMNI Station.
33. **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit CH2103 provided with the Appliance.

To satisfy RF exposure requirements, a separation distance of 20 cm or more should be maintained between this device and persons during device operation.

To ensure compliance, operations at closer than this distance is not recommended. The antenna used for this transmitter must not be co-located in conjunction with any other antenna or transmitter.

	Class II
	Short-circuit-proof safety isolating transformer
	Switch mode power supply
	For indoor use only
	Direct current
	Alternating current

For EU Countries

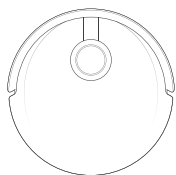
For EU Declaration of Conformity information, visit <https://www.ecovacs.com/global/compliance>



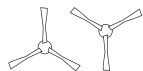
Correct Disposal of this Product

This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To recycle your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can safely recycle this product.

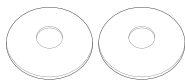
Package Contents



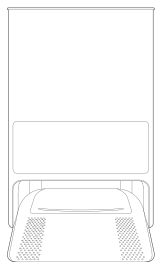
Robot



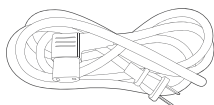
Dual Side Brushes



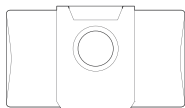
Washable
Mopping Pads



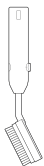
OMNI Station



Power Cord



Dust Bag



Cleaning Brush



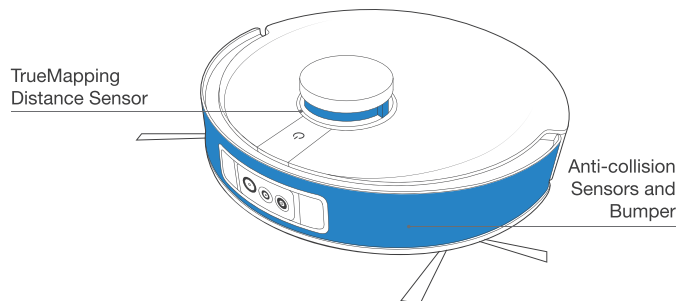
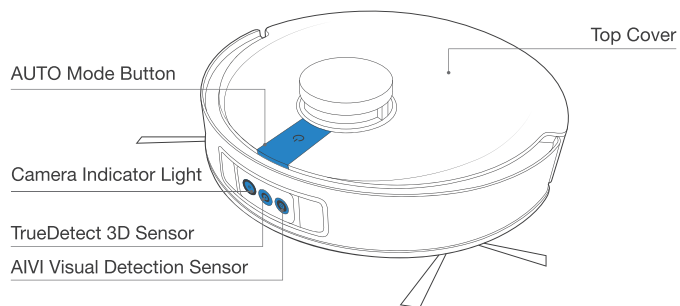
Instruction Manual



Multi-Function
Cleaning Tool

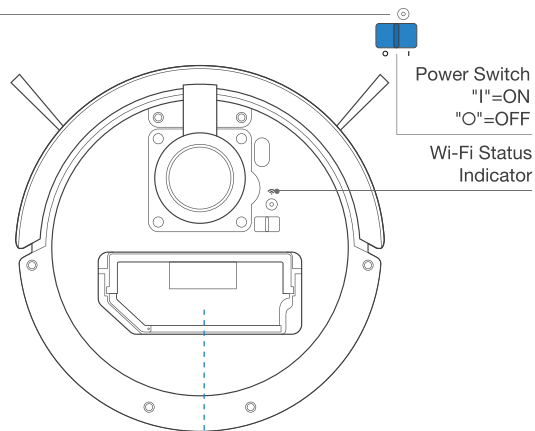
Product Diagram

Robot

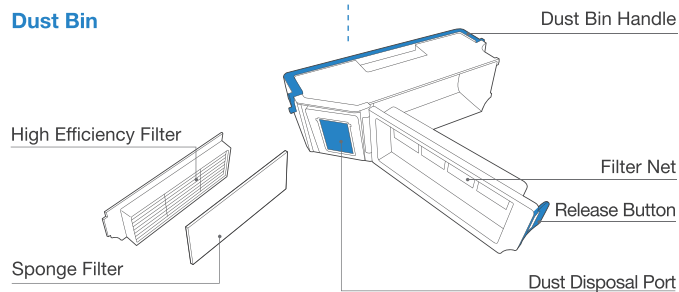


Note: Figures and illustrations are for reference only and may differ from actual product appearance. Product design and specifications are subject to changes without notice.

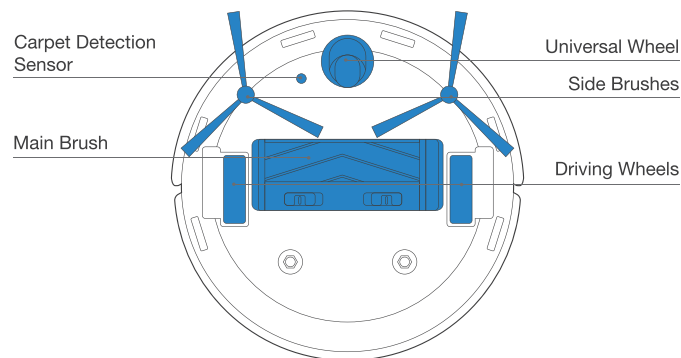
RESET Button



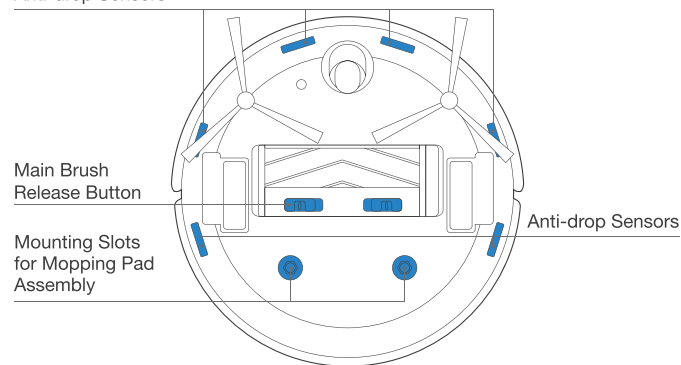
Dust Bin



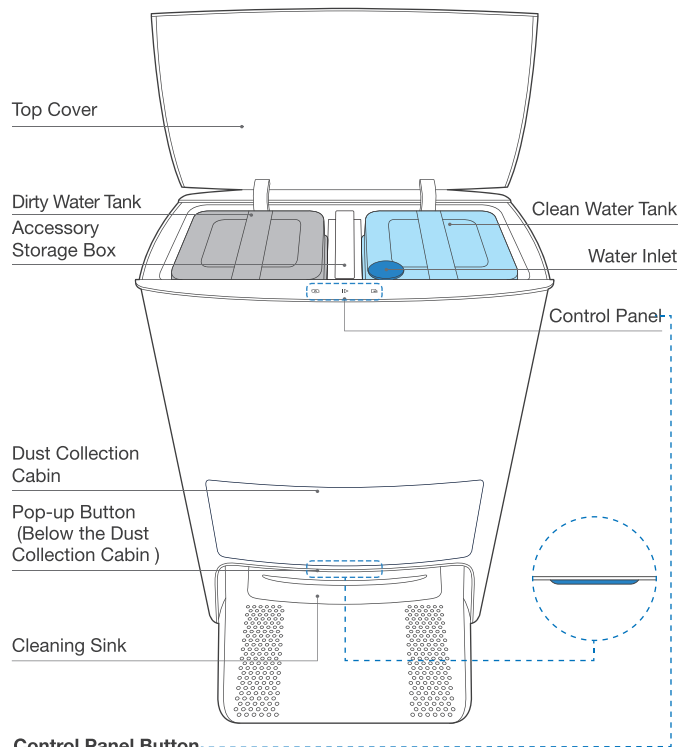
Bottom View



Anti-drop Sensors



OMNI Station



Control Panel Button

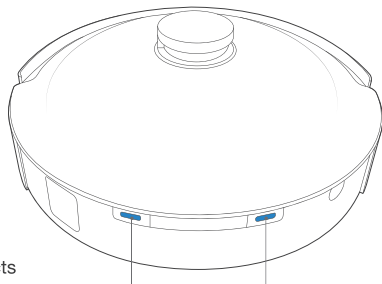
Self-cleaning Button



Start/Pause Button



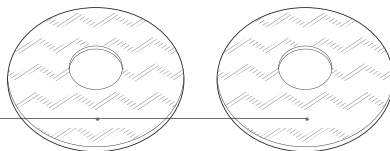
Recall/Exit Button



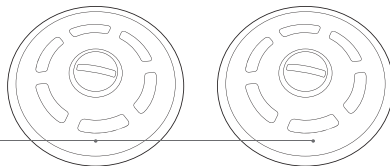
Charging Contacts

Mopping Pad Assembly

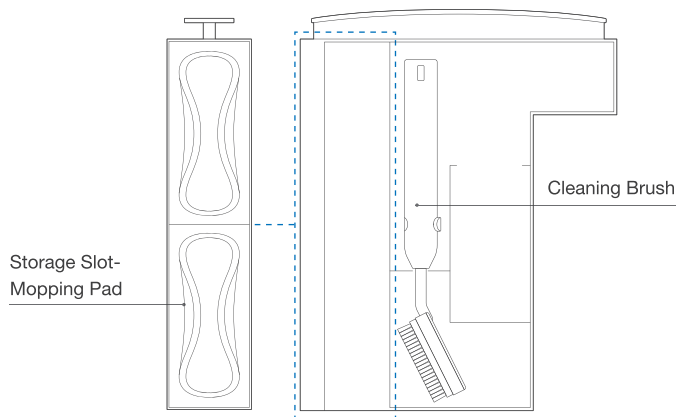
Washable Mopping Pads



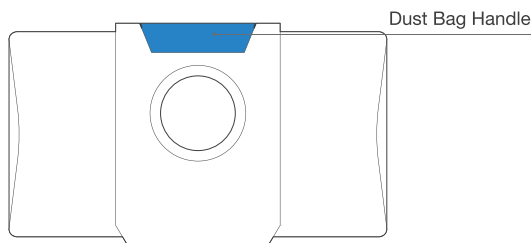
Mopping Pad Plates



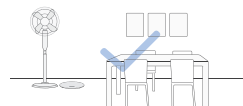
Accessory Storage Box



Dust Bag



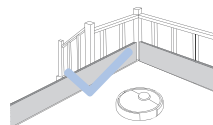
Notes Before Cleaning



Tidy up the area to be cleaned by putting furniture, such as chairs, in their proper place.



During the first use, make sure each room door is open to help DEEBOT fully explore your house.



It may be necessary to place a physical barrier at the edge of a drop to stop the unit from falling over the edge.



Make sure areas to be cleaned are well illuminated so Visual Detection works properly. Remove power cords and small objects from the floor to ensure cleaning efficiency.



Put away objects including cables, cloths and slippers, etc. on the floor to improve the cleaning efficiency.



Clean the AI VI Visual Detection Sensor and TrueMapping Distance Sensor with a clean cloth, and avoid using any detergent or cleaning spray.



Before using the product on a rug with tasseled edges, please fold the rug edges under.



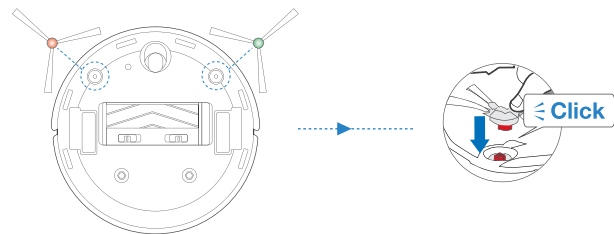
Please do not stand in narrow spaces, such as hallways, and make sure not to block the Detection Sensor.

Quick Start

Before using DEEBOT, please remove all protective films or protective strips on DEEBOT and OMNI Station.

Install the Side Brush

Make sure the color of Side Brush is consistent with that of mounting slot.



ECOVACS HOME App

To enjoy all available features, it is recommended to control your DEEBOT via the ECOVACS HOME app.

Before you start, make sure that:

- Your mobile phone is connected to a Wi-Fi network.
- The 2.4GHz or 2.4/5 GHz band wireless signal is enabled on your router.
- The Wi-Fi indicator light on DEEBOT is slowly flashing.



Wi-Fi Indicator Light

	Slowly flashing	Disconnected to Wi-Fi or waiting for Wi-Fi connection
	Rapidly flashing	Connecting to Wi-Fi
	Solid	Connected to Wi-Fi

Wi-Fi Connection

Before Wi-Fi setup, make sure DEEBOT, mobile phone, and Wi-Fi network meet the following requirements.

DEEBOT and Mobile Phone Requirements

- DEEBOT is fully charged and the power switch of DEEBOT is turned on.
- Wi-Fi status light slowly flashes.
- Turn off mobile phone's cellular data (you can turn it back on after setup).

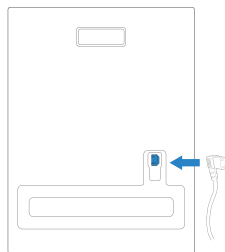
Wi-Fi Network Requirements

- You are using a 2.4GHz or 2.4/5 GHz mixed network.
- Your router supports 802.11b/g/n and IPv4 protocol.
- Do not use a VPN (Virtual Private Network) or Proxy Server.
- Do not use a hidden network.
- WPA and WPA2 using TKIP, PSK, AES/CCMP encryption.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) is not supported.
- Use Wi-Fi channels 1-11 in North America and channels 1-13 outside North America (refer to local regulatory agency).
- If you are using a network extender/repeater, the network name (SSID) and password are the same as your primary network.

Please be aware that the realization of intelligent functions such as remote startup, voice interaction, 2D/3D map display and control settings, and personalized cleaning (depending on different products) requires users to download and use ECOVACS HOME App, which is constantly updated. You need to agree to our Privacy Policy and User Agreement before we can process some of your basic and necessary information and enable you to operate the product. If you do not agree with our Privacy Policy and User Agreement, some of the aforementioned intelligent functions cannot be realized through ECOVACS HOME App, but you can still use the basic functions of this product for manual operation.

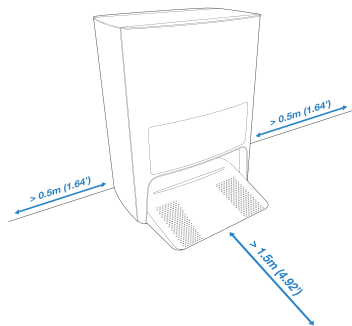
Charging DEEBOT

1 Assemble OMNI Station



2 OMNI Station Placement

Keep the area around the Station clear of objects and reflective object surfaces.

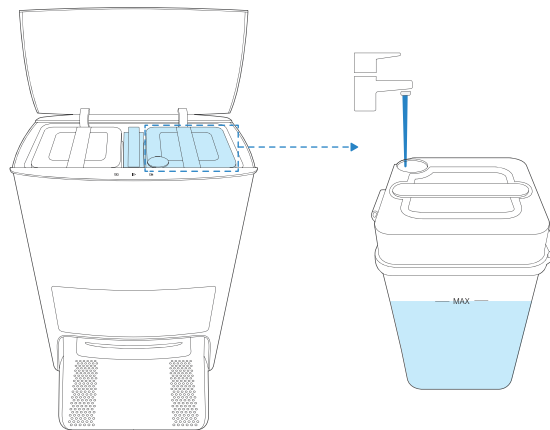


* If there are reflective objects such as mirrors and reflective skirting lines near the Station, the bottom 14cm of that should be covered.

Do not place the Station under direct sunlight.

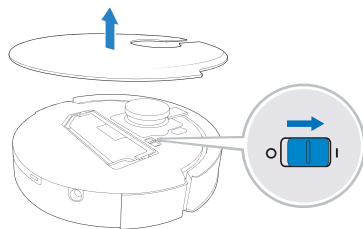
It is recommended to place the Station on the hard floor to experience full functions of the robot.

3 Add Water to Clean Water Tank



Note: It is recommended to use ECOVACS DEEBOT Cleaning Solution (sold separately). Using other cleaning solution may cause DEEBOT slipping, water tank block and other problems.

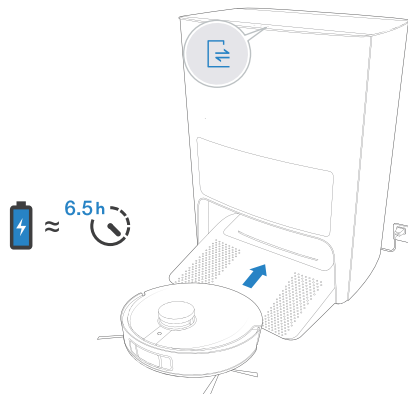
4 Power ON



Note: I = ON, O = OFF.

DEEBOT cannot be charged when being powered OFF.

5 Charge DEEBOT



It is recommended that DEEBOT start cleaning from the Station. Do not move the Station while cleaning.

Operating DEEBOT

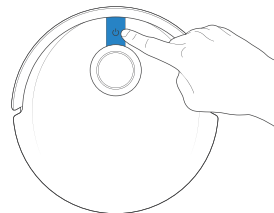
When creating a map for the first time, please follow DEEBOT to help eliminate some minor issues.

For example, DEEBOT may get stuck under the furniture. Please refer to the following solutions:

- ① Raise the furniture if possible;
- ② Cover the bottom of the furniture;
- ③ Set up Virtual Boundary via the App.

1 Start

Tap  on DEEBOT or  on the OMNI Station to start.

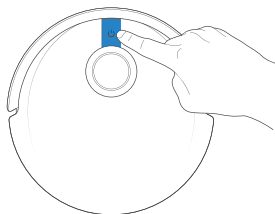


Note:

1. For the first-time cleaning, please ensure that DEEBOT is fully charged.
2. It is not recommended to assemble Mopping Pad Plates for the first time cleaning.

2 Pause/Wake Up

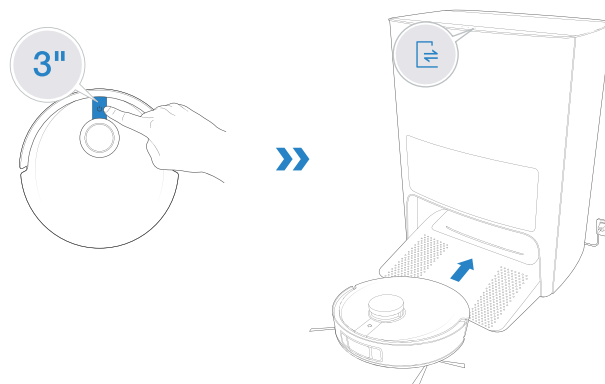
Tap  on DEEBOT or  on the OMNI Station to pause.



Note: The indicator light will go out after the robot is paused for a few minutes. Press the AUTO Mode Button on DEEBOT to wake up the robot.

3 Back to the Station

Tap  for 3 seconds to end current task. Tap  to recall DEEBOT to the OMNI Station.



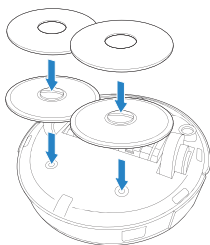
Note: When DEEBOT is not working, it is recommended to keep it switched ON and charging.

Mopping

1. The Reservoir in DEEBOT can be automatically refilled through the OMNI Station.

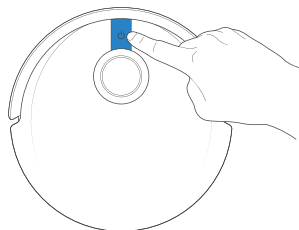
2. Do not use the mopping function on the carpet.

1 Attach the Mopping Pads and Mopping Pad Plates.



2 Mop

Tap  on DEEBOT or  on the OMNI Station to start mopping.



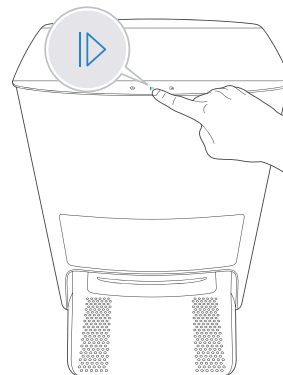
Note:

1. To prolong the service life of the reservoir, do not frequently remove washable mopping pads.
2. Do not use a rag or any other object to scratch the Mopping Pad Plates.
3. When the ECOVACS HOME App prompts that the mops need to be replaced, please replace them in time.

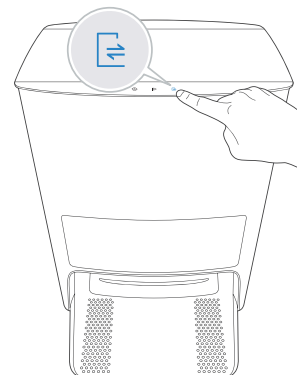
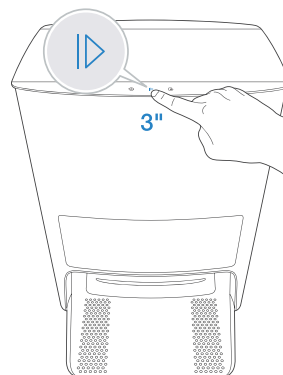
Explore more accessories at ECOVACS HOME App or at <https://www.ecovacs.com/global>.

OMNI Station

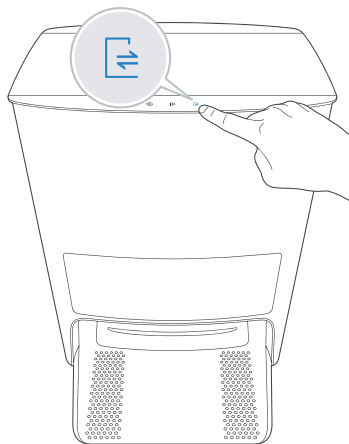
1 Start/Pause DEEBOT



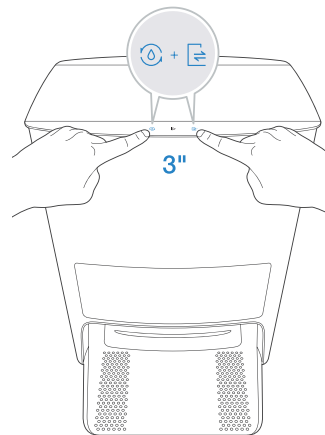
2 Recall DEEBOT



3 Direct DEEBOT to Exit from OMNI Station



4 Child Lock ON/OFF



When Child Lock is enabled, the touch key on DEEBOT and the Station will be locked to ensure safety. Repeat the same step to disable Child Lock.

Regular Maintenance

To keep DEEBOT running at peak performance, perform maintenance tasks and replace parts with the following frequencies:

Robot Part	Maintenance Frequency	Replacement Frequency
Washable Mopping Pad	/	Every 1-2 months
Dust Bag	/	Replace when voice prompts
Side Brush	Once every 2 weeks	Every 3-6 months
Main Brush	Once per week	Every 6-12 months
Sponge Filter/High Efficiency Filter	Once per week	Every 3-6 months
TrueDetect 3D Sensor AI/VI Visual Detection Sensor TrueMapping Distance Sensor Universal Wheel Anti-Drop Sensors Bumper Charging Contacts OMNI Station Pins	Once per week	/
Cleaning Sink	Once every 2 weeks	/
Clean Water Tank	Once every 3 months	/
Dirty Water Tank	After each mopping	/
Dust Collection Cabin	Once per month	/
OMNI Station	Once per month	/

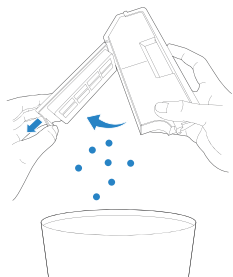
Before performing cleaning and maintenance tasks on DEEBOT, turn the robot OFF and unplug the OMNI Station.

A multi-function Cleaning Tool is provided for easy maintenance. Handle with care, this cleaning tool has sharp edges.

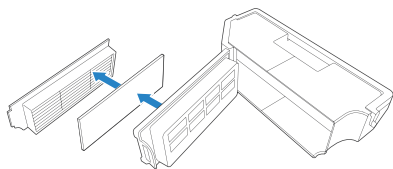
Note: ECOVACS manufactures various replacement parts and fittings. Please contact Customer Service for more information on replacement parts.

Maintain Dust Bin and Filters

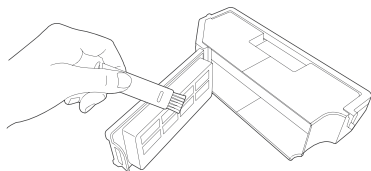
1



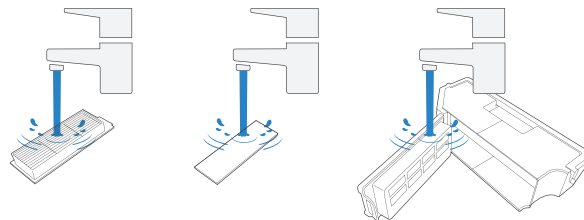
2



3



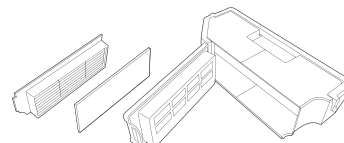
4



Note:

1. Please rinse the filter with water as shown above.
2. Do not use finger or brush to clean the High Efficiency Filter.

5

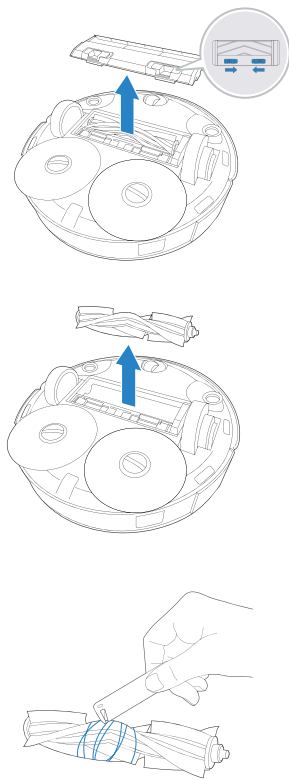


Note:

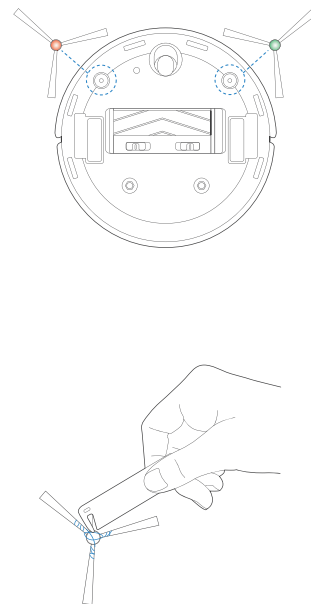
Completely dry the filter before use.
Explore more accessories at ECOVACS HOME App or at <https://www.ecovacs.com/global>.

Maintain Main Brush and Side Brushes

Main Brush

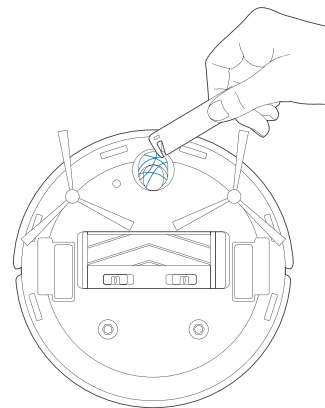
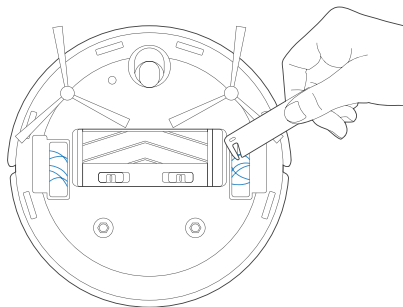
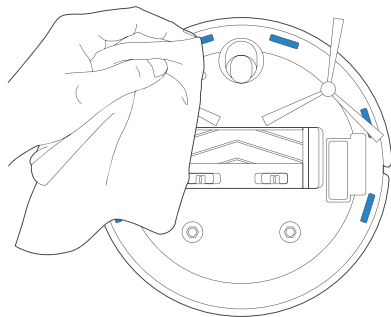
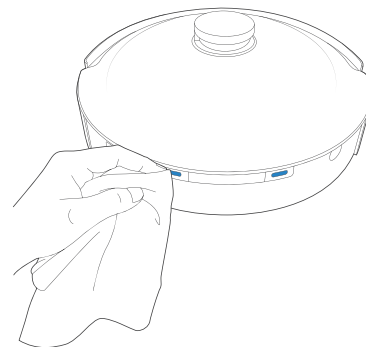
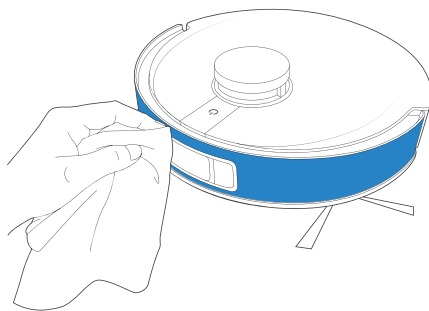
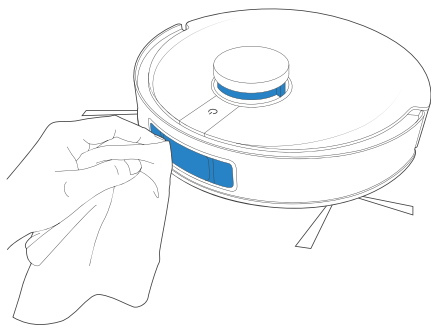


Side Brushes



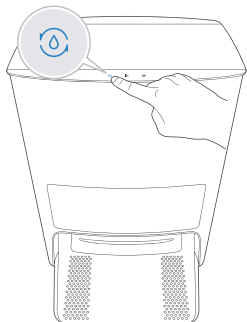
Maintain Other Components

Note: Wipe the components with a clean, dry cloth. Avoid using cleaning sprays or detergents.

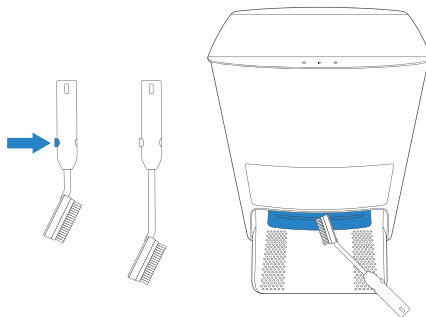


Maintain OMNI Station

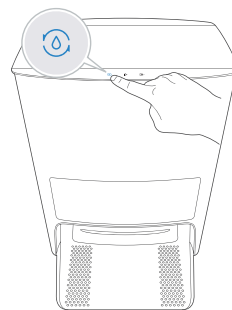
1 Add Water to Cleaning Sink



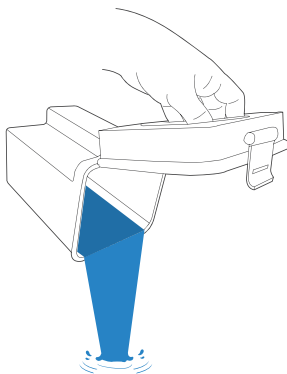
2 Clean Cleaning Sink



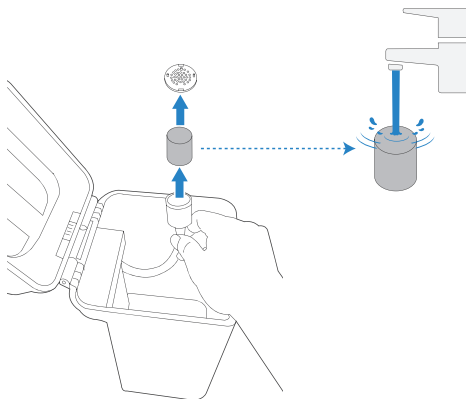
3 Drain the Water Out of Cleaning Sink



4 Empty Dirty Water Tank



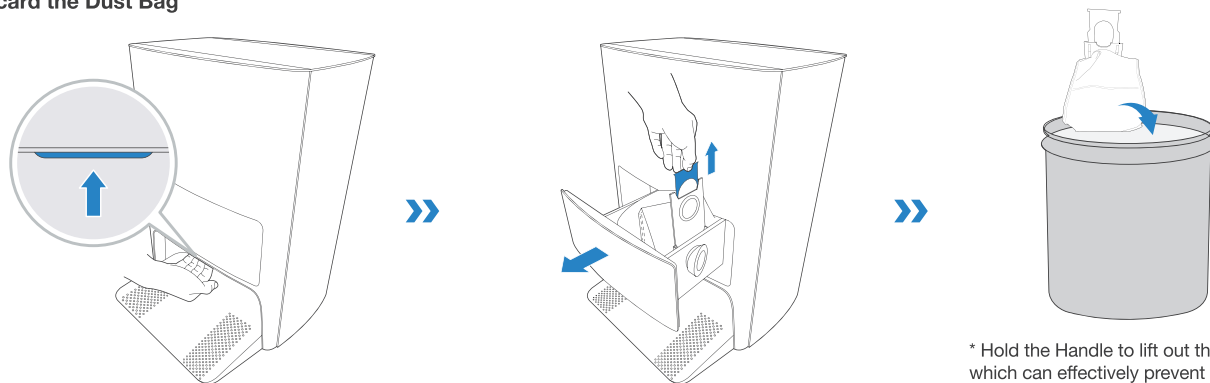
5 Clean the Clean Water Tank Filter



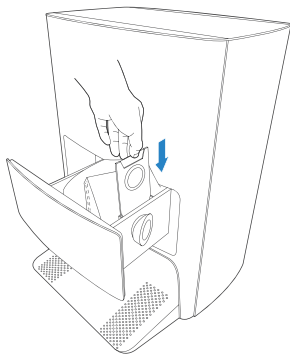
Maintain Dust Bag

Before performing cleaning and maintenance tasks on DEEBOT, turn the robot OFF and unplug OMNI Station.

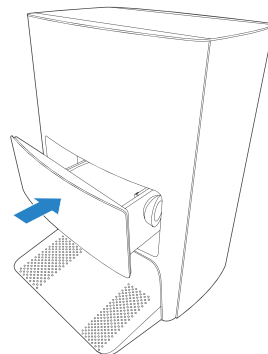
1 Discard the Dust Bag



2 Clean the Dust Collection Cabin with a dry cloth and put a new Dust Bag in



3 Close the Dust Collection Cabin



Troubleshooting

No.	Malfunction	Possible Causes	Solutions
1	DEEBOT is not able to connect to ECOVACS HOME App.	Incorrect home Wi-Fi username or password entered.	Enter the correct home Wi-Fi username and password.
		DEEBOT is not within range of your home Wi-Fi signal.	Make sure DEEBOT is within range of your home Wi-Fi signal.
		DEEBOT is not in the configuration state.	Make sure DEEBOT is connected to the power supply and turned on. Open the cover, and press RESET Button. DEEBOT will enter the configuration state when you hear a voice prompt.
		Incorrect App installed.	Please download and install ECOVACS HOME App.
		Not using a 2.4GHz or 2.4/5 GHz mixed network.	DEEBOT does not support 5G network. Please use a 2.4GHz or 2.4/5 GHz mixed network.
2	The map is lost.	The map might be lost if you move DEEBOT when cleaning.	Move DEEBOT to the front of the Station to retrieve the map. Find the restored map in the Map Management and tap "Use This Map" to retrieve it. If this problem persists after trying the above solutions, please restart mapping.
3	Unable to create furniture map on App.	DEEBOT does not start cleaning from the Station.	DEEBOT must start cleaning from the Station.
		Move DEEBOT when cleaning might cause the map lost.	During cleaning, do not move DEEBOT as far as possible.
		Auto cleaning is not complete.	Make sure DEEBOT automatically return to the Station after cleaning.
4	DEEBOT Side Brushes drop out of place during use.	The Side Brushes are not properly installed.	Make sure the Side Brushes click into place when installing.

No.	Malfunction	Possible Causes	Solutions
5	No signal found. Unable to return to the Station.	The Station is incorrectly placed.	Please place the Station correctly according to the instructions in the [Charging DEEBOT] section.
		The Station is out of power or manually moved.	Check whether the Station is connected to power supply. Do not manually move the Station.
		DEEBOT does not start cleaning from the Station.	It is recommended that DEEBOT start cleaning from the Station.
		The charging route is blocked. For example, the door of the room with the Station is closed.	Keep the charging route clear.
6	DEEBOT returns to the Station before it has finished cleaning.	The room is so large that DEEBOT needs to return to recharge.	Please enable Continuous Cleaning. For more details, please follow the App instruction.
		DEEBOT is unable to reach certain areas blocked by furniture or barriers.	Tidy up the area to be cleaned by putting furniture and small objects in their proper place.
7	DEEBOT is unable to charge.	DEEBOT is not switched ON.	Switch ON DEEBOT.
		DEEBOT's Charging Contacts are not connected to the Station Pins.	Make sure that the robot's Charging Contacts have connected to the Station Pins and the AUTO Mode Button flashes. Check whether DEEBOT's Charging Contacts and the Station are dirty. Please clean these parts according to the instructions in the [Maintenance] section.
		The Station is not connected to the power supply.	Make sure the Station is connected to the power.
		The battery will be overcharged if DEEBOT is not used for a long time.	It is recommended to regularly use DEEBOT. If the battery cannot be charged because it has not been used for a long time, please contact Customer Care for help.
8	Running is very loud during cleaning.	Side brushes and main brush are entangled. Dust bin and filter are blocked.	It is recommended to clean the side brushes, main brush, dust bin, filter, etc. regularly.
		DEEBOT is in Max Mode.	Switch to Standard Mode.
9	DEEBOT gets stuck while working and stops.	DEEBOT is tangled with something on the floor (electrical wires, curtains, carpet fringing, etc.).	DEEBOT will try various ways to free itself. If it is unsuccessful, manually remove the obstacles and restart.
		DEEBOT might be stuck under furniture with similar height.	Please set a physical barrier, or set a Virtual Boundary via the ECOVACS HOME App.

No.	Malfunction	Possible Causes	Solutions
10	During cleaning, DEEBOT appears in the route disorder, running bias, repeated cleaning, small area leakage and so on. (If there is a large area that has not been swept temporarily, DEEBOT will make up the leakage independently. Sometimes DEEBOT will re-enter a cleaned room to find any missing area.)	Objects such as wires and slippers placed on the ground affect the normal operation of DEEBOT.	Please tidy up the scattered wires, slippers and other objects on the ground before cleaning. And reduce the scattered objects on the ground as far as possible. If there is any area leakage, DEEBOT will correct the leakage by itself, please do not interfere (such as moving DEEBOT or blocking the route).
		It may be that the Driving Wheels slips on the ground when DEEBOT climbs steps, thresholds and door bars, thus affecting the its judgment of the whole house environment.	It is recommended to close the door of this area and clean the area separately. After cleaning, DEEBOT will return to the starting location. Please rest assured to use.
		Work on freshly waxed and polished floors or smooth tiles, resulting in less friction between the Driving Wheels and the floor.	Please wait for wax to dry before cleaning.
		Due to different home environments, some areas cannot be cleaned.	Clean the home environment to ensure that DEEBOT can enter for cleaning.
		The TrueMapping Distance Sensor is dirty or blocked by foreign matters.	Wipe the TrueMapping Distance Sensor with a clean soft cloth or remove foreign matters.
11	Video Manager cannot open or has no screen.	Wi-fi connection failed.	Check the Wi-Fi connection status. DEEBOT must be in an area with good Wi-Fi signal to enable the Video Manager.
		Video Manager is not authorized.	Please check your consent in the Privacy Policy before using the robot.
		Due to the network latency, you may not be able to open Video Manager temporarily.	Try again later.
		The AIVI Visual Detection Sensor is blocked.	Remove the shield.
12	Delay in remote control.	The Wi-Fi signal is poor, causing the video loading to be slow.	Use DEEBOT in areas with good Wi-Fi signals.

No.	Malfunction	Possible Causes	Solutions
13	AIVI Visual Detection Sensor cannot recognize objects.	The cleaning area is not well illuminated.	Smart Recognition requires sufficient lighting. Please make sure the areas to be cleaned are well illuminated.
		AIVI Visual Detection Sensor lens is dirty or blocked.	Clean the lens with a clean soft cloth, and make sure the sensor is not blocked. Avoid using any detergent or cleaning spray while cleaning.
14	After returning to the Station, DEEBOT does not empty the Dust Bin.	Dust Collection Cabin is not closed.	Please close the Dust Collection Cabin .
		Dust Bag is not installed in the Station.	Install the Dust Bag, and close the Dust Collection Cabin .
		Manually moving DEEBOT back to the Station might not trigger Auto-Empty function.	It is recommended to let DEEBOT return to the Station on its own. Please do not manually move it.
		DEEBOT will automatically return to the Station in Video Manager mode.	DEEBOT will not do cleaning task and empty the Dust Bin in Video Manager mode. This is a normal phenomenon, please rest assured to use.
		In Do Not Disturb mode, DEEBOT will not empty the dust after returning to the Station.	Cancel Do Not Disturb mode in ECOVACS HOME App or manually start dust empty.
		The Station detects a decrease in empty efficiency.	Replace the Dust Bag according to the [Maintenance] section and close the Dust Collection Cabin . If the Dust Bag is not full when prompted by ECOVACS HOME App, you can put it back again.
		If the above possible causes have been ruled out, components of the Station may be abnormal.	Please contact Customer Care for help.
15	Fail to empty the Dust Bin.	The Station detects a decrease in empty efficiency.	Replace the Dust Bag according to the [Maintenance] section and close the Dust Collection Cabin . If the Dust Bag is not full when prompted by App, you can put it back again.
		The outlet of Dust Bin is blocked by foreign objects.	Remove the Dust Bin and clean the foreign objects on the outlet.
16	The inner side of Dust Collection Cabin is dirty.	Fine particles are absorbed in the inner side of Dust Collection Cabin through the Dust Bag.	Clean the inner side of Dust Collection Cabin .
		The Dust Bag is broken.	Check the Dust Bag. Replace it.
17	Ash leakage occurs during working.	The outlet of Dust Bin is blocked by foreign objects.	Remove the Dust Bin and clean the foreign objects on the outlet.

No.	Malfunction	Possible Causes	Solutions
18	Mopping Pad Plate cannot rotate.	The Mopping Pad Plate is blocked by foreign objects.	Clean the foreign objects.
19	DEEBOT does not respond to the Station instruction.	DEEBOT is too far away from the Station.	If it is beyond the available distance, the ECOVACS HOME App can also be used to operate DEEBOT.
		DEEBOT and the Station are not paired.	Unplug the Station and wait for 10 seconds to plug again. Power off the robot and then turn it back on. Manually push the robot up to the Station, and ensure that the charging pins are correctly connected. Then, DEEBOT will start charging, and voice prompts pairing successful.
20	Fail to enable Child Lock.	Communication interruption between the Station and DEEBOT (For example: long distance or many partition walls)	Move DEEBOT near the Station to ensure smooth communication, and then enable Child Lock.
21	Driving wheels are blocked.	Driving wheels are blocked by foreign objects.	Please rotate and press the driving wheels to check whether there is any foreign object wrapped or stuck. If there is any foreign object, please clean it in time. If this problem persists, please contact Customer Care for help.
22	When the water in the Cleaning Sink is full and cannot be drained out, the voice reports that the Cleaning Sink is full.	The Dirty Water Tank is not properly installed.	Tap down on the Dirty Water Tank to ensure it is properly installed.
		The sealing plugs in the Dirty Water Tank is not installed properly.	Make sure to check that the sealing plugs are properly installed.
		The Station cannot drain water normally.	Double tap  to see whether the Station can properly draw the water. If the problem occurs during the mopping pads cleaning process, press and hold  to finish the task, and then double tap  to see whether the Station can properly draw the water. If the water is successfully drawn, wipe dry the Water Overflow Sensor of the Cleaning Sink. If the Station fails to draw the water, check between the Dirty Water Tank and the Station for foreign object and clean it.
		The suction port of the Cleaning Sink is blocked by foreign object.	Ensure that there is no foreign object in the suction port of the Cleaning Sink.
		The voice prompt still exists after trying the above solutions.	Unplug the Station and plug it again. If this problem persists, please contact Customer Care for help.

Technical Specifications

Model	DEX11
Rated Input	20V === 2A
OMNI Station Model	CH2103
Rated Input(Charging)	220-240V~ 50-60Hz 0.3A
Rated Output	20V === 2A
Power (Emptying)	1000W
Frequency bands	2400-2483.5MHz
Networked Standby Power	Less than 2.00W

Output power of the Wi-Fi module is less than 100mW.

Note: Technical and design specifications may be changed for continuous product improvement.

Explore more accessories at <https://www.ecovacs.com/global>.

重要安全說明

使用電氣裝置時，應永遠遵循基本預防措施，包括下列內容：

開始使用此裝置前 請閱讀所有說明

1. 本裝置不適合身體、感知或精神狀態不佳的人士（包括兒童）使用，亦不適合缺乏經驗及知識的人士使用，除非有其安全負責的人員從旁監督其使用，或為其說明本裝置的使用方式。
2. 應監督兒童，確保他們不使用裝置嬉戲。
3. 請將所有物品從待清潔區域上移除。請將可能纏繞到裝置的電源線和小物體從地板上移除。請將地毯下方的流蘇塞好以免落下，並將窗簾和桌巾等物品提起以遠離地板。
4. 若清潔區域由於階梯或樓梯而有高度落差，應操作裝置以確保其偵測到階梯，而不會在邊緣掉落。可能需要在階梯邊緣放置東西阻隔，以防裝置掉落。請確保阻隔物品不會造成絆倒的危險。
5. 僅按本手冊使用。僅使用製造商推薦或販售之附件。
6. 請確保您的全能基座所上標記的電壓符合您電源供應器之電壓。
7. 僅限室內居家使用。請勿在戶外、商業或工業環境中使用本裝置。
8. 僅使用製造商提供之裝置原廠充電電池和全能基座。禁止使用不可充電之電池。
9. 請勿使用集塵箱和 / 或濾網。
10. 請勿在有蠟燭或有易碎物品的區域操作裝置。
11. 請勿在極熱或極冷的環境（低於 -5°C/23°F 或高於 40°C/104°F）中使用。
12. 毛髮、衣服、手指以及身體所有部位請遠離任何開口和移動的部位。
13. 請勿在有嬰兒或兒童睡眠的房間內操作裝置。
14. 請勿在潮濕表面、或表面含有水份之處使用裝置。
15. 不要使用裝置清除石頭、大片紙張或任何可能導致裝置堵塞的物品。
16. 請勿使用裝置清除汽油、影印機或印表機的易燃或可燃材料，或在可能存在上述物品的區域使用裝置。
17. 請勿使用裝置清除任何燃燒中或冒烟的物品，例如香菸、火柴、灰燼或任何可能導致火災的物品。
18. 請勿將物體置於裝置的吸入口前。若吸入口堵塞，請勿使用。防止吸入灰塵、絨毛、毛髮或任何可能阻礙氣流的物體。

19. 注意不要使電源線毀損。請勿拉扯電源線以移動裝置或全能基座，或使用電源線作為手把、使用電源線關閉門，或將電源線拉至銳利的邊緣或角落。請勿在電源線上運作裝置。請讓電源線保持遠離熱表面。
20. 若電源線損壞，必須透過製造商或其服務代理商更換，以避免危險。
21. 若全能基座損壞，請勿繼續使用。電源供應器不得保養，若有毀損或缺陷，則不得使用。
22. 請勿使用損壞的電源線或插頭與插座。若裝置無法正常運作、已脫落、損壞、留在戶外或接觸到水，請勿使用裝置或全能基座。必須透過製造商或其服務代理商更換，以避免危險。
23. 在清潔或保養裝置之前，請關閉電源供應器開關。
24. 在清潔或保養全能基座之前，必須將插頭從插座拔下。
25. 從全能基座中取出裝置，然後在取下電池處理裝置前，將電源供應器開關切至「關閉」。
26. 在處理裝置前，必須根據當地法律法規移除並丟棄電池。
27. 請依照當地法規及規範處置二手電池。
28. 即使裝置嚴重損壞，也請勿焚燒。電池可能會爆炸。
29. 長時間不使用全能基座時，請拔下插頭。

30. 須按本使用手冊中的說明來使用裝置。對於因不當使用造成的任何損害或傷害，ECOVACS ROBOTICS 不承擔責任或負責。
31. 機器人內含的電池僅能經由技術人員更換。若要更換機器人的電池，請聯絡客服。
32. 若長時間不使用機器人，請關閉機器人的電源以安放，並拔下全能基座的插頭。
- 33. 警告：**若要重新為電池充電，僅能使用裝置提供的可拆卸供式電源供應器 CH2103。

為符合無線射頻曝光要求，在裝置操作期間，應使此裝置和人員之間保持 20 公分或更長的距離。為確保合規性，不建議在要求距離內操作。此發射器使用的天線不得與任何其他天線或發射器同時使用。

	II 類
	短路防護安全隔離變壓器
	開關模式電源供應器
	僅限室內使用
	直流電
	交流電

如為歐盟國家

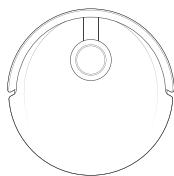
若要參閱歐盟符合性聲明，請造訪 <https://www.ecovacs.com/global/compliance>



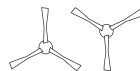
請正確丟棄本產品

此標誌表示在歐盟不能以丟棄家庭垃圾的方法處理本產品。為防止未受控制的廢物處理對環境或人體健康造成危害，請以負責任的方式回收，確保物質資源的可持續運用。如要回收使用後的裝置，請利用退還及回收系統或聯絡當時購買產品的銷售商。銷售商能安全回收本產品。

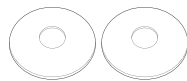
包裝內容



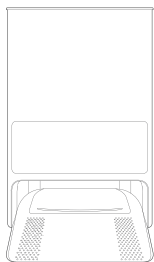
主機



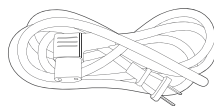
雙邊刷



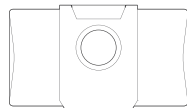
可水洗拖地布



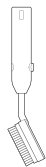
全能基座



電源線



集塵袋



清潔刷



使用手冊

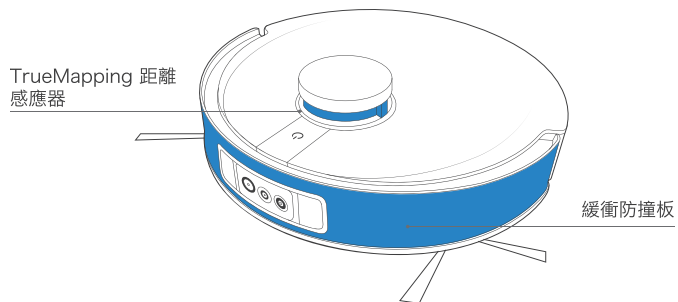
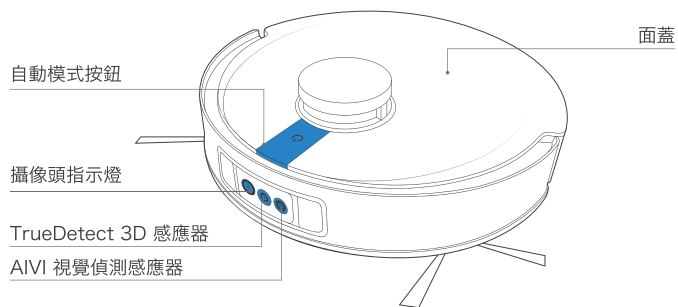


多功能清潔工具

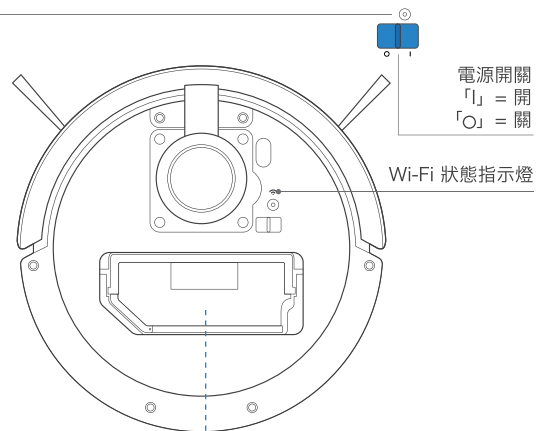
注意：圖案和說明圖片僅供參考，可能與實際產品外觀有所不同。產品設計和規格如有變更，恕不另行通知。

組件名稱

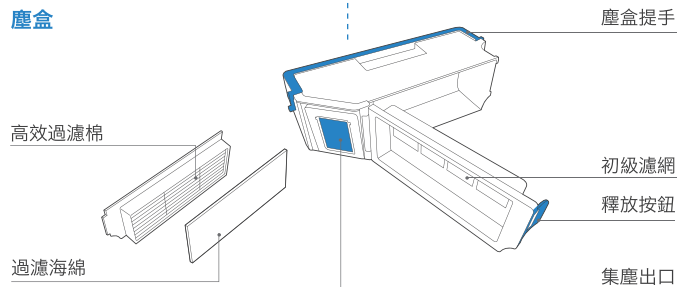
主機



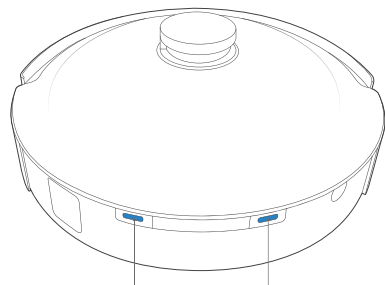
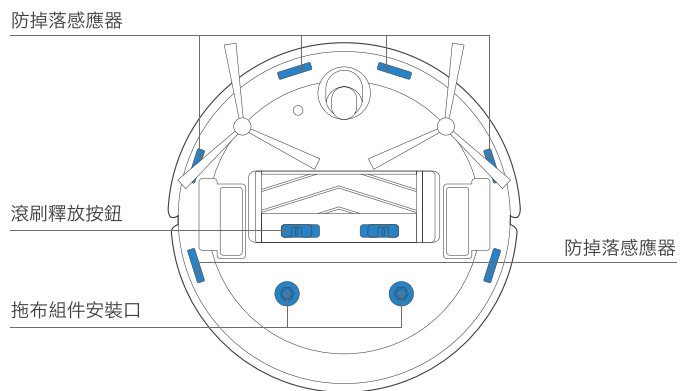
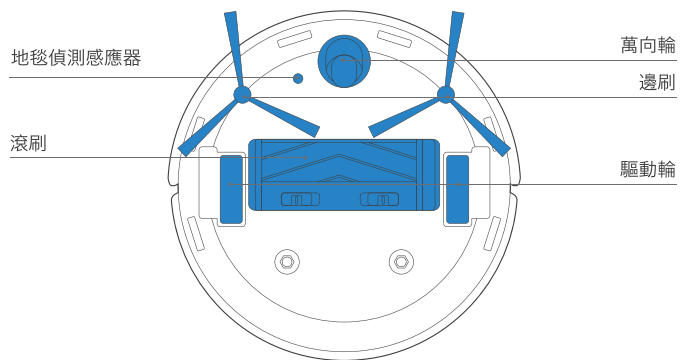
重置按鈕



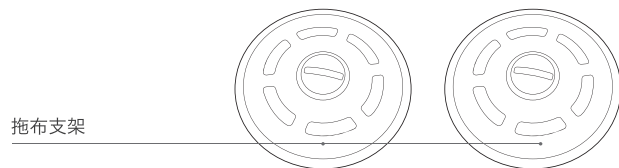
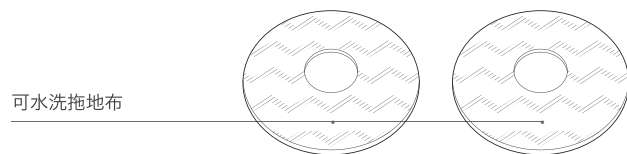
塵盒



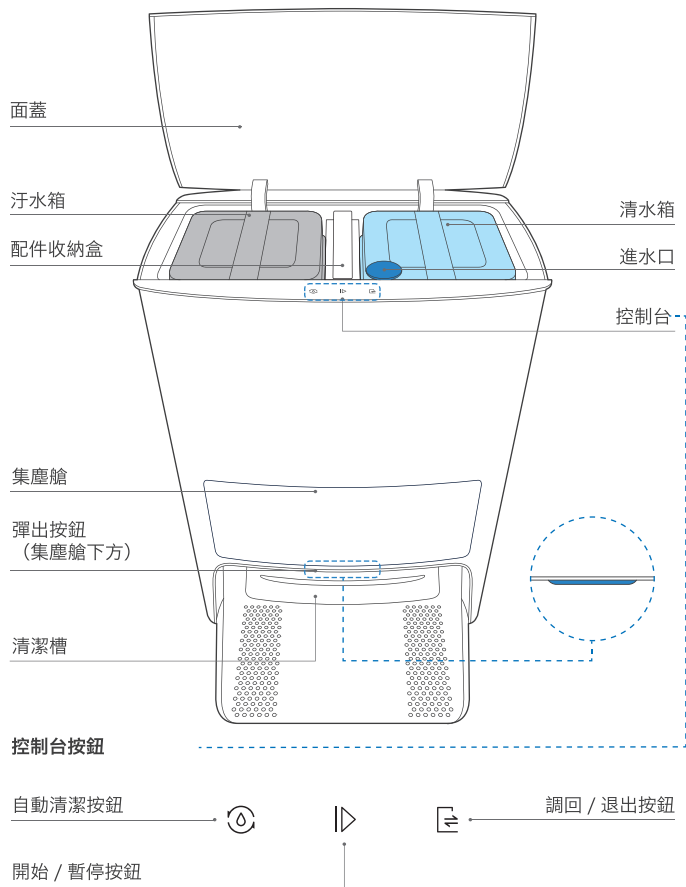
底視圖



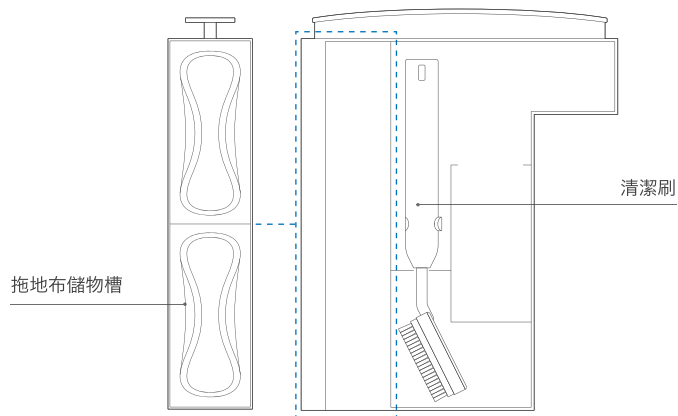
拖地布組件



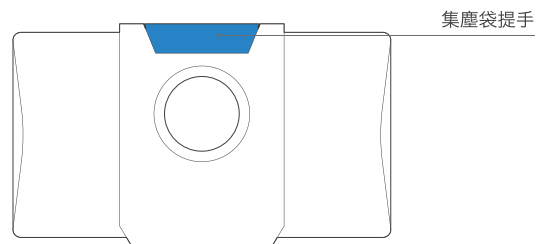
全能基座



配件收納盒



集塵袋



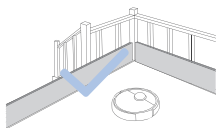
清潔前注意事項



將傢俱（例如椅子）放在適當的位置，以清潔所需區域。



首次使用時，請確認每個房門都打開，以協助 DEEBOT 充分探索您的房子。



可能需要在邊緣放置東西阻隔，以防本裝置掉落邊緣。



確保要清潔的區域照明充足，以便「視覺偵測」功能正常作業。移除地板上的電源線和小物體，以確保清潔效率。



移除放在地板上包括電線、抹布和拖鞋等物件，以提高清潔效率。



使用清潔布打掃 AIVI 視覺偵測感應器和 TrueMapping 距離感應器，避免使用任何清潔劑或清潔噴霧劑。



在有流蘇邊的地毯產上使用本產品前，請將流蘇摺疊至地毯下面。



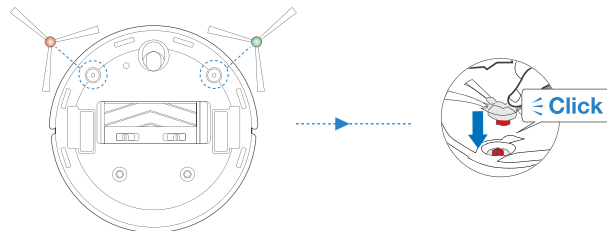
請不要站在狹窄的空間，例如走廊，以確保不要阻擋到偵測感應器。

快速啟動

使用 DEEBOT 之前，請移除 DEEBOT 和 全能基座上的所有保護膜或保護帶。

安裝邊刷

確保邊刷的顏色與安裝插槽的顏色一致。



ECOVACS HOME App

若要享受所有能運用的功能，建議您透過 ECOVACS HOME App 控制您的 DEEBOT。

在開始之前，請確保：

- 您的行動電話連接到 Wi-Fi 網路。
- 路由器上啓用 2.4GHz 或 2.4/5GHz 頻寬無線訊號。
- DEEBOT 上的 Wi-Fi 指示燈緩慢閃爍。



Wi-Fi 指示燈

	緩慢閃爍	斷開 Wi-Fi 連線或等待 Wi-Fi 連線
	快速閃爍	連線到 Wi-Fi
	穩定亮起	連線到 Wi-Fi

Wi-Fi 連線

在 Wi-Fi 設定之前，確保 DEEBOT、手機和 Wi-Fi 網路符合以下要求。

DEEBOT 和行動電話要求

- DEEBOT 已充滿電，DEEBOT 的電源供應器開關已打開。
- Wi-Fi 狀態指示燈緩慢閃爍。
- 關閉手機的行動資料（您可以在設定後重新開機）。

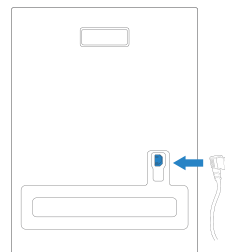
Wi-Fi 網路要求

- 您正在使用 2.4Ghz 或 2.4/5 Ghz 混合的網路。
- 您的路由器支援 802.11b/g/n 和 Ipv4 通訊協定。
- 請勿使用 VPN（虛擬專用網路）或代理伺服器。
- 請勿使用隱藏網路。
- WPA 和 WPA2 使用加密的 TKIP、PSK、AES/CCMP。
- 不支援 WEP EAP（企業身份驗證協定）。
- 在北美地區使用 Wi-Fi 頻道 1-11，而在北美以外地區使用 1-13 頻道。
- 美國（請諮詢當地監管機構）。
- 如果使用網路擴展器 / 中繼器，網路名稱 (SSID) 和密碼須與主網路相同。

請注意，如遠端啟動、語音互動、2D/3D 地圖顯示與控制設定以及個人化清掃模式等智慧功能的實現（視不同產品而定），都需要使用者下載和使用 ECOVACS HOME App（此應用程式會不斷更新）。您需要同意我們的隱私政策和使用者協議，我們才能處理一些您的基礎且必要的資訊，並讓您操控本產品。如果不同意我們的隱私政策和使用者協議，您將無法透過 ECOVACS HOME App 實現本產品的前述某些智慧功能，但您仍然可以使用本產品的手動操作的基礎功能。

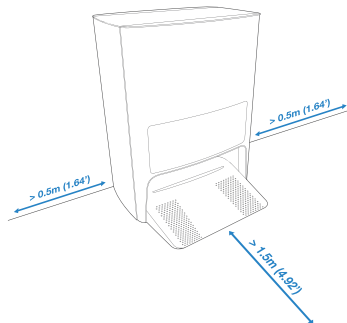
為 DEEBOT 充電

1 組裝全能基座



2 放置全能基座

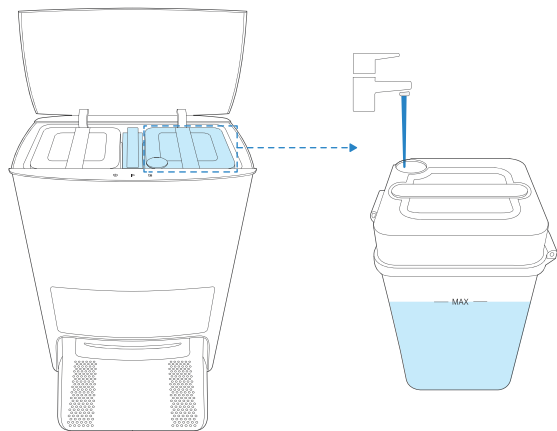
保持基座周圍區域無物體和反射性物體的表面。



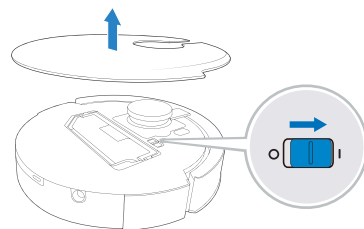
* 若基座附近有鏡子和反光的踢腳線等反光物體，則應遮擋其底部 14 公分的部分。請勿將基座置於陽光直射處。

建議將基座放置在硬質地面上以體驗產品的全部功能。

3 在清水箱中加入水



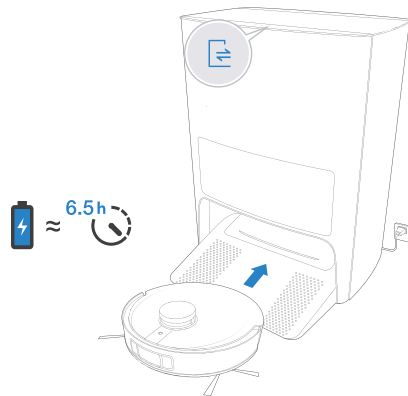
4 開機



注意：I = 開，O = 關。

請注意主機無法在電源關閉的狀態下充電。

5 為 DEEBOT 充電



建議 DEEBOT 從基座出發開始清潔。清潔時請勿移動基座。

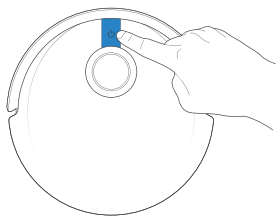
操控 DEEBOT

第一次建立地圖時，請跟隨 DEEBOT 以協助消除一些小問題。
例如，DEEBOT 可能會卡在傢俱下。請參考以下解決方案：

- ① 盡可能墊高抬起傢俱；
- ② 遮擋傢俱底部；
- ③ 透過應用程式設定虛擬邊界。

1 開始

點選 DEEBOT 上的  或全能基座上的  以啟用

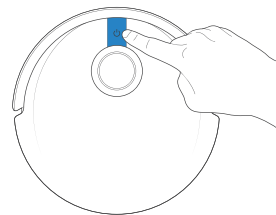


注意：

- 1. 首次清潔時，請確認 DEEBOT 已充滿電。
- 2. 第一次打掃時，不建議組裝拖布支架。

2 暫停 / 喚醒

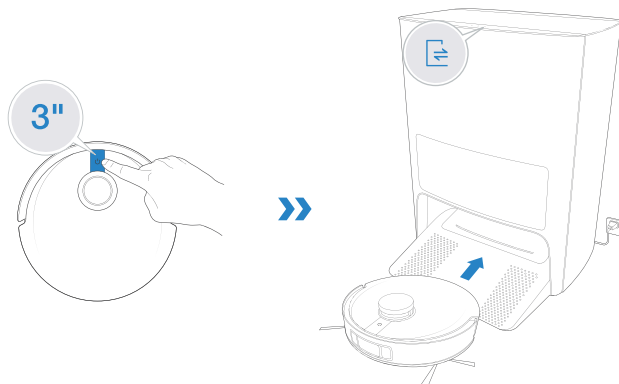
點選 DEEBOT 上的  或全能基座上的  以暫停。



注意：主機暫停幾分鐘後，指示燈將熄滅。按 DEEBOT 上的 Auto Mode（自動模式）按鈕，喚醒DEEBOT。

3 返回基座

點選  3 秒以結束目前工作。點選  以將 DEEBOT 召回全能基座。

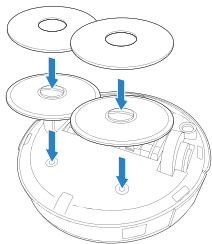


注意：當 DEEBOT 無法運作時，建議保持開機並充電。

拖地

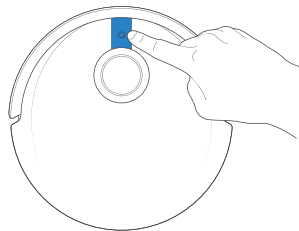
1. DEEBOT 中的水箱可透過全能基座自動補充。
2. 請勿在地毯上使用拖地功能。

1 安裝拖地布和拖布支架。



2 拖地

點選 DEEBOT 上的  或全能基座上的  以開始拖地。

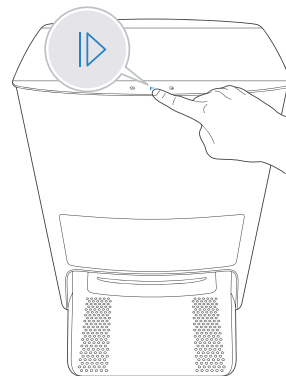


注意：

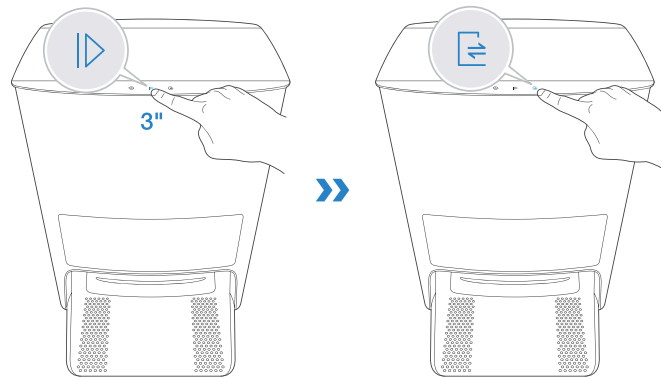
1. 為延長水箱的使用壽命，請勿頻繁移除可清洗拖地布。
 2. 請勿使用抹布或其他任何物體來刮傷拖布支架。
 3. 當 ECOVACS HOME App 提示需要更換拖布時，請及時更換。
- 如需瞭解更多配件，請前往 ECOVACS HOME App 或 <https://www.ecovacs.com/global>。

全能基座

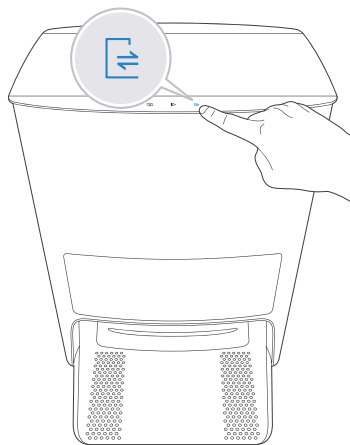
1 開始 / 暫停 DEEBOT



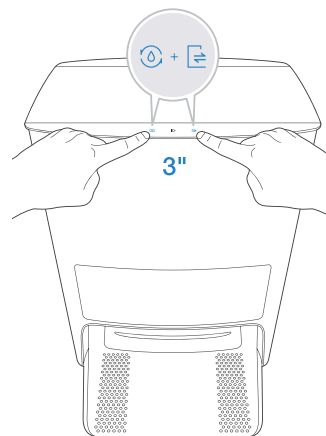
2 召回 DEEBOT



3 操控 DEEBOT 退出全能基座



4 啟用 / 解除童鎖



當啟用童鎖時，DEEBOT 和基座的觸摸鍵將鎖上以確保安全。重複相同步驟以停用童鎖。

定期保養

若要保持 DEEBOT 在最佳效能下運行，請執行保養任務並更換以下頻率的零件：

主機零件	保養頻率	更換頻率
可水洗拖地布	/	每 1-2 個月
集塵袋	/	在語音提示時更換
邊刷	每 2 週一次	每 3-6 個月
滾刷	每週一次	每 6-12 個月
過濾海綿 / 高效過濾棉	每週一次	每 3-6 個月
TrueDetect 3D 感應器 AIVI 視覺偵測感應器 TrueMapping 距離感應器 萬向輪 防掉落感應器 撞板 充電極片 全能基座極片	每週一次	/
清潔槽	每 2 週一次	/
清水箱	每 3 個月一次	/
污水箱	每次拖地後	/
集塵艙	每月一次	/
全能基座	每月一次	/

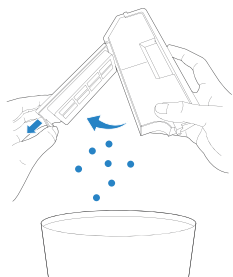
進行 DEEBOT 的清潔和保養前，請先關閉主機，並拔下充電站電源，以策安全。

建議搭配使用多功能清潔工具效果更佳。此清潔工具的邊緣相當銳利，請小心拿取。

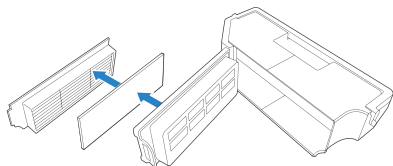
注意：ECOVACS 生產各種替換配件。如需有關更換零件的詳細資訊，請聯絡客戶服務。

保養塵盒和濾網

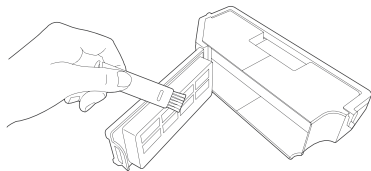
1



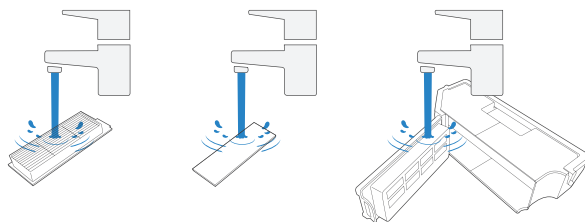
2



3



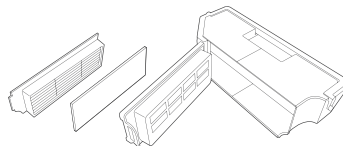
4



注意：

1. 請以水清洗濾網，如上圖所示。
2. 請勿使用手指或刷子清潔高效過濾棉。

5

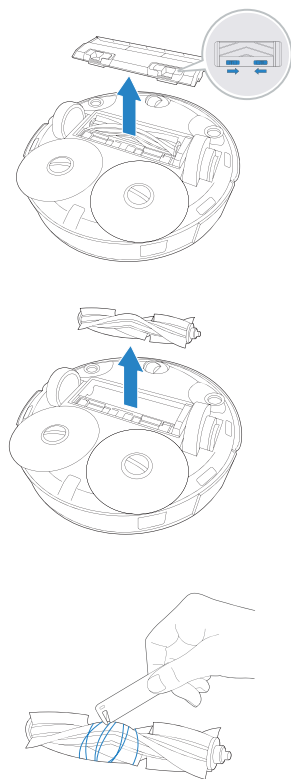


注意：使用前徹底擦乾濾網。

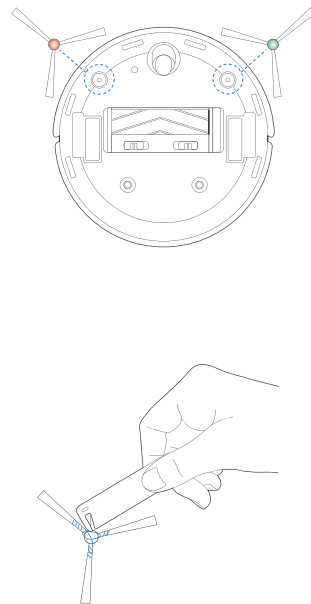
如需瞭解更多配件，請前往 ECOVACS HOME App 或 <https://www.ecovacs.com/global>。

保養滾刷與邊刷

滾刷

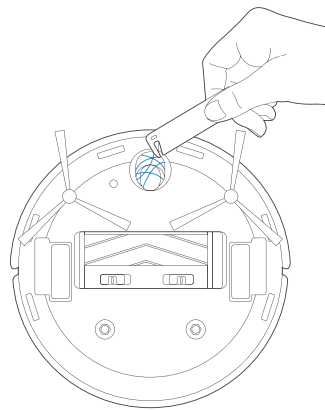
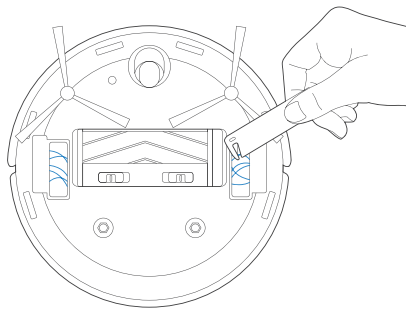
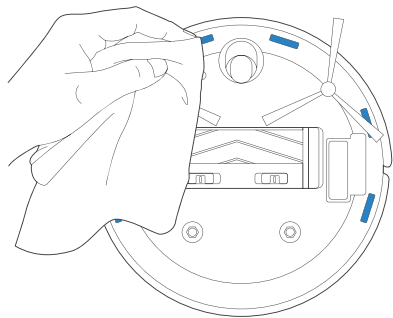
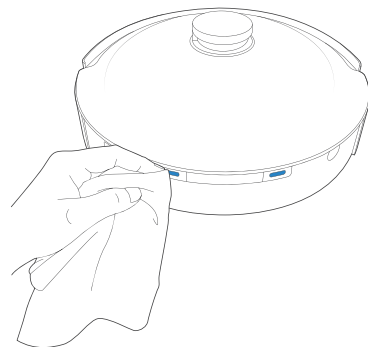
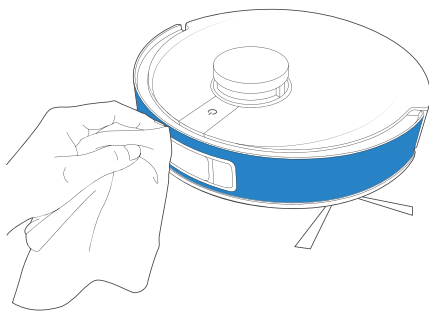
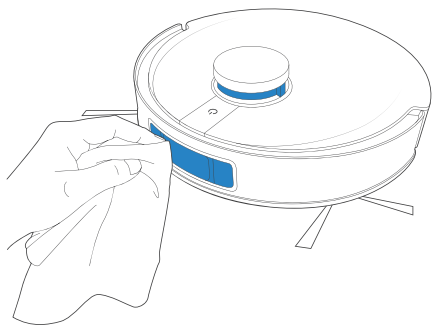


邊刷



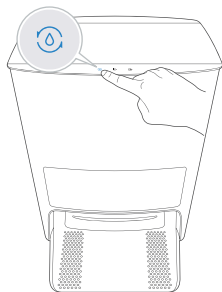
保養其他組件

注意：用清潔、乾燥的布擦拭組件。避免使用清潔噴霧劑或清潔劑。

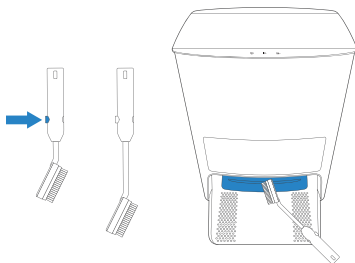


保養全能基座

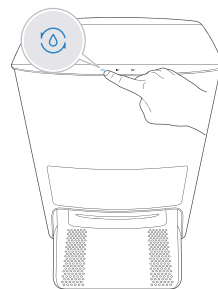
1 在清潔槽中加入水



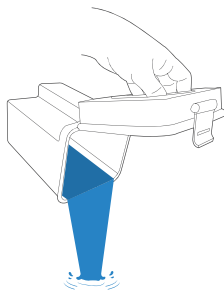
2 打掃清潔槽



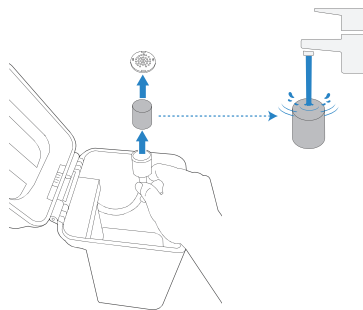
3 將清潔槽中的水排乾



4 清空污水箱



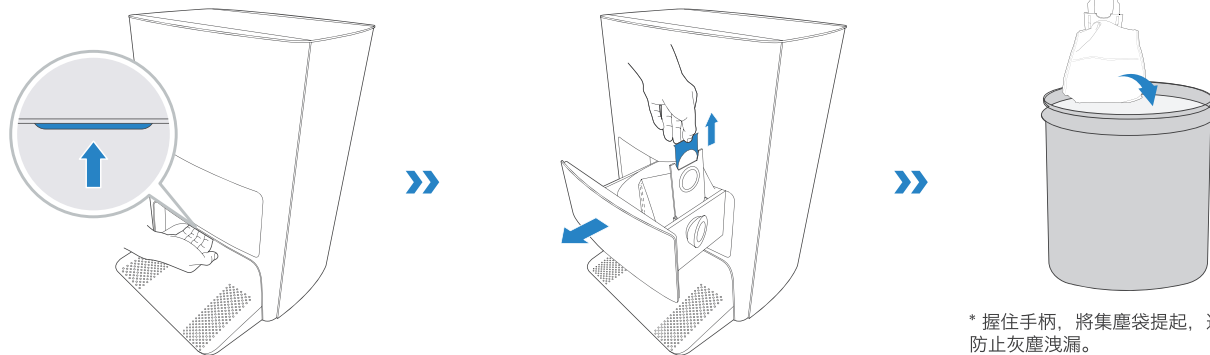
5 清潔清水箱濾網



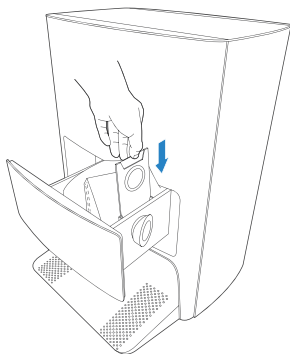
保養集塵袋

在 DEEBOT 上執行清潔和保養任務前，請關閉主機並拔下全能基座插頭。

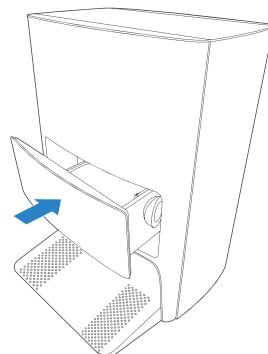
1 移除集塵袋



2 用乾布清潔集塵艙，然後放入新的集塵袋



3 關閉集塵艙



故障排除

編號	故障情況	可能原因	解決方案
1	DEEBOT 無法連接到 ECOVACS HOME App。	輸入的家中 Wi-Fi 使用者名稱或密碼不正確。	輸入正確的家中 Wi-Fi 使用者名稱和密碼。
		DEEBOT 不在您家 Wi-Fi 訊號範圍內。	確保 DEEBOT 在您家 Wi-Fi 訊號範圍內。
		DEEBOT 未處於組態狀態。	確保 DEEBOT 連接到電源並打開。打開面蓋，然後按下重設按鈕。當您聽到語音提示時，DEEBOT 將進入組態狀態。
		安裝的應用程式不正確。	請下載並安裝 ECOVACS HOME App。
		未使用 2.4GHz 或 2.4/5 GHz 的混合網路。	DEEBOT 不支援 5G 網路。請使用 2.4GHz 或 2.4/5 GHz 的混合網路。
2	地圖遺失。	如果您在清潔時移動 DEEBOT，地圖可能會遺失。	將 DEEBOT 移至基座前方以找回地圖。 在地圖管理中找到已存地圖，然後點選「使用地圖」嘗試找回。 如果嘗試以上解決方案後問題仍未解決，請重新建圖。
3	無法在應用程式上建立傢俱地圖。	DEEBOT 未從基座開始清潔。	DEEBOT 必須從基座開始清潔。
		在清潔時移動 DEEBOT 可能會造成地圖遺失。	清潔期間，請盡可能避免移動 DEEBOT。
		自動打掃未完成。	確定 DEEBOT 在清潔完成後自動回到基座。
4	使用時 DEEBOT 邊刷脫落。	未正確安裝邊刷。	安裝時，確保邊刷安裝到位。

編號	故障情況	可能原因	解決方案
5	找不到訊號。無法回到基座。	基座放置錯誤。	請根據 [為 DEEBOT 充電] 部分的說明正確放置基座。
		基座電源中斷或手動移動。	基座未連接到電源。請勿手動移動基座。
		DEEBOT 未從基座開始清潔。	建議 DEEBOT 從基座出發開始清潔。
		充電路線被阻斷。例如，有基座的房間的房門關閉。	保持充電路線暢通。
6	DEEBOT 未完成清潔就會返回基座。	房間較大，因此 DEEBOT 需要中途返回充電。	請啟用「中斷點續掃」。如需更多詳細資訊，請參閱 ECOVACS HOME App 說明。
		DEEBOT 無法到達傢俱或障礙物阻擋的某些區域。	將傢俱和小物件移到適當位置，整理待清潔區域。
7	DEEBOT 無法充電。	DEEBOT 未開機。	開啓 DEEBOT。
		DEEBOT 的充電極片未連接至基座極片。	確定主機的充電極片已連接至基座極片，且自動模式按鈕閃爍。 檢查 DEEBOT 的充電極片和基座是否髒汙。請根據 [定期保養] 部分的說明清潔這些零件。
		基座未連接到電源。	確保基座連接到電源。
		如果長時間不使用 DEEBOT，電池將會過放。	建議定期使用 DEEBOT。如果因為長時間未使用電池而無法充電，請聯絡客戶服務尋求幫助。
8	在清潔中，運作聲音非常大。	邊刷和滾刷被纏住。集塵箱和濾網堵塞。	建議定期清潔邊刷、滾刷、塵盒、濾網等。
		DEEBOT 處於強勁模式。	切換至標準模式。
9	DEEBOT 在運作和停止時卡住。	DEEBOT 與地板上的物品（電綫、窗簾、地毯邊飾等）纏結。	DEEBOT 將嘗試各種方式脫離。若不成功，請手動移除障礙物，並重新啓動。
		DEEBOT 可能卡與差不多高的傢俱口前。	請設定實體屏障，或透過 ECOVACS HOME App 設定虛擬邊界。

編號	故障情況	可能原因	解決方案
10	清潔期間，DEEBOT 會出現在路線混亂、跑偏、重複清潔、小區域漏掃等等。 (如果有較大的區域暫時未清掃，DEEBOT 將獨立補漏。有時，DEEBOT 將重新進入已清潔的房間，以尋找任何遺失的區域。)	地面擺放的電線、拖鞋等物體影響到 DEEBOT 的正常工作。	清潔前，請先整理地面上散落的電線、拖鞋等物體。儘可能減少地面零散物體擺放。如果有任何區域洩漏，DEEBOT 將自行修正洩漏，請勿干涉（例如移動 DEEBOT 或阻擋行進路線）。
		可能是當 DEEBOT 爬上階梯、門檻和門條時，驅動輪在地面打滑，因此影響了 DEEBOT 對整個房子環境的判斷。	建議關閉該區域的房門，並單獨清潔該區域。清潔後，DEEBOT 將返回起始位置。請放心使用。
		在剛打蠟和拋光地板或光滑的瓷磚上工作，從而減少驅動輪和地板之間的摩擦力。	請等待地板蠟乾燥後再清潔。
		由於住家環境不同，部分區域無法清潔。	清潔住家環境以確保 DEEBOT 可以進入進行清潔。
		TrueMapping 距離感應器髒汙或被異物阻擋。	使用乾淨的軟布擦拭 TrueMapping 距離感應器或移除異物。
11	視訊管家無法打開或無螢幕。	Wi-Fi 連線失敗。	檢查 Wi-Fi 連線狀態。DEEBOT 必須位於 Wi-Fi 訊號良好的區域，才能啟用視訊管家。
		視訊管家未授權。	請先在隱私政策中勾選同意，然後再使用主機。
		由於網路延遲，您可暫時無法打開視訊管家。	請稍後重試。
		AIVI 視覺偵測感應器被遮擋。	移除屏障。
12	遠端控制操控延遲大。	Wi-Fi 訊號不佳，導致視訊載入緩慢。	在 Wi-Fi 訊號良好的區域使用 DEEBOT。

編號	故障情況	可能原因	解決方案
13	AIVI 視覺偵測感應器無法辨識物體。	清潔區域光線不充足。	智慧辨識需要充足的光線。請確保要清潔的區域光線充足。
		AIVI 視覺偵測感應器鏡頭髒汙或被遮擋。	使用乾淨的軟布清潔鏡片，並確保感應器未被遮擋。清潔時避免使用任何清潔劑或清潔劑噴霧。
14	回到基座後，DEEBOT 不會清空集塵箱。	集塵艙尚未關閉。	請關閉集塵艙。
		基座中未安裝集塵袋。	安裝集塵袋，並關閉集塵艙。
		手動將 DEEBOT 移回基座可能不會觸發自動清空功能。	建議讓 DEEBOT 自行返回基座。請勿手動移動 DEEBOT。
		DEEBOT 將在「視訊管家」模式下自動返回基座。	在「視訊管家」模式下，DEEBOT 不會執行清潔任務並清空集塵箱。這是正常現象，請放心使用。
		在「請勿打擾」模式下，DEEBOT 回到基座後不會清空灰塵。	在 ECOVACS HOME App 中取消「請勿打擾」模式，或手動開始清除灰塵。
		基座偵測到清空效率下降。	根據 [定期保養] 部分更換集塵袋並關閉集塵艙。如果 ECOVACS HOME App 在集塵袋未滿時發出提示，您可以將集塵袋放回原處。
		如果排除上述可能的原因，則基座的元件可能不正常。	請與客戶服務聯絡，以尋求幫助。
15	自動集塵失敗。	基座偵測到清空效率下降。	根據 [定期保養] 部分更換集塵袋並關閉集塵艙。如果應用程式在集塵袋未滿時發出提示，您可以將集塵袋放回原處。
		異物阻塞塵盒出口。	移除塵盒並清潔出口上的異物。
16	集塵艙內側髒汙。	細顆粒穿過集塵袋，吸收於集塵艙內側。	清潔集塵艙內側。
		集塵袋破損。	檢查集塵袋。予以更換。
17	工作時發生灰燼洩漏。	異物阻塞塵盒出口。	移除塵盒並清潔出口上的異物。

編號	故障情況	可能原因	解決方案
18	拖布支架無法旋轉。	拖布支架被異物卡住。	清潔異物。
19	DEEBOT 不回應基座指示。	DEEBOT 離基座太遠。	如果超過可用距離，也可使用 ECOVACS HOME App 操控 DEEBOT。
		DEEBOT 和基座未配對。	拔下基座插頭，等待 10 秒再插入插頭。關閉主機電源，然後重新打開。手動將主機 向上推至基座，並確保正確連接充電極片。然後，DEEBOT 將開始充電，且語音提示配對成功。
20	無法啟用童鎖。	基座與 DEEBOT 之間的通訊中斷 (例如距離較遠或隔牆較多)	將 DEEBOT 移至靠近基座的位置，以確保通訊順暢，然後啟用童鎖。
21	驅動輪卡住。	驅動輪被異物卡住。	請旋轉並按壓驅動輪，以檢查是否有異物纏繞或卡住。若有任何異物，請及時清理。如果此問題無法解決，請聯絡客戶服務尋求幫助。
22	清潔槽中的水已滿且無法排出時，語音會報告清潔槽已滿。	污水箱未正確安裝。	向下輕擊污水箱，確定污水箱已正確安裝。
		污水箱中的密封塞安裝不正確。	確保檢查密封塞是否安裝正確。
		基座無法正常排水。	點兩下  檢視基座是否可以正確抽水。如果在拖地布清潔過程中出現問題，請按住  來完成工作，然後點兩下  ，看看基座是否可以正確抽出水。如果成功抽水，請擦乾清潔槽的水位感應器。如果基座無法抽水，請檢查污水箱和基座之間的異物，然後加以清潔。
		清潔槽的吸入口被異物堵塞。	確保清潔槽的吸入口無異物。
		嘗試上述方案後語音提示仍然存在。	拔下基座的插頭然後重新插入。如果此問題無法解決，請聯絡客戶服務尋求幫助。

技術規格

主機型號	DEX11
額定輸入	20V === 2A
全能基座型號	CH2103
額定輸入（充電中）	220-240V ~ 50-60Hz 0.3A
額定輸出	20V === 2A
功率（集塵中）	1000W
頻段	2400-2483.5MHz
連網的待機功率	小於 2.00W

Wi-Fi 模組的輸出功率小於 100mW。

注意：技術和設計規格可能更改，以利持續改進產品。

如需瞭解更多配件，請參閱 <https://www.ecovacs.com/global>。

安全规范

使用本电气设备时, 请务必始终遵循基本预防措施, 包括以下注意事项:

使用本设备前, 请先阅读所有说明 妥善保管相关说明

1. 本设备并非专供身体机能 / 感官 / 智力能力欠佳或知识经验不足的人士 (包括儿童) 使用, 除非有安全负责人员对其使用本设备进行监督或指导。
2. 请对儿童进行监督, 不要让儿童玩耍本设备。
3. 请先清理要打扫的区域。拿走地板上可能会缠住本设备的电源线和物件。将地毯流苏塞到地毯下, 从地板上提起窗帘和桌布等物品。
4. 如果打扫区有台阶或楼梯等易跌落处, 则应手动操作本设备, 确保设备能检测到台阶, 而不致于从边缘处跌落。可能需要在边缘处放置一个物理屏障, 以防设备跌落。确保物理屏障不会导致绊倒。
5. 请仅按本手册中的说明使用设备。请只使用制造商推荐或销售的附件。
6. 请确保所用电源的电压与充电站上标明的电压一致。
7. 仅限室内家用。请勿在户外、商业或工业环境中使用本设备。
8. 请仅使用制造商为本设备提供的原装充电电池和充电站。禁止使用非充电电池。
9. 请勿在未安装尘盒和 / 或滤材的情况下使用本设备。
10. 请勿在有明火或易碎物品的区域操作本设备。
11. 请勿在极端温度环境下 (温度低于 -5°C/23°F 或高于 40°C/104°F) 使用本设备。
12. 请勿将毛发、宽松衣物、手指及所有身体部位靠近本设备的任何开口和活动部件。
13. 请勿在婴儿或小孩睡觉的房间内操作本设备。
14. 请勿在潮湿或有积水的表面使用本设备。
15. 请勿让本设备拾取大块物品, 如石头、大片纸张或任何可能堵塞设备的物品。
16. 请勿使用设备拾取易燃或可燃物质 (如汽油、打印机或复印机墨粉), 请勿在可能出现易燃物的地方使用本设备。
17. 请勿使用设备拾取任何燃烧或冒烟物品, 如香烟、火柴、热灰烬或任何可能引起火灾之物。
18. 请勿将物品放入吸入口。如果吸入口堵塞, 请勿使用设备。避免吸入灰尘、棉绒、毛发或任何可能堵塞气流的物品。
19. 小心不要损坏电源线。请勿拉扯或拖拽设备或充电站的电源线, 勿使电源线被门夹到, 请勿在

- 锋利的边缘或角落处拉扯电源线。请勿使运行的设备压到电源线。请使电源线远离发热表面。
20. 如果电源线损坏，必须由制造商或其服务提供商更换，以免发生危险。
 21. 充电站一旦受损，请勿再用。电源线一旦受损或出问题，请勿维修或继续使用。
 22. 请勿使用已损坏的电源线或插座。设备或充电站一旦运行失常、摔落、受损、置于户外或进水，请勿再用。必须由制造商或其服务提供商维修，以免发生危险。
 23. 清洁或维护设备之前，先关闭电源开关。
 24. 清洁或维护充电站之前，必须从插座上拔下插头。
 25. 拆卸电池处理设备之前，先从充电站上取下设备，并关闭设备上的电源开关。
 26. 处理设备之前，必须根据当地法律法规的要求拆卸并丢弃电池。
 27. 请按当地法律法规的要求处理废旧电池。
 28. 即使设备已严重受损，仍请不要焚烧本设备。电池会在火中爆炸。
 29. 如果长时间不使用充电站，请拔掉插头。
 30. 必须按照本说明书中的说明使用本设备。对因使用不当造成的任何损害或伤害，科沃斯机器人公司概不负责。
 31. 本主机中安装的电池仅可由熟练操作人员更

换。若要更换主机电池，请联系客服。

32. 如果长时间不使用主机，请关闭主机的电源再进行存放，并且拔下充电站。
33. **警告：**只能使用本设备随附的可拆卸电源装置 CH2103。

为了满足射频暴露方面的要求，在本设备操作期间，本设备与人之间应至少保持 20 厘米的距离。为了确保合规，不建议在此距离以内操作本设备。此发射器所用天线不得与任何其他天线或发射器同时置于同一位置。

	II 类
	防短路安全隔离变压器
	开关式电源
	仅限室内使用
	直流电
	交流电

适用于欧盟国家 / 地区

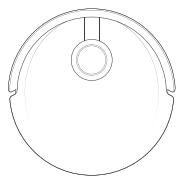
如需查看欧盟符合性声明的信息, 请访问 <https://www.ecovacs.com/global/compliance>



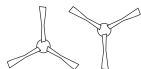
正确处理本产品

该标志表示, 在整个欧盟境内, 本产品不得与其他生活垃圾一同处理。为避免随意处理废物可能对环境或人类健康造成的伤害, 应以负责任的方式将其回收, 以促进物质资源的可持续利用。若要回收您用过的旧设备, 请使用退货和收集系统, 或与所购产品的零售商联系。相关人员会安全回收本产品。

包装内容物



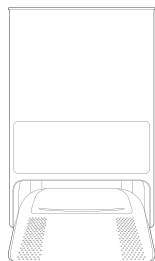
主机



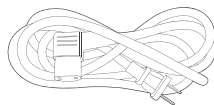
边刷



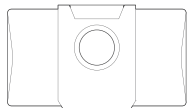
可水洗拖布



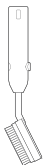
基站



基站电源线



尘袋



基站清洁刷



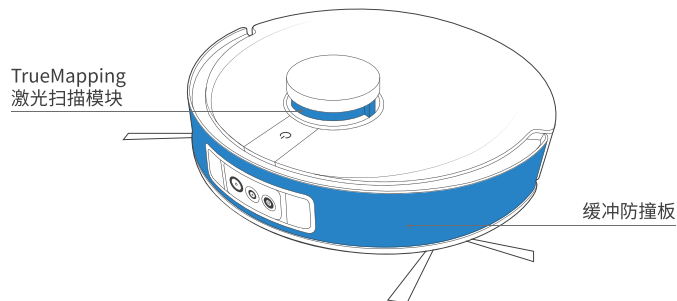
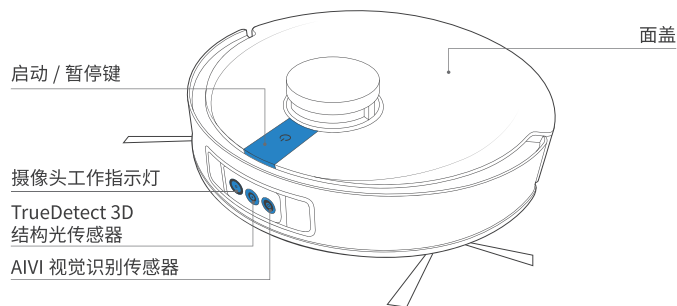
产品使用资料



清理小工具

部件名称

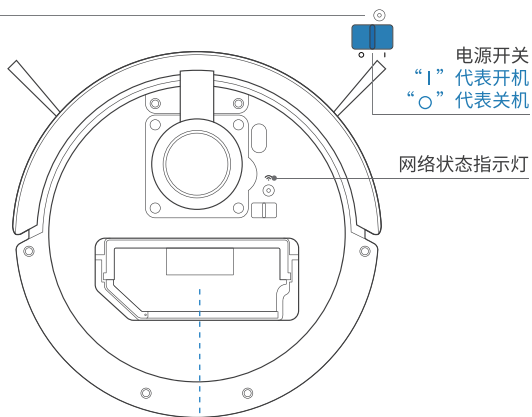
主机正面



* 本说明书图示仅供参考，实际外观请以实物为准。

主机内部（面盖下方）

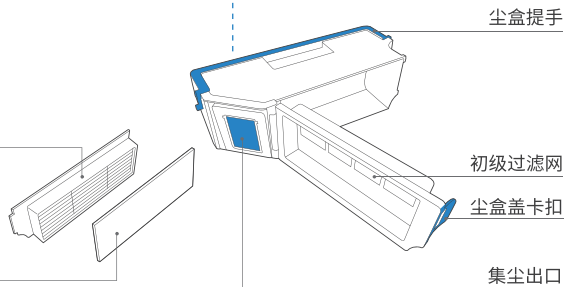
重置键



尘盒

高效过滤棉

精细过滤棉



主机背面

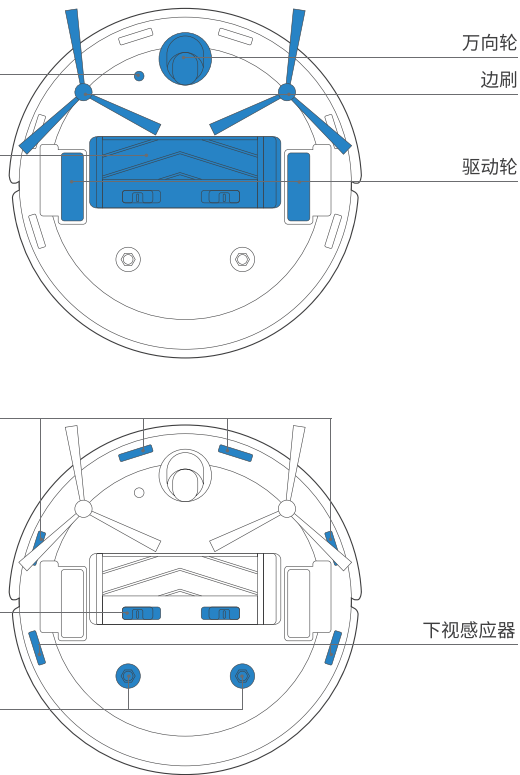
地毯传感器

滚刷

下视感应器

滚刷释放键

拖布组件安装口



基站 (正面)

面盖

污水箱

附件收纳盒

清水箱

清洁剂注入口

操作面板

集尘仓

集尘仓弹出按钮
(位于集尘仓下方)

清洁槽

操作面板按钮

清洁槽加水 / 抽水

主机召回 / 退出

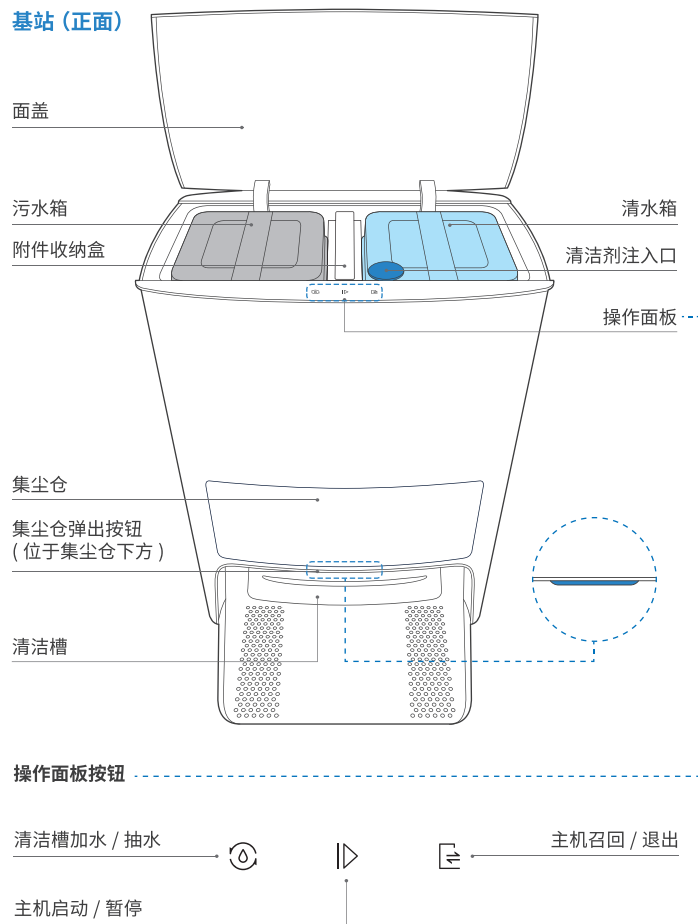
主机启动 / 暂停

充电极片

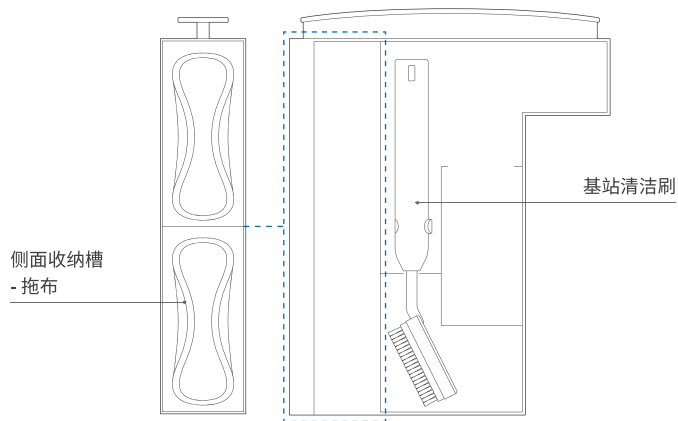
拖布组件

可水洗拖布

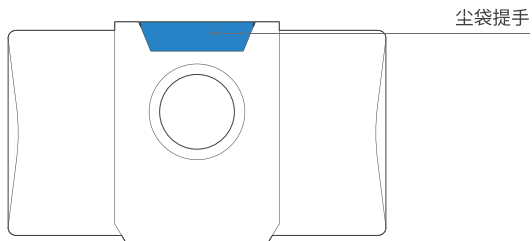
拖布支架



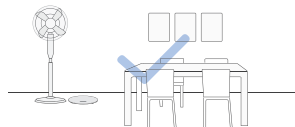
附件收纳盒



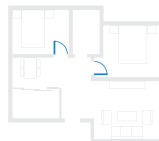
尘袋



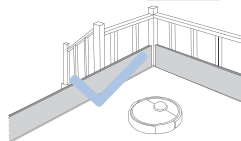
注意事项



使用前, 请将桌椅等家具、落地扇等物品摆放整齐, 收纳好体重秤等低矮物品, 整理出最大的清扫空间。



为了更好地帮助地宝探索整个空间、建立家居地图, 首次使用前请打开各个房间的房门。



若主机在复式楼梯口、台阶边缘等执行任务, 请放置防护栏, 确保其安全及运行顺畅。



主机通过 AIVI 视觉识别传感器可以识别鞋子、袜子、电线等物品, 因此清扫时请确保所有清扫区域处于光线充足的状态, 以免影响主机识别障碍物的效果。



收纳好地面上的电线、抹布、拖鞋等杂物, 提升主机工作效率。



如家中地毯有流苏边, 请提前将其边缘卷入地毯下边。
* 请勿在地毯上使用拖地功能。



请避免站在主机前方、门槛和过道等狭窄处, 以免主机识别不到待清扫的区域。



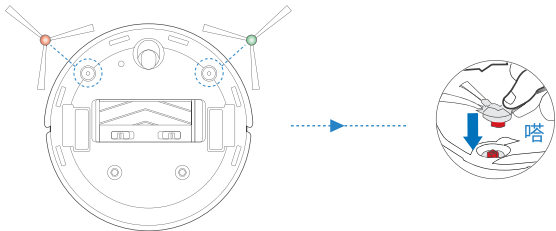
请保障主机视觉的清晰度, 注意不要让主机的 AIVI 视觉识别传感器镜片刮蹭或沾附指纹、机油脂类的污渍。请用干净的软布擦拭, 不要使用清洗剂、洗衣液、喷雾器。

准备工作

使用产品前，请先移除主机和基站上的所有防护物。

正确安装边刷

注意边刷上的颜色和卡槽颜色保持一致。



下载

下载 ECOVACS HOME App，体验地宝等更多功能：

开始前，请确保：

- 您的手机已连接 Wi-Fi 网络。
- 您的路由器已启用 2.4GHz 或 2.4/5 GHz 频段无线信号。
- 主机上的 Wi-Fi 指示灯缓慢闪烁。



Wi-Fi 指示灯

	缓慢闪烁	已断开 Wi-Fi 连接或正在等待 Wi-Fi 连接
	快速闪烁	正在连接 Wi-Fi
	常亮	已连接 Wi-Fi

设置 Wi-Fi 前，请确保 DEEBOT、手机和 Wi-Fi 网络符合以下要求。

DEEBOT 和手机要求

- DEEBOT 已充满电且已打开 DEEBOT 电源开关。
- Wi-Fi 状态灯缓慢闪烁。
- 关闭手机的移动数据（完成设置后，可重新开启）。

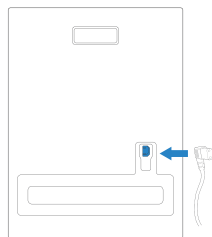
Wi-Fi 网络要求

- 使用 2.4GHz 或 2.4/5 GHz 混合网络。
- 路由器支持 802.11b/g/n 和 IPv4 协议。
- 切勿使用 VPN（虚拟专用网络）或代理服务器。
- 切勿使用隐藏的网络。
- 使用 TKIP、PSK、AES/CCMP 加密的 WPA 和 WPA2。
- 不支持 WEP EAP（企业认证协议）。
- 在北美地区使用 Wi-Fi 信道 1-11，在北美以外地区使用 Wi-Fi 信道 1-13（请咨询当地监管机构）。
- 如果使用网络扩展器 / 中继器，则网络名称 (SSID) 和密码与主网络相同。

请您务必知悉科沃斯产品的远程启动、语音交互、2D/3D 地图的展示和操控设置、个性化清扫模式等智能功能（具体视不同产品而定）的实现需要用户通过下载和使用科沃斯不断更新的 ECOVACS HOME APP 来实现。您需要同意我们的《隐私政策》和《用户协议》，我们才能处理一些您的基础且必要的信息，才能实现您使用 ECOVACS HOME APP 操控本产品的一些功能。如果您不同意我们的《隐私政策》和《用户协议》，您将无法使用 ECOVACS HOME APP 操控本产品以实现本产品的前述某些智能功能，但您仍然可以使用本产品的手动操作的基础功能。

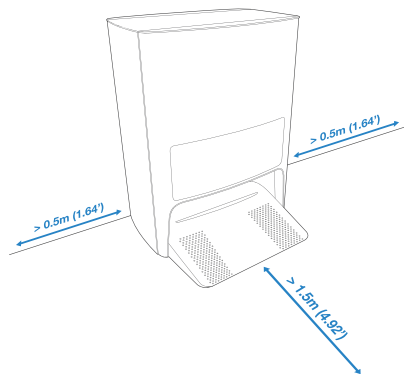
主机充电

1 连接电源线



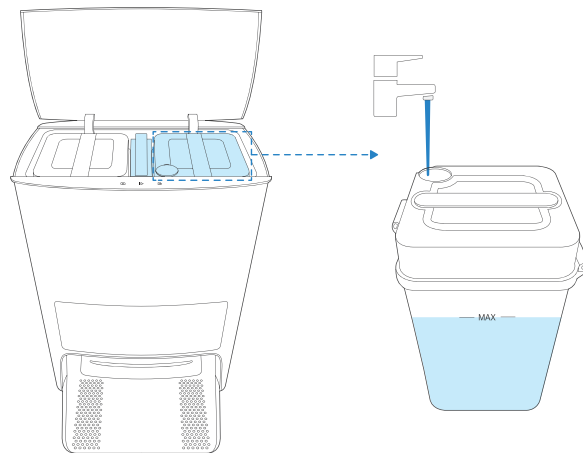
2 寻找合适的位置放置基站

基站靠墙放置在平坦的地面，左右0.5m和前方1.5m范围内不要放置物品。



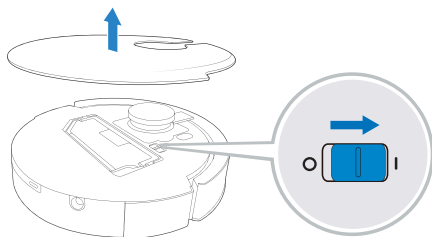
* 基站附近若有镜子、反光的踢脚线等反光的物体，需遮挡其底部 14cm 的部分。
请勿将基站放在阳光直射的地方。
建议将基站放置在硬质地面上以体验产品的全部功能。

3 向清水箱中注入清水



温馨提示：请使用科沃斯地宝专用清洁剂（单独售卖）。使用其他清洁剂可能导致机身打滑、水箱堵塞及其他问题。

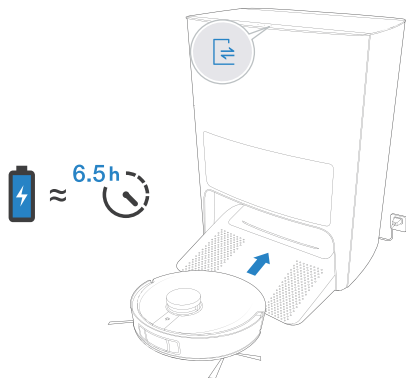
4 打开主机电源



“I”表示开机，“O”表示关机。

请注意主机无法在电源关闭的状态下充电。

5 充电



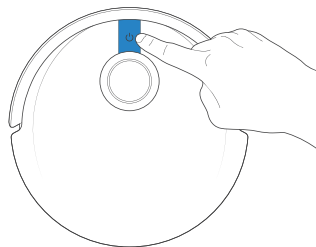
启动清扫

首次建图时，请跟随主机，帮助排除一些不友好的小问题。
例如，主机可能会卡在家具低矮处，可以参考以下的方法解决。

- ① 如有条件，可垫高家具；
- ② 遮挡家具底部，不让主机进入；
- ③ 在 App 中设置虚拟墙，禁止主机进入。

1 启动清扫

点击  或基站  键



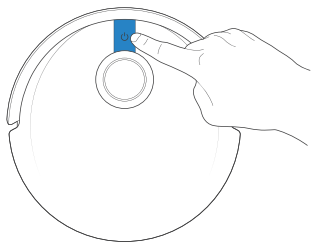
温馨提示：

1. 初次清洁时，请确保主机已充满电。
2. 初次清洁时，请勿安装拖布支架。

* 基站安装完毕并连接电源时，主机会在有需要时自动返回充电并清空尘盒。为了方便主机完成清扫后能够顺利返回充电，建议主机从基站出发，清扫过程中请勿搬动基站。

2 暂停 / 唤醒

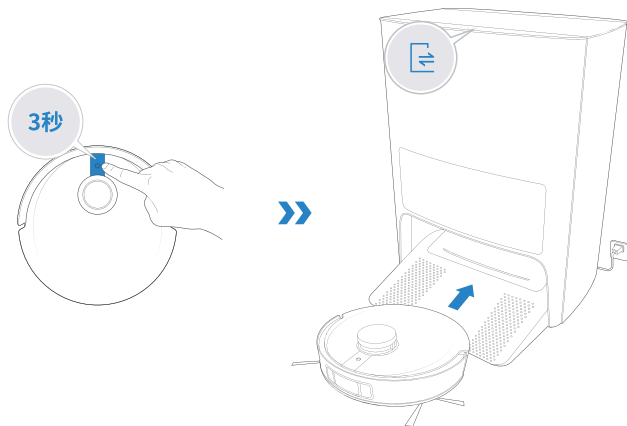
主机工作中，短按主机  键或基站 ，即可暂停主机；



温馨提示：暂停一段时间后，主机面板所有指示灯熄灭。如需再次启动工作，请短按 .

3 返回基站

长按  3 秒以上，结束主机当前工作；再短按基站  键，主机返回基站充电。

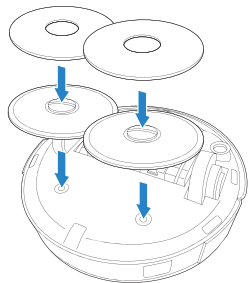


温馨提示：主机结束工作后，建议不要关机，保持主机在充电状态，以便更好地进行下一次工作。

启动拖地

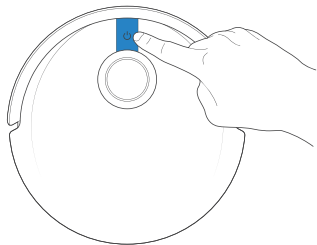
1. 主机水箱能够通过基站进行自动补水，无需手动加水。
2. 请勿在地毯上使用拖地功能。

1 安装拖布和拖布支架



2 启动拖地

点击  或基站  键

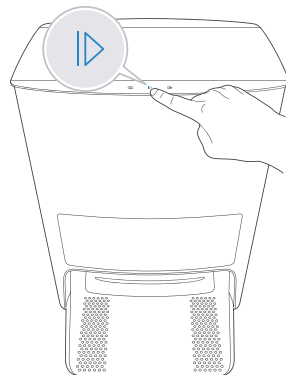


温馨提示:

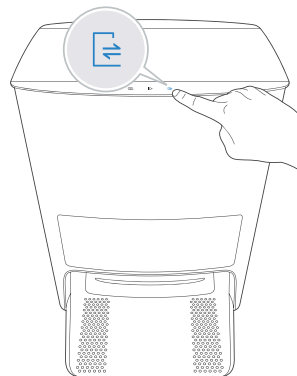
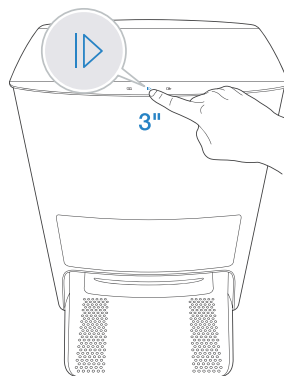
1. 为延长可水洗拖布使用寿命，请勿频繁取下可水洗拖布。
 2. 请勿使用抹布或其他任何物体刮擦拖布支架，以免缩短魔术贴使用寿命。
 3. 当 ECOVACS HOME App 提示拖布需更换时，请及时进行更换。
- 如需购买配件，请访问 ECOVACS HOME App 商城或科沃斯官网商城 <https://mall.ecovacs.cn>。

基站使用

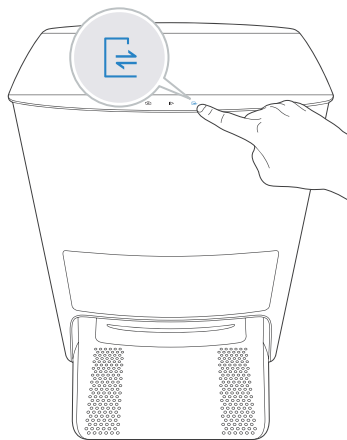
1 开始 / 暂停主机清洁



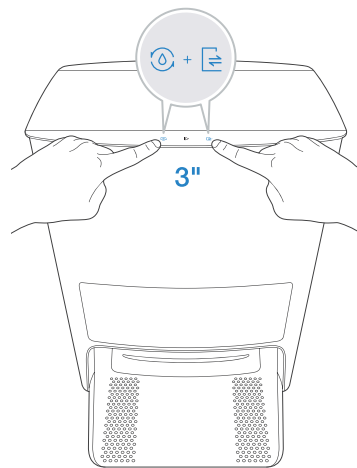
2 结束主机工作，将主机召回基站



3 控制主机退出基站



4 启用 / 解除童锁



童锁启用时，基站按键和主机  键将会被锁定，以策安全。重复相同操作以解除童锁。

维护和保养频率

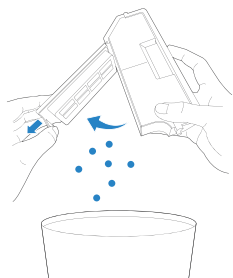
为使主机保持巅峰性能，建议参考下表频率对主机进行部件维护保养：

部件	维护频率	更换频率
可水洗拖布	/	每 1-2 个月
尘袋	/	在 App 提示时进行更换
边刷	每 2 周	每 3-6 个月
滚刷	每 1 周	每 6-12 个月
精细过滤棉	每 1 周	每 3-6 个月
高效过滤棉	每 1 周	每 3-6 个月
TrueDetect 3D 结构光传感器 AIvi 视觉识别传感器 TrueMapping 激光扫描模块 万向轮 下视感应器 缓冲防撞板 主机充电极片 基站充电极片	每 1 周	/
清洁槽	每 2 周	/
清水箱	每 3 月	/
污水箱	每次拖地后	/
集尘仓内部	每 1 月	/
基站机身和底部	每 1 月	/

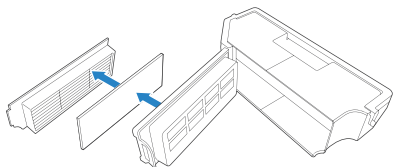
在对 DEEBOT 进行清洁和保养之前，先将主机关机，并断开基站电源。
本产品随附多功能清洁工具，便于进行保养。 本产品清洁工具较锋利，请小心存放。
温馨提示：如需购买各类配件，请访问 ECOVACS HOME App 商城或科沃斯官方商城：<https://mall.ecovacs.cn>。

尘盒

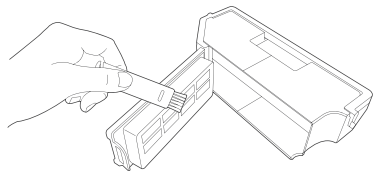
1



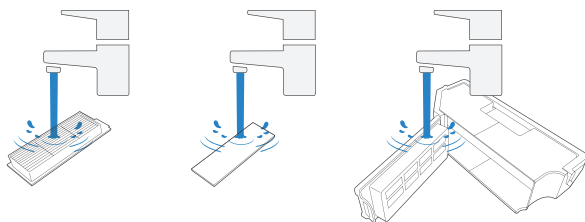
2



3



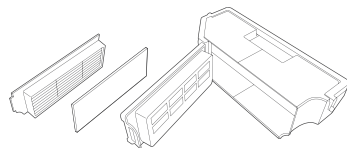
4



注意事项:

- 1、请参照图示方式，用清水进行冲洗。
- 2、请勿用刷子或手对高效过滤棉进行刷洗。

5

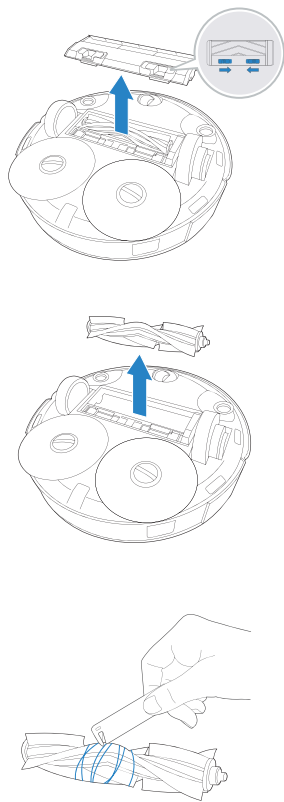


温馨提示：请务必将滤材完全晾干后再使用。

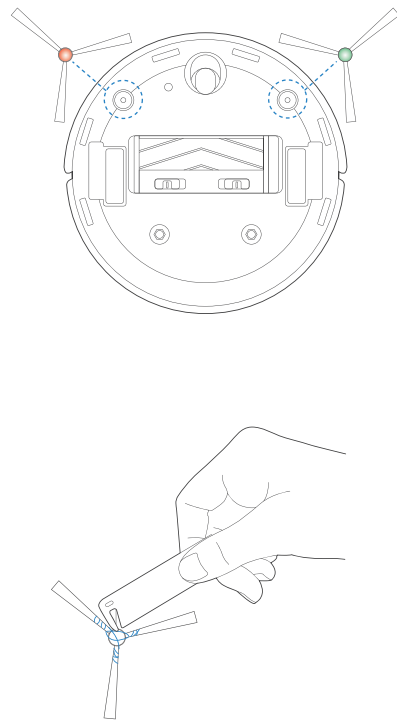
建议您在 ECOVACS HOME App 商城或科沃斯官网商城 <https://mall.ecovacs.cn> 购买专用滤材组件，以便轮换使用。

滚刷与边刷

清理滚刷

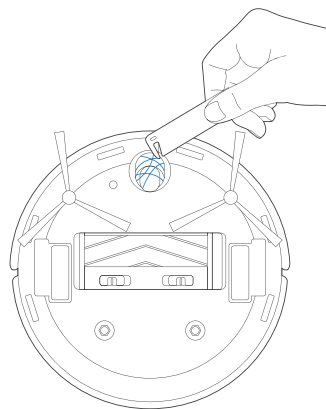
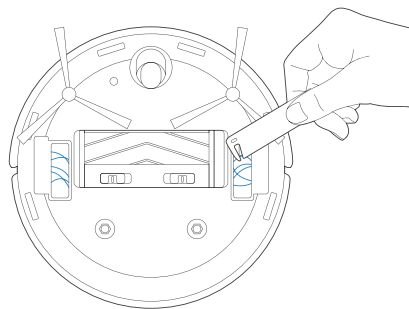
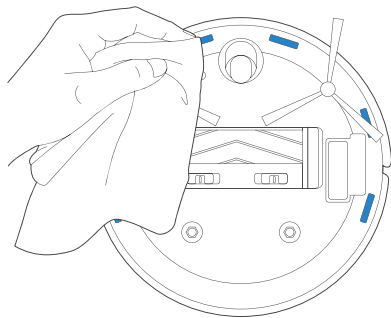
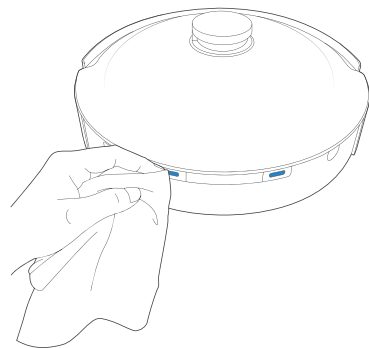
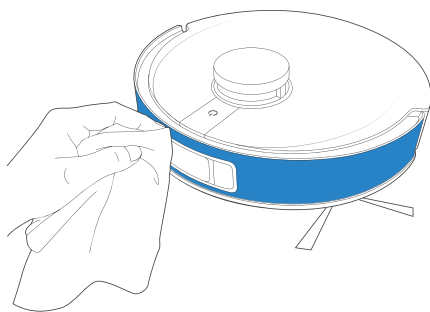
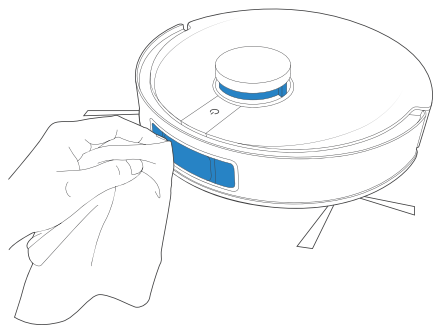


清理边刷



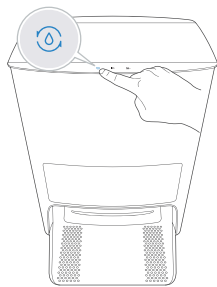
其他组件

温馨提示：使用干净的干布擦拭组件。请避免使用清洁喷剂或洗涤剂。

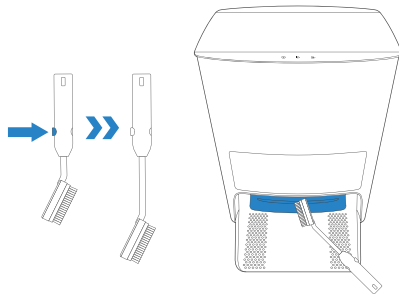


基站

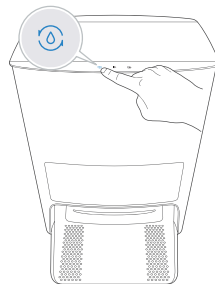
1 短按  键，清洁槽自动加水



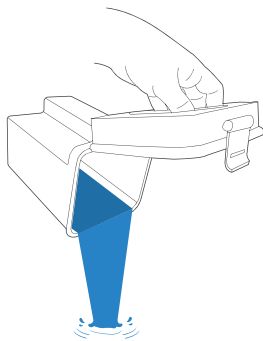
2 使用基站清洁刷，清理清洁槽



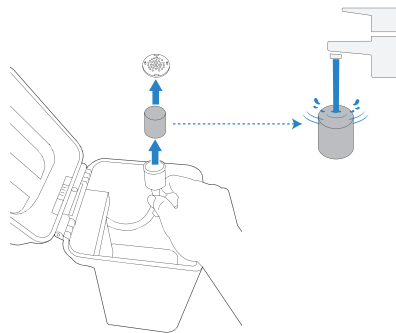
3 短按  键，清洁槽自动抽干污水



4 清空污水箱



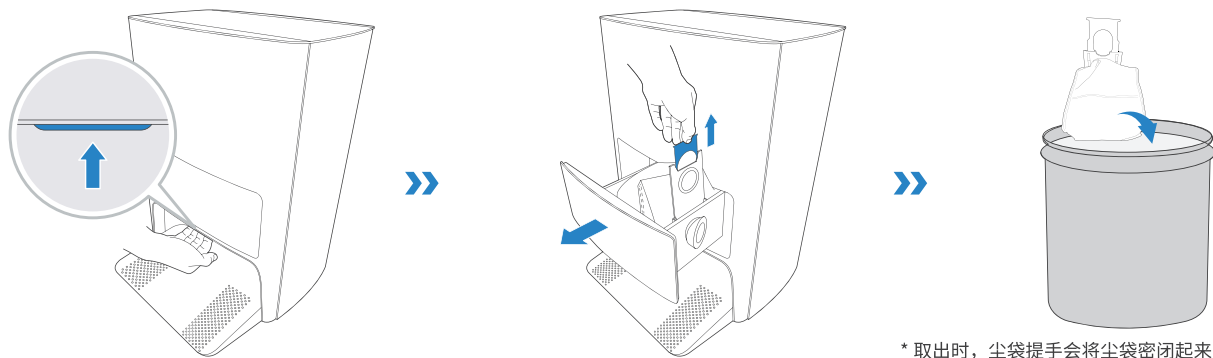
5 清理清水箱过滤棉



尘袋

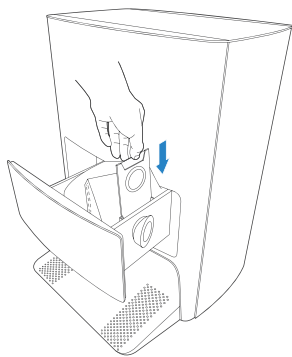
进行维护保养前，请关闭主机并断开基站电源。

1 丢弃尘袋

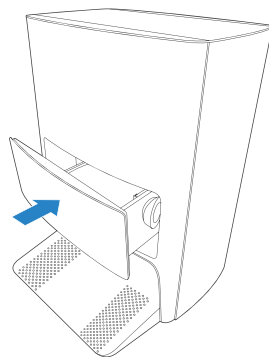


* 取出时，尘袋提手会将尘袋密闭起来，有效防止灰尘漏出。

2 用干抹布擦拭集尘仓，安装新尘袋



3 关闭集尘仓



常见问题排查

产品使用过程中，若遇以下情况。可对照查询，自主解决。

序号	故障情况	可能原因	解决方法
1	主机无法连接 App。	路由器用户名和密码不正确。	配置路由器网络，确保输入的路由器“用户名”和“密码”正确。
		主机不在路由器的网络信号覆盖范围内。	确保主机在路由器的网络信号覆盖范围内。
		主机未处于待配置状态。	只有主机处于待配置状态时才能对其进行网络配置。主机通电，打开主机面盖，短按一下重置键，听到主机提示音，即表示主机进入待配置状态。
		没有使用 2.4G 或 2.4G/5G 混合网络。	主机暂不支持 5G 网络，联网时请使用 2.4G 或 2.4G/5G 混合网络。
		可能下载了错误的 App 应用。	请扫描本产品二维码或去应用市场下载 ECOVACS HOME App。
2	地图丢失。	搬动主机，可能有丢失地图的风险。	将主机搬至基站前方尝试恢复。 在 app 地图管理中找到已存地图，尝试点击“使用地图”进行恢复。 如果以上均无法解决，建议重新建图。
3	无法在 App 上创建家居地图。	地宝未从基站出发。	地宝须从基站出发开始清扫。
		清扫过程中搬动地宝，导致地宝定位失败。	清扫过程中，请尽可能避免搬动地宝。
		自动清扫任务未完成。	让地宝清扫完成后自动返回基站。
4	边刷脱落。	安装不到位。	安装时需要听到“嗒”的一声，确保边刷安装到位。
5	找不到基站信号，无法返回基站。	基站摆放位置不正确。	请按照说明书【主机充电】章节的方法正确摆放基站。
		基站断电或被人为移动。	请检查基站是否连接电源。不要人为移动基站位置。
		主机没有从基站出发开始清扫。	建议让主机从基站出发开始清扫。
		回充路线被阻断。例如，有基站的房间房门被关闭。	请保持回充路线通畅。
6	未清扫完毕，主机返回充电。	房间较大，主机需要中途返回充电。	建议开启断点续扫，具体操作方法可参考 App 指引。
		家居环境非常复杂的情况下，清扫效率会降低，可能无法清扫完。	整理家居环境。

序号	故障情况	可能原因	解决方法
7	主机无法充电。	主机电源开关未打开。	主机电源开关需要打开到“I”状态，方可充电。
		主机与基站的充电极片未充分接触。	确保主机与基站的充电极片充分对接，  键处于闪烁状态。检查主机和基站的充电极片是否脏污，可参照说明书【部件维护】章节清理。
		基站未连接电源。	确保基站电源已连接。
		长时间不使用，导致电池过放。	建议经常使用本产品，如果长时间未使用导致无法充电，请联系售后服务人员。
8	主机工作时，运行声音大。	边刷、滚刷被缠住，尘盒、过滤材料被堵住等。	建议定期清理及保养边刷、滚刷、尘盒、过滤材料等。
		主机进入强劲清扫模式。	更改为标准清扫模式。
9	主机工作时陷入困境。	主机被地面上散乱电线、下垂的窗帘布或地毯须边等缠绕或阻碍。	主机会自主尝试各种方法脱困，若未能脱困，建议手动帮助。
		主机可能被与主机高度相近的家具卡住。	建议垫高家具，或人为遮挡，或通过 App 引导设置虚拟墙。
10	主机工作时出现路线乱、跑偏、重复清扫及小区域漏扫等情况。（如有大面积暂时未扫的区域，主机将进行自主补漏，不用担心；有时主机会再次进入已清扫过的房间，可能不是重复清扫，只是在自主补漏。）	地面摆放的电线、拖鞋等物体影响到地宝正常工作。	主机工作前请先整理好地面散落的电线、拖鞋等物体，尽可能减少地面零散物品摆放。如果出现漏扫现象，主机会自主补漏，请不要人为干扰（如搬动主机或阻挡主机行进路线）。
		可能由于主机攀爬台阶、门槛、门条时，驱动轮在地面上打滑，从而影响到主机对整屋环境的判断。	建议关好该区域的房门，单独清扫该区域，清扫完成后会回到起点，请您放心使用。
		在刚打蜡、抛光的地板或者光滑的地砖上工作，造成驱动轮和地面的摩擦力减小。	建议您等地板蜡风干后再使用。
		由于家庭环境不同，个别区域主机无法进入清扫。	建议整理家居环境保证主机可以进入进行清扫。
		顶部 TrueMapping 激光扫描模块脏污或被异物遮挡。	用干净的软布擦拭 TrueMapping 激光扫描模块或去除遮挡的异物。

序号	故障情况	可能原因	解决方法
11	视频管家无法打开或没有画面。	Wi-Fi 连接失败。	检查主机 Wi-Fi 连接状态，主机需要在 Wi-Fi 信号良好的区域才能正常开启视频管家。
		用户授权没有开启。	请在隐私协议中勾选同意后再进行使用。
		由于家庭网络延迟大，可能暂时无法打开。	建议稍后再尝试。
		AIVI 视觉识别传感器被遮挡。	将遮挡物移除。
12	远程操控操作延迟大。	主机连接的 Wi-Fi 信号不佳，导致视频加载变慢。	建议在 Wi-Fi 信号良好的区域使用主机。
13	AIVI 视觉识别传感器无法识别。	清扫区域光线不充足。	请在白天或打开房间灯清扫，AI 需要在光线充足的条件下才可正常识别。
		AIVI 视觉识别传感器镜片有污渍或被遮挡。	用软布擦拭镜片，保持镜片干净无遮挡。
14	主机返回基站后，未开始自动集尘。	集尘仓未关闭。	请关闭集尘仓。
		基站未安装尘袋。	安装尘袋，并关闭集尘仓。
		手动搬动主机回到基站，未触发自动集尘。	为了方便主机完成清扫后能够顺利返回充电集尘，建议让主机自行返回基站，避免手动搬动主机。
		主机在视频管家模式自动返回基站。	视频管家模式主机不进行清扫，无需集尘。此为正常现象，请放心使用。
		当在 ECOVACS HOME App 中设置为勿扰模式时，主机在返回基站时不会开始集尘。	可在 ECOVACS HOME App 中取消勿扰模式，或手动启动集尘。
		基站检测到集尘效率降低。	按照说明书【部件保养】的说明更换尘袋，并关闭集尘仓。如 App 提示时，尘袋尚未装满，再次装回即可。
		如以上的可能原因都已经排除，可能是基站元器件异常。	请联系售后服务人员。
15	自动集尘不成功。	基站检测到集尘效率降低。	按照说明书【部件保养】提示更换尘袋，并关闭集尘仓。如 App 提示时，尘袋尚未装满，取出尘袋再次装回即可。
		尘盒的集尘出口被异物卡住。	取出尘盒，并清理集尘出口上的异物。

序号	故障情况	可能原因	解决方法
16	基站尘桶内脏污。	细微颗粒透过尘袋吸附在集尘仓内侧。	清理集尘仓内壁。
		尘袋破损。	检查尘袋并更换。
17	主机运行中漏灰。	尘盒的集尘出口被异物卡住。	取出尘盒，并清理集尘出口上的异物。
18	拖布支架无法旋转。	拖布支架被异物卡住。	请清除异物。
19	主机不响应基站指令。	主机与基站距离过远。	如超出可用距离，也可使用 ECOVACS HOME App 操作主机。
		主机和基站未配对。	拔出基站插头，等待 10s 后重新插入插头。关闭主机电源，然后重新打开。手动将主机推上基站，确保充电极片正确对接，主机将开始充电，并播报配对成功语音。
20	基站设置童锁不成功。	基站与主机通讯中断（如距离较远，或隔墙较多）。	将主机移动至基站附近以确保通讯顺畅后，再设置童锁。
21	驱动轮卡住。	驱动轮被异物缠绕或卡住。	请转动及按压驱动轮，检查是否有异物缠绕或卡住，有异物请及时清理。如无法解决，请联系售后服务人员。
22	基站清洁槽内水满无法吸出，语音报警反馈清洁槽水满。	污水箱未正确安装。	向下轻按污水箱，确保污水箱正确安装。
		污水箱内封闭塞未正常安装。	确保检查基站内污水箱两个封闭塞已正常安装。
		基站无法正常抽水。	点击基站面板  键两次，观察基站是否能够正常抽水。若基站清洗拖布过程中出现该故障，请先长按  键结束任务，再点击  键两次，观察是否正常出水。若正常抽水，请擦干清洁槽溢水感应片；若无法抽水，请检查污水箱与基站之间是否存在异物，若有请清理。
		清洁槽吸水口有异物。	确保清洁槽内吸水口无异物。
		尝试以上方法仍无法解除语音报警。	重新插拔基站电源开关。如无法解决，请联系售后服务人员。

产品参数

产品型号	DEX11
主机额定输入	20V === 2A
全能基站型号	CH2103
额定输入（充电中）	220-240V ~ 50-60Hz 0.3A
额定输出	20V === 2A
功率（集尘中）	1000W
频段	2400-2483.5MHz
联网待机功率	小于2.00W

Wi-Fi 模块输出功率小于 100mW。

注意：为持续进行产品改进，技术和设计规格可能会更改。

要了解更多附件，请访问<https://www.ecovacs.com/global>。

ARAHAN KESELAMATAN PENTING

Apabila menggunakan Perkakas elektrik, langkah berjaga-jaga asas harus selalu diikuti, termasuk yang berikut:

BACA SEMUA ARAHAN SEBELUM MENGGUNAKAN PERKAKAS INI SIMPAN ARAHAN INI

1. Perkakas ini bukan untuk digunakan oleh orang-orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang kemampuan fizikal, deria atau mental, atau kekurangan pengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka telah diberi pengawasan atau arahan mengenai penggunaan Perkakas oleh orang yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka.
2. Kanak-kanak harus diawasi untuk memastikan bahawa mereka tidak bermain dengan Perkakas tersebut.
3. Kosongkan kawasan yang hendak dibersihkan. Tanggalkan kabel kuasa dan benda-benda kecil dari lantai yang dapat menjerat Perkakas itu. Lipatkan bahagian

hujung permaidani ke bawah dan angkat barang seperti langsir dan alas meja dari lantai.

4. Sekiranya terdapat bahagian yang menurun di kawasan pembersihan kerana ada tangga, anda harus mengendali Perkakas untuk memastikan ia dapat mengesan tangga dan tidak jatuh ke bawah. Mungkin perlu untuk meletakkan penghadang fizikal di hujung tangga agar unit tidak terjatuh. Pastikan penghadang fizikal tidak mendatangkan bahaya terjatuh.
5. Hanya gunakan seperti yang dijelaskan dalam manual ini. Hanya gunakan lampiran yang disyorkan atau dijual oleh pengeluar.
6. Pastikan voltan sumber bekalan kuasa anda sepadan dengan voltan kuasa yang ditandakan di Stesen OMNI.
7. Untuk kegunaan isi **DALAMAN** rumah SAHAJA. Jangan gunakan Perkakas di persekitaran luar, komersial atau perindustrian.
8. Gunakan bateri yang boleh dicas semula sahaja dan Stesen OMNI yang disediakan bersama Perkakas daripada pengeluar.

Bateri yang tidak boleh dicas semula adalah dilarang.

9. Jangan gunakan tanpa tong sampah dan/ atau penapis di tempatnya.
10. Jangan kendalikan Perkakas di kawasan di mana terdapat lilin yang menyala atau objek yang rapuh.
11. Jangan gunakan di persekitaran yang sangat panas atau sejuk (di bawah $-5^{\circ}\text{C}/23^{\circ}\text{F}$ atau di atas $40^{\circ}\text{C}/104^{\circ}\text{F}$).
12. Jauhkan rambut, pakaian longgar, jari dan semua bahagian badan dari sebarang bukaan dan bahagian yang bergerak.
13. Jangan mengendalikan Perkakas di bilik di mana bayi atau kanak-kanak sedang tidur.
14. Jangan gunakan Perkakas pada permukaan basah atau permukaan berair.
15. Jangan biarkan Perkakas menyedut objek besar seperti batu, kepingan kertas yang besar atau barang yang mungkin boleh membuatkan Perkakas tersumbat.
16. Jangan gunakan Perkakas untuk menyedut bahan mudah terbakar seperti petrol, toner pencetak atau mesin fotokopi, atau gunakan di kawasan yang mungkin terdapat item ini.
17. Jangan gunakan Perkakas untuk menyedut sesuatu yang terbakar atau berasap, seperti rokok, mancis, abu panas, atau apa-apa yang boleh menyebabkan kebakaran.
18. Jangan masukkan objek ke dalam penyedut. Jangan gunakan jika penyedut tersekat. Pastikan penyedut bersih daripada habuk, serat, rambut atau apa sahaja yang boleh mengurangkan aliran udara.
19. Berhati-hati supaya tidak merosakkan kabel kuasa. Jangan tarik atau bawa Perkakas atau Stesen OMNI di bahagian kabel kuasa, gunakan kabel kuasa sebagai pemegang, tutup penutup pada kabel kuasa, atau tarik kabel kuasa di sekitar tepi atau sudut tajam. Jangan pasang Perkakas melalui kabel kuasa. Jauhkan kabel kuasa dari permukaan panas.
20. Sekiranya kabel kuasa rosak, ia mesti diganti oleh pengeluar atau ejen servisnya untuk mengelakkan bahaya.
21. Jangan gunakan Stesen OMNI jika rosak. Bekalan elektrik tidak boleh diperbaiki dan tidak lagi boleh digunakan jika rosak.
22. Jangan gunakan dengan kabel kuasa

atau bekas yang rosak. Jangan gunakan Perkakas atau Stesen OMNI jika tidak berfungsi dengan baik, terjatuh, rosak, tertinggal di luar, atau tersentuh air. Ia mesti diperbaiki oleh pengeluar atau ejen servisnya untuk mengelakkan bahaya.

23. Matikan suis kuasa sebelum membersihkan atau menyelenggara Perkakas.

24. Palam mesti dikeluarkan daripada bekas sebelum membersihkan atau menyelenggara Stesen OMNI.

25. Keluarkan Perkakas daripada Stesen OMNI, dan MATIKAN suis kuasa pada Perkakas sebelum mengeluarkan bateri untuk pelupusan Perkakas.

26. Bateri mesti dikeluarkan dan dibuang mengikut undang-undang dan peraturan tempatan sebelum pelupusan Perkakas.

27. Tolong buang bateri terpakai mengikut undang-undang dan peraturan tempatan.

28. Jangan bakar Perkakas walaupun rosak teruk. Bateri boleh meletup dalam api.

29. Apabila tidak menggunakan Stesen OMNI untuk jangka masa yang lama, cabut palamnya.

30. Perkakas mesti digunakan mengikut panduan dalam Manual Arahani ini. ECOVACS ROBOTICS tidak boleh bertanggungjawab atas sebarang kerosakan atau kecederaan yang disebabkan oleh penggunaan yang tidak betul.

31. Robot mengandungi bateri yang hanya boleh diganti oleh orang yang mahir. Untuk mengganti bateri robot, sila hubungi Perkhidmatan Pelanggan.

32. Sekiranya robot tidak akan digunakan dalam jangka masa yang lama, MATIKAN robot untuk penyimpanan dan cabut Stesen OMNI.

33. AMARAN: Untuk tujuan mengisi semula bateri, hanya gunakan unit bekalan yang boleh ditanggal CH2103 yang disertakan bersama Perkakas.

Untuk memenuhi keperluan pendedahan RF, jarak pemisahan 20 sm atau lebih harus dijaga antara peranti ini dan orang-orang semasa pengendalian peranti.

Untuk memastikan kepatuhan, pengendalian lebih dekat daripada jarak ini tidak digalakkan. Antena yang digunakan untuk pemancar ini tidak boleh diletak bersama dengan antena atau pemancar lain.

	Kelas II
	Transformer pengasingan keselamatan litar pintas
	Bekalan kuasa mod suis
	Untuk kegunaan dalaman sahaja
	Arus terus
	Arus ulang-alik

Untuk Negara Kesatuan Eropah (EU)

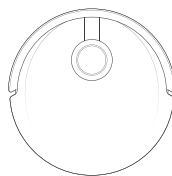
Untuk Pengisytiharan Pematuhan EU, lawati <https://www.ecovacs.com/global/compliance>



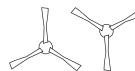
Pelupusan yang Betul bagi Produk ini

Penanda ini menunjukkan bahawa produk ini tidak boleh dilupuskan bersama-sama dengan sisa isi rumah yang lain di semua negara EU. Untuk mengelakkan kemungkinan kemudaratan terhadap persekitaran atau kesihatan manusia akibat pelupusan sisa yang tidak terkawal, sila kitar semula dengan penuh tanggungjawab untuk meningkatkan penggunaan lestari sumber bahan. Untuk mengitar semula peranti yang terpakai, sila gunakan sistem pengembalian dan pengumpulan atau hubungi penjual produk tersebut. Mereka dapat mengitar semula produk ini dengan selamat.

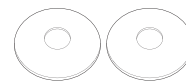
Kandungan Pakej



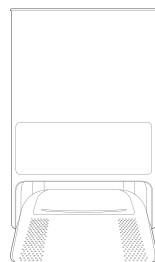
Robot



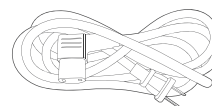
Berus Dua Sisi



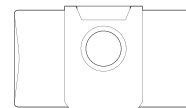
Pelapik Mop
Boleh Basuh



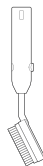
Stesen OMNI



Kabel Kuasa



Beg Debu



Berus Pembersih



Manual Arahkan

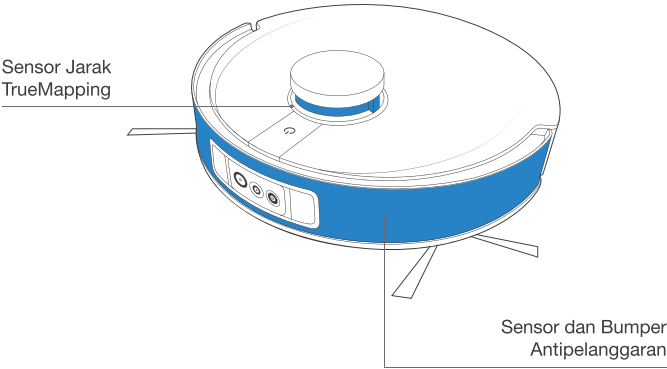
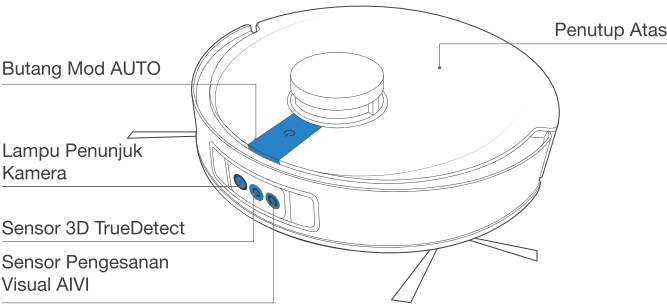


Alat Pembersih
Pelbagai Fungsi

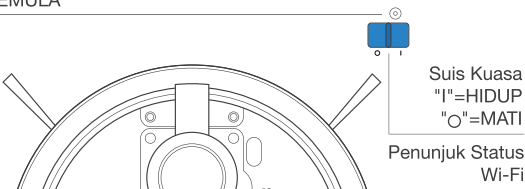
Nota: Gambar dan ilustrasi hanya untuk rujukan dan mungkin berbeza dengan penampilan produk sebenar. Reka bentuk dan spesifikasi produk boleh berubah tanpa notis.

Rajah Produk

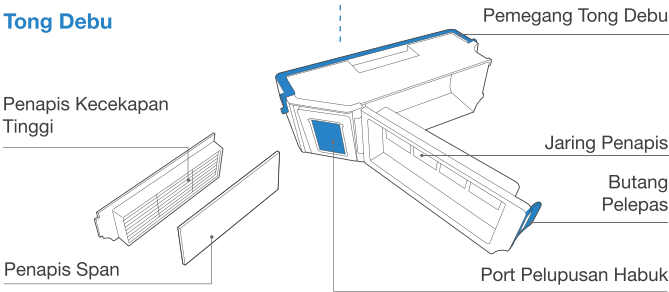
Robot



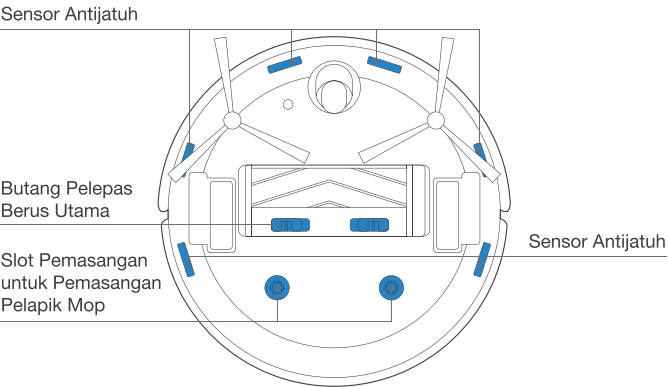
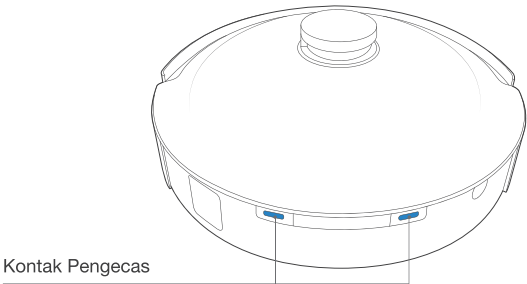
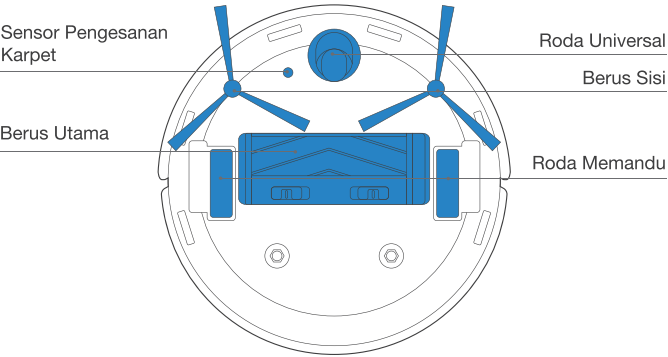
Butang TETAP SEMULA



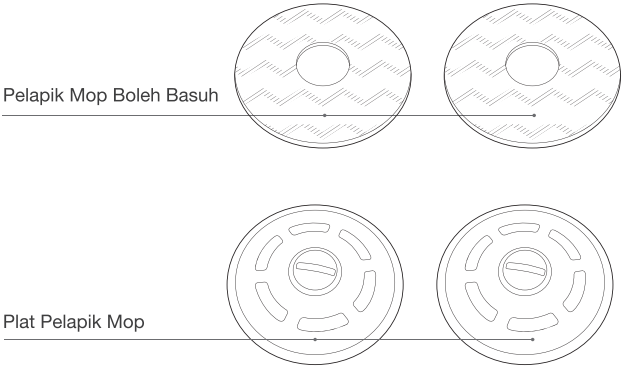
Tong Debu



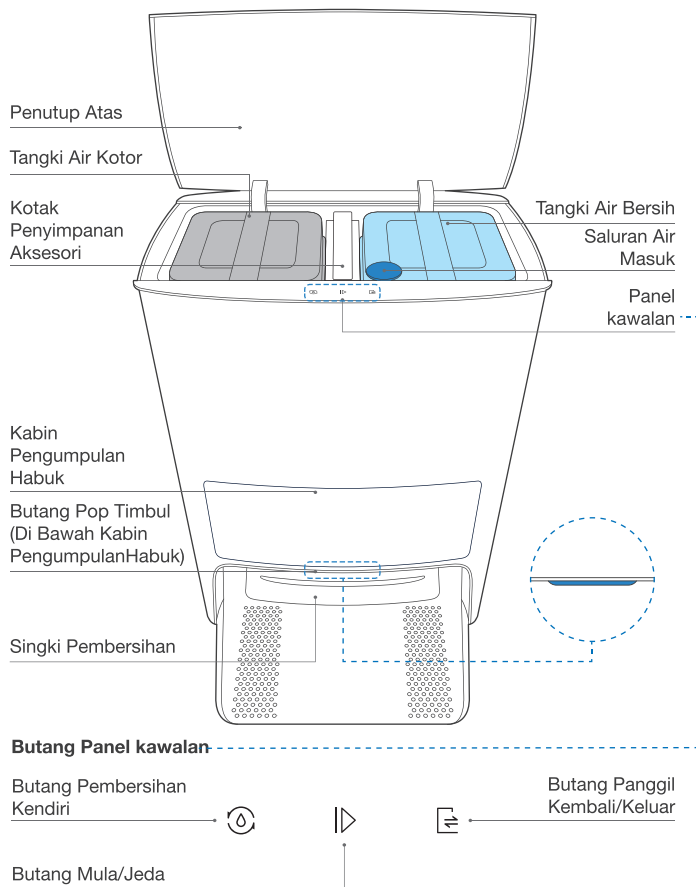
Pandangan bawah



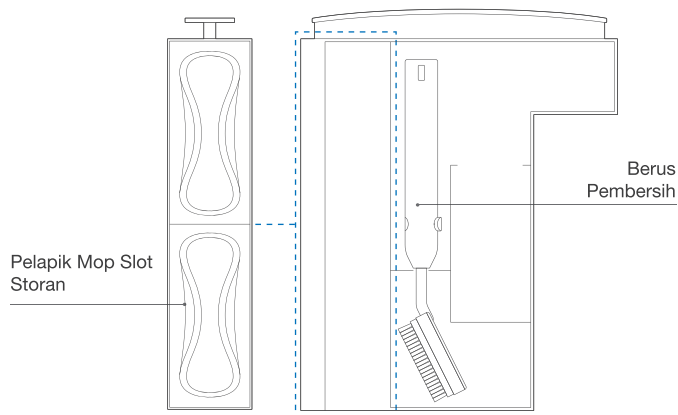
Pemasangan Pelapik Mop



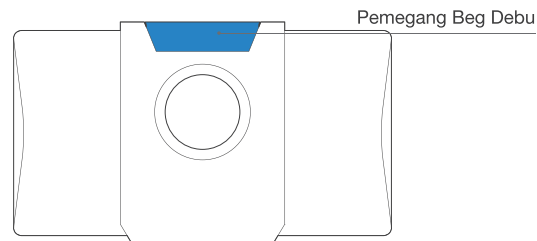
Stesen OMNI



Kotak Penyimpanan Aksesori



Beg Debu



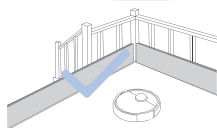
Nota Sebelum Pembersihan



Kemaskan kawasan yang akan dibersihkan dengan meletakkan perabot, seperti kerusi, di tempat yang sesuai.



Semasa penggunaan pertama, pastikan setiap pintu bilik dibuka untuk membantu DEEBOT meneroka rumah anda sepenuhnya.



Mungkin perlu meletakkan penghadang fizikal di hujung tempat menurun untuk menghalang unit daripada terjatuh.



Pastikan kawasan yang hendak dibersihkan diterangi dengan baik supaya Pengesanan Visual berfungsi dengan baik. Alihkan kabel kuasa dan objek-objek kecil dari lantai untuk memastikan kecekapan pembersihan.



Letakkan objek-objek termasuk wayar, kain dan selipar, dll. di lantai untuk meningkatkan kecekapan pembersihan.



Bersihkan Sensor Pengesanan Visual AI/VI dan Sensor Jarak TrueMapping dengan kain bersih, dan elak menggunakan sebarang detergen atau semburan pembersih.



Sebelum menggunakan produk di atas permaidani yang mempunyai hujung berumbai, sila lipat hujung permaidani itu ke bawah.



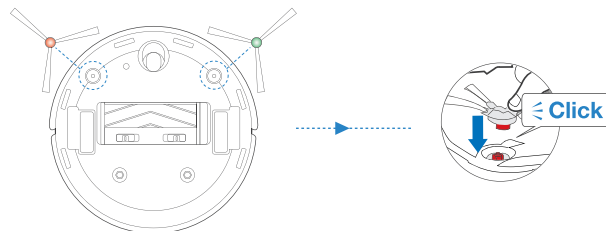
Jangan berdiri di tempat yang sempit, seperti lorong, dan pastikan tidak menghalang Sensor Pengesanan.

Permulaan Pantas

Sebelum menggunakan DEEBOT, sila keluarkan semua filem pelindung atau jalur pelindung pada DEEBOT dan Stesen OMNI.

Pasang Berus Sisi

Pastikan warna Berus Sisi sepadan dengan slot pelekap.



Aplikasi ECOVACS HOME

Untuk menikmati semua ciri yang ada, disarankan untuk mengawal DEEBOT anda melalui aplikasi ECOVACS HOME.

Sebelum memulakan, pastikan bahawa:

- Telefon bimbit anda disambungkan ke rangkaian Wi-Fi.
- Isyarat tanpa wayar jalur 2.4GHz atau 2.4/5 GHz diaktifkan pada penghalang anda.
- Lampu penunjuk Wi-Fi pada DEEBOT berkelip perlahan-lahan.



Lampu Penunjuk Wi-Fi

	Berkelip perlahan	Terputus dari Wi-Fi atau menunggu sambungan Wi-Fi
	Berkelip cepat	Menyambung ke Wi-Fi
	Padu	Bersambung ke Wi-Fi

Sambungan Wi-Fi

Sebelum penetapan Wi-Fi, pastikan DEEBOT, telefon bimbit, dan rangkaian Wi-Fi memenuhi keperluan berikut.

Keperluan DEEBOT dan Telefon Mudah Alih

- DEEBOT dicas penuh dan suis kuasa DEEBOT dihidupkan.
- Lampu status Wi-Fi berkelip perlahan.
- Matikan data selular telefon bimbit (anda boleh menghidupkannya semula selepas penetapan).

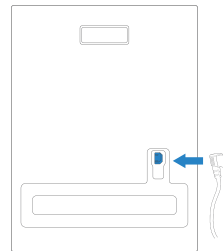
Keperluan Rangkaian Wi-Fi

- Anda menggunakan rangkaian campuran 2.4GHz atau 2.4/5 GHz.
- Penghala anda menyokong 802.11b/g/n dan protokol IPv.
- Jangan gunakan VPN (Rangkaian Peribadi Maya) atau Pelayan Proksi.
- Jangan gunakan rangkaian tersembunyi.
- WPA dan WPA2 menggunakan enkripsi TKIP, PSK, AES/CCMP.
- WEP EAP (Protokol Pengesahan Perusahaan) tidak disokong.
- Gunakan saluran Wi-Fi 1-11 di Amerika Utara dan saluran 1-13 di luar Amerika Utara (rujuk agensi kawal selia tempatan).
- Sekiranya anda menggunakan pemanjang/pengulang rangkaian, nama rangkaian (SSID) dan kata laluan adalah sama dengan rangkaian utama anda.

Sila ambil perhatian bahawa pencapaian fungsi pintar seperti permulaan jarak jauh, interaksi suara, paparan peta 2D/3D dan tetapan kawalan serta pembersihan diperibadikan (bergantung pada produk yang berbeza) memerlukan pengguna memuat turun dan menggunakan Aplikasi ECOVACS HOME, yang sentiasa dikemas kini. Anda perlu bersetuju menerima Dasar Privasi dan Perjanjian Pengguna kami sebelum kami boleh memproses beberapa maklumat asas anda yang perlu dan membolehkan pengendalian produk oleh anda. Jika anda tidak bersetuju dengan Dasar Privasi dan Perjanjian Pengguna kami, beberapa fungsi pintar yang disebutkan di atas tidak boleh dapat direalisasikan melalui Aplikasi ECOVACS HOME, namun anda masih boleh menggunakan fungsi asas produk ini untuk operasi manual.

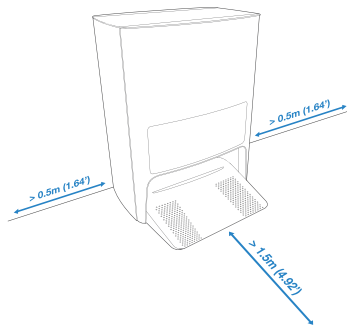
Mengecas DEEBOT

1 Pasang Stesen OMNI



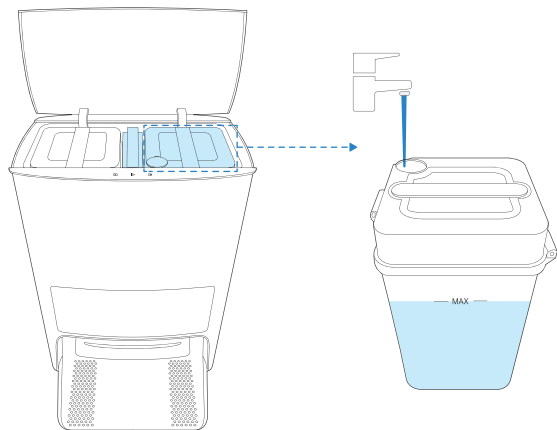
2 Menempatkan Stesen OMNI

Pastikan kawasan sekitar Stesen jauh dari objek dan permukaan objek pemantul.



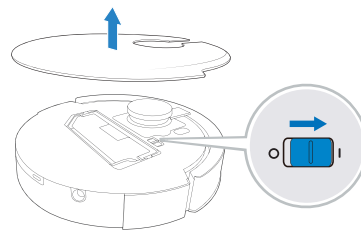
* Jika terdapat objek pemantul seperti cermin dan garisan skirting pemantul berhampiran Stesen, bahagian bawah 14 sm hendaklah ditutup. Jangan letakkan Stesen di bawah cahaya matahari langsung. Untuk menikmati fungsi penuh robot, adalah disarankan untuk Stesen diletakkan di atas lantai keras.

3 Tambah Air ke Tangki Air Bersih



Nota: Disyorkan mengguna Cecair Pembersih ECOVACS DEEBOT (dijual berasingan). Menggunakan cecair pembersih lain boleh menyebabkan DEEBOT tergelincir, tangki air tersekat dan masalah lain.

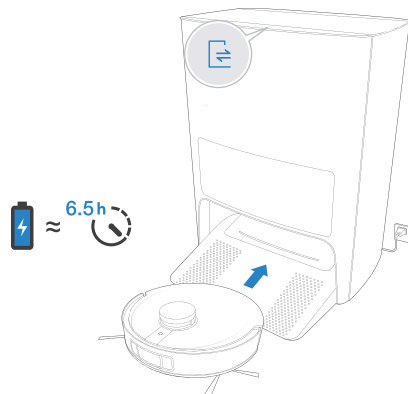
4 HIDUPKAN



Nota: I = HIDUP, O = MATI.

DEEBOT tidak dapat dicas semasa dimatikan.

5 Cas DEEBOT



Disyorkan DEEBOT mula pembersihan dari Stesen. Jangan alihkan Stesen semasa pembersihan sedang berjalan.

Mengendali DEEBOT

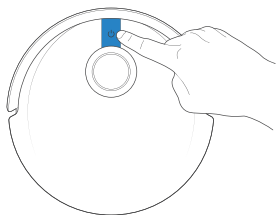
Apabila membuat peta buat kali pertama, sila ikut DEEBOT untuk mengurangkan beberapa isu kecil.

Sebagai contoh, DEEBOT boleh tersangkut di bawah perabot. Sila rujuk penyelesaian yang berikut:

- ① Tinggikan perabot jika boleh;
- ② Tutup bahagian bawah perabot;
- ③ Tetapkan Sempadan Maya melalui Aplikasi.

1 Mulakan

Ketik  pada DEEBOT atau  di Stesen OMNI untuk mula

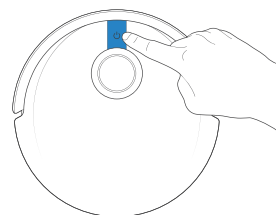


Nota:

- 1. Untuk pembersihan kali pertama, sila pastikan DEEBOT dicas penuh.
- 2. Tidak digalakkan untuk memasang Plat Pelapik Mop untuk pembersihan kali pertama.

2 Jeda/Bangun

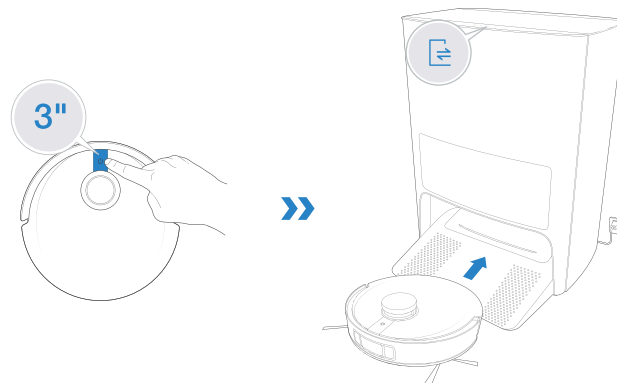
Ketik  pada DEEBOT atau  di Stesen OMNI untuk berhenti seketika.



Nota: Lampu penunjuk akan padam selepas robot diijeda selama beberapa minit. Tekan Butang Mod AUTO pada DEEBOT untuk membangunkan robot.

3 Kembali ke Stesen

Ketik  selama 3 saat untuk menamatkan tugas semasa. Ketik  untuk panggil kembali DEEBOT ke Stesen OMNI.

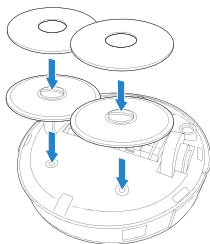


Nota: Apabila DEEBOT tidak berfungsi, dibiarkan HIDUP dan mengecas.

Mop

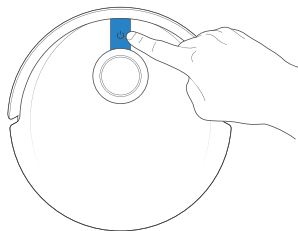
1. Takungan dalam DEEBOT boleh diisi semula secara automatik melalui Stesen OMNI.
2. Jangan gunakan fungsi mop di atas karpet.

1 Pasang Pelapik Mop dan Plat Pelapik Mop.



2 Mop

Ketik  pada DEEBOT atau  di Stesen OMNI untuk mula mop



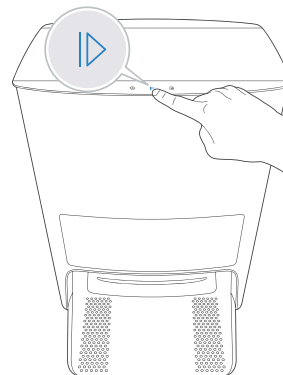
Nota:

1. Untuk memanjangkan hayat guna takungan, jangan kerap tanggalkan pelapik mop yang boleh dibasuh.
2. Jangan guna kain buruk atau sebarang objek lain untuk mengikis Plat Pelapik Mop.
3. Apabila Aplikasi ECOVACS HOME menggesa mop untuk diganti, sila gantikan mop segera.

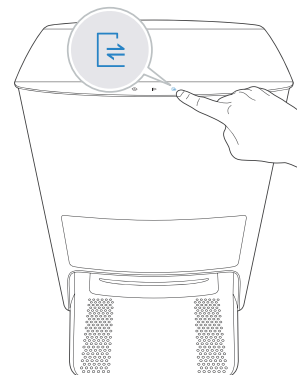
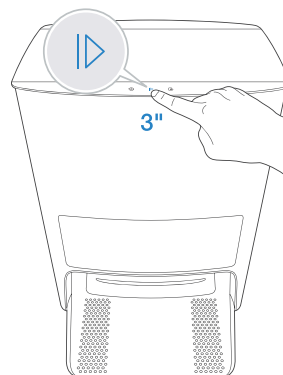
Terokai lebih banyak aksesori di ECOVACS HOME App atau di <https://www.ecovacs.com/global>.

Stesen OMNI

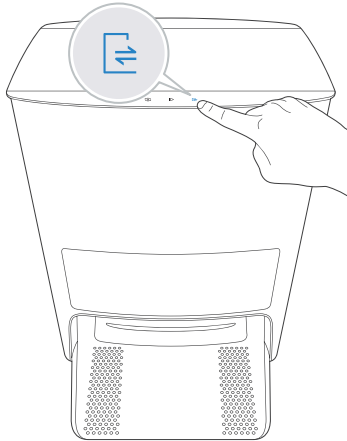
1 Mula/Jeda DEEBOT



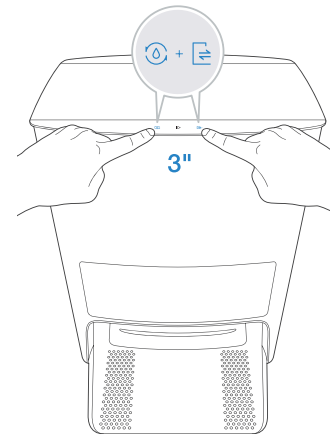
2 Panggil Kembali DEEBOT



3 Arah DEEBOT untuk Keluar dari Stesen OMNI



4 Kunci Kanak-kanak HIDUP/MATI



Apabila Kunci Kanak-kanak diaktifkan, kekunci sentuh pada DEEBOT dan Stesen akan dikunci untuk memastikan keselamatan. Ulang langkah yang sama untuk melumpuhkan Kunci Kanak-kanak.

Penyelenggaraan Berkala

Untuk memastikan DEEBOT berjalan pada prestasi puncak, lakukan langkah-langkah penyelenggaraan dan ganti alat ganti dengan kekerapan berikut:

Bahagian Robot	Kekerapan Penyelenggaraan	Kekerapan Penggantian
Pelapik Mop Boleh Basuh	/	Setiap 1-2 bulan
Beg Debu	/	Ganti apabila suara menggesa
Berus Sisi	2 minggu sekali	Setiap 3-6 bulan
Berus Utama	Seminggu sekali	Setiap 6-12 bulan
Penapis Span/Penapis Berkecekapan Tinggi	Seminggu sekali	Setiap 3-6 bulan
Sensor 3D TrueDetect Sensor Pengesanan Visual AIVI Sensor Jarak TrueMapping Roda Universal Sensor Antijatuh Bumper Kontak Pengecas Pin Stesen OMNI	Seminggu sekali	/
Singki Pembersihan	2 minggu sekali	/
Tangki Air Bersih	3 bulan sekali	/
Tangki Air Kotor	Selepas setiap mop	/
Kabin Pengumpulan Habuk	Sebulan sekali	/
Stesen OMNI	Sebulan sekali	/

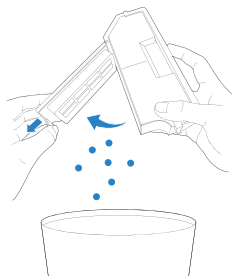
Sebelum melakukan tugas pembersihan dan penyelenggaraan pada DEEBOT, matikan robot dan cabut Stesen OMNI.

Alat Pembersih pelbagai fungsi disediakan untuk penyelenggaraan yang mudah. Gunakan dengan berhati-hati, alat pembersih ini mempunyai hujung yang tajam.

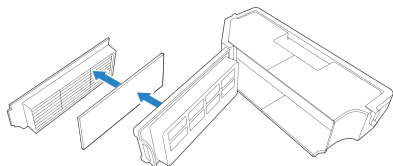
Nota: ECOVACS mengeluarkan pelbagai alat ganti dan kelengkapan. Sila hubungi Khidmatan Pelanggan untuk maklumat lebih lanjut mengenai alat ganti.

Selenggara Tong Habuk dan Penapis

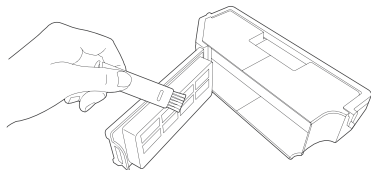
1



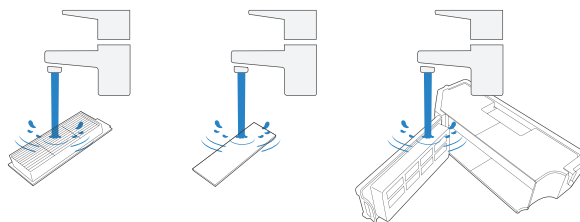
2



3



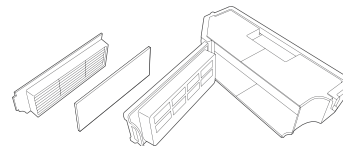
4



Nota:

1. Sila bilas penapis dengan air seperti yang ditunjukkan di atas.
2. Jangan gunakan jari atau berus untuk membersihkan Penapis Bercekan Tinggi.

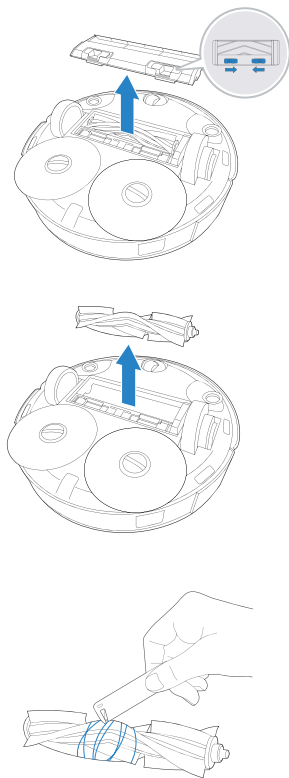
5



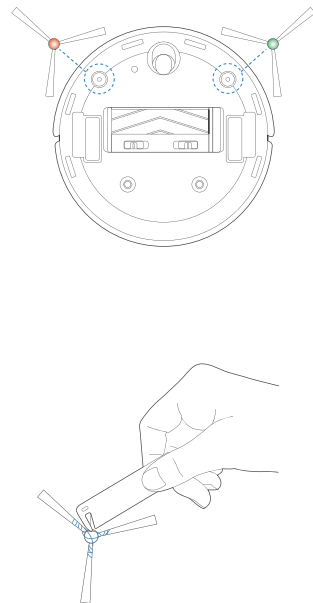
Nota: Keringkan penapis sehingga betul-betul kering sebelum penggunaan.
Terokai lebih banyak aksesori di ECOVACS HOME App atau di <https://www.ecovacs.com/global>.

Selenggara Berus Utama dan Berus Sisi

Berus Utama

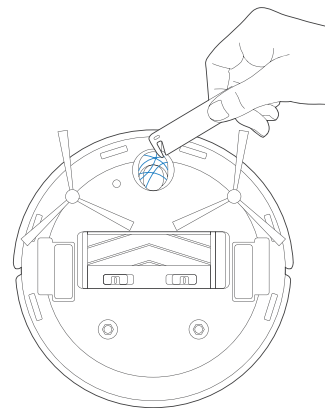
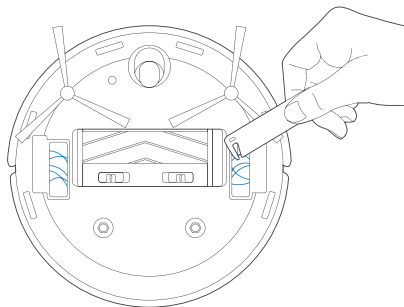
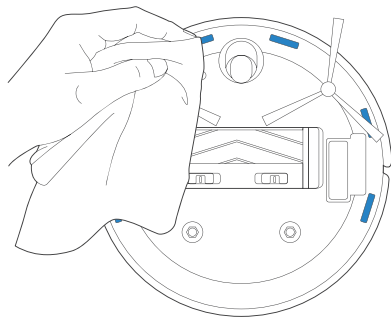
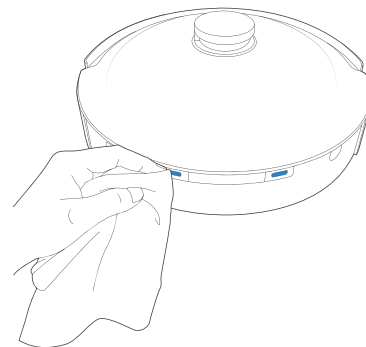
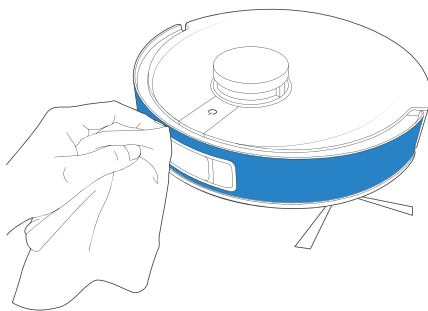
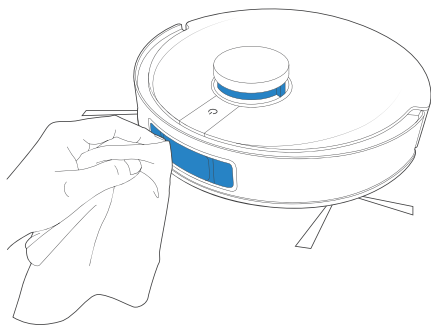


Berus Sisi



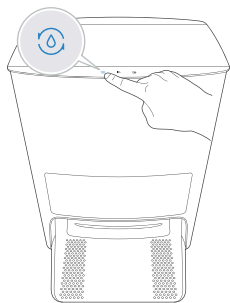
Selenggara Komponen Lain

Nota: Lap komponen dengan kain kering yang bersih. Elakkan mengguna semburan pembersih atau detergen.

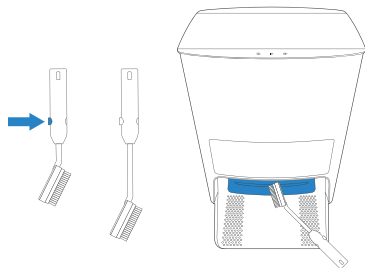


Selenggara Stesen OMNI

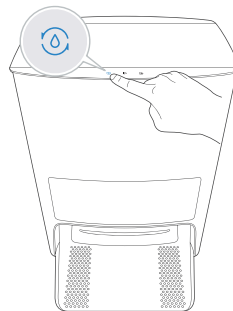
1 Tambah Air ke Singki Pembersihan



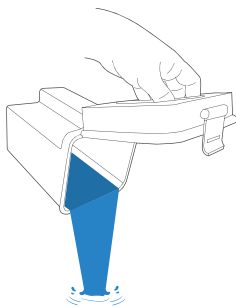
2 Singki Pembersihan Bersih



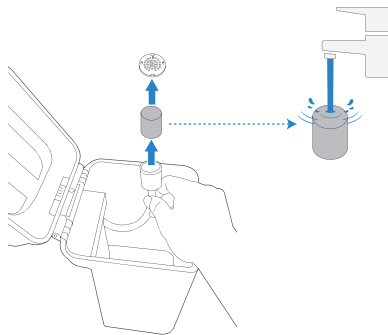
3 Salir Keluar Air daripada Singki Pembersihan



4 Kosongkan Tangki Air Kotor



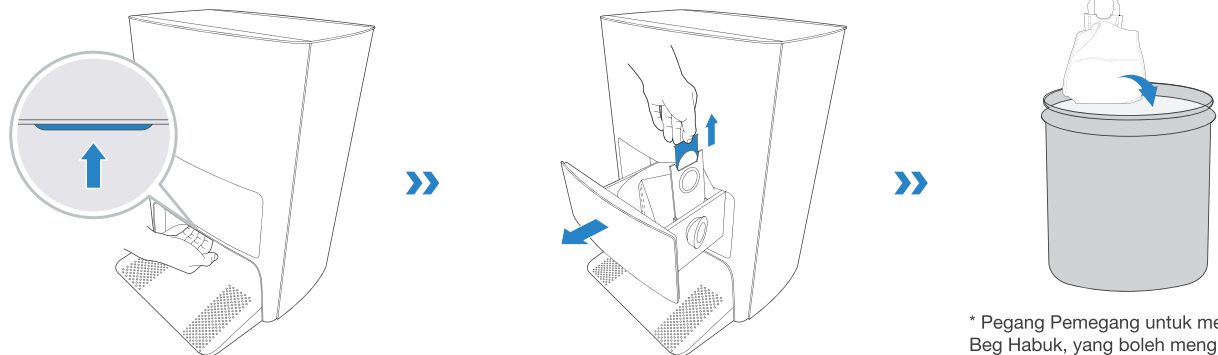
5 Bersihkan Penapis Tangki Air Bersih



Selenggara Beg Habuk

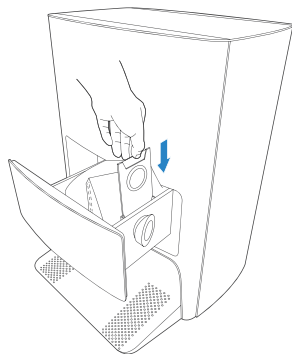
Sebelum melakukan tugas pembersihan dan penyelenggaraan pada DEEBOT, matikan robot dan cabut Stesen OMNI.

1 Buang Beg Habuk

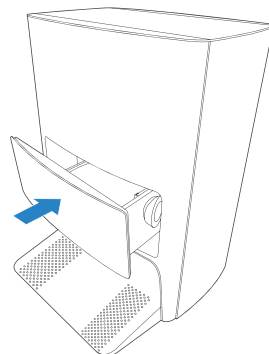


* Pegang Pemegang untuk mengangkat Beg Habuk, yang boleh menghalang kebocoran habuk dengan berkesan.

2 Bersihkan Kabin Pengumpulan Habuk dengan kain kering dan masukkan Beg Habuk baharu



3 Tutup Kabin Pengumpulan Habuk



Penyelesaian Masalah

Tidak.	Tidak berfungsi	Kemungkinan Sebab	Penyelesaian
1	DEEBOT tidak dapat menyambung ke Aplikasi ECOVACS HOME.	Nama pengguna atau kata laluan Wi-Fi rumah yang dimasukkan adalah salah.	Masukkan nama pengguna dan kata laluan Wi-Fi rumah yang betul.
		DEEBOT tidak berada dalam jarak isyarat Wi-Fi rumah anda.	Pastikan DEEBOT berada dalam jarak isyarat Wi-Fi rumah anda.
		DEEBOT tiada dalam status konfigurasi.	Pastikan DEEBOT disambungkan kepada bekalan kuasa dan dihidupkan. Buka penutup, dan tekan Butang TETAP SEMULA. DEEBOT akan memasuki status konfigurasi apabila anda mendengar gesaan suara.
		Aplikasi salah dipasang.	Sila muat turun dan pasang Aplikasi ECOVACS HOME.
		Tidak menggunakan rangkaian bercampur 2.4GHz atau 2.4/5 GHz.	DEEBOT tidak menyokong rangkaian 5G. Sila gunakan rangkaian bercampur 2.4GHz atau 2.4/5 GHz.
2	Peta hilang.	Peta mungkin hilang jika anda mengalihkan DEEBOT semasa pembersihan sedang berjalan.	Gerakkan DEEBOT ke hadapan Stesen untuk mendapatkan semula peta. Cari peta yang dipulihkan dalam Pengurusan Peta dan ketik "Gunakan Peta Ini" untuk mendapatkannya semula. Jika masalah ini berterusan selepas mencuba penyelesaian di atas, sila mulakan semula pemetaan.
3	Tidak dapat membuat peta perabot pada Aplikasi.	DEEBOT tidak memulakan pembersihan dari Stesen.	DEEBOT mesti memulakan pembersihan dari Stesen.
		Gerakkan DEEBOT apabila pembersihan mungkin menyebabkan mop tidak tentu arah.	Semasa pembersihan, jangan gerakkan DEEBOT sejauh mungkin.
		Pembersihan automatik tidak lengkap.	Pastikan DEEBOT kembali ke Stesen secara automatik selepas pembersihan.
4	Berus Sisi DEEBOT tertanggal semasa pembersihan sedang berjalan.	Berus Sisi tidak dipasang dengan betul.	Pastikan Berus Sisi klik pada tempatnya semasa memasang.

Tidak.	Tidak berfungsi	Kemungkinan Sebab	Penyelesaian
5	Tiada signal dikesan. Tidak dapat kembali ke Stesen.	Stesen tidak diletakkan dengan betul.	Sila letakkan Stesen dengan betul mengikut arahan dalam bahagian [Mengecas DEEBOT] .
		Stesen kehabisan kuasa atau dialihkan secara manual.	Periksa sama ada Stesen disambungkan pada bekalan kuasa. Jangan alih Stesen secara manual.
		DEEBOT tidak memulakan pembersihan dari Stesen.	Disyorkan DEEBOT mula pembersihan dari Stesen.
		Laluan pengecasan disekat. Sebagai contoh, pintu bilik di mana Stesen berada tertutup.	Pastikan laluan pengecasan kosong.
6	DEEBOT kembali ke Stesen sebelum pembersihan selesai.	Bilik itu sangat luas dan DEEBOT perlu kembali untuk mengecas semula.	Sila aktifkan Pembersihan Berterusan. Untuk butiran lanjut, sila ikut arahan Aplikasi.
		DEEBOT tidak dapat menjangkau kawasan tertentu yang dihalang oleh perabot atau penghadang.	Kemaskan kawasan yang akan dibersihkan dengan meletakkan perabot dan objek-objek kecil di tempatnya yang betul.
7	DEEBOT tidak dapat mengecas.	DEEBOT tidak DIHIDUPKAN.	HIDUPKAN DEEBOT.
		Kontak Pengecas DEEBOT tidak disambungkan ke Pin Stesen.	Pastikan Kontak Pengecas robot telah disambungkan ke Pin Stesen dan Butang Mod AUTO berkelip. Periksa sekiranya Kontak Pengecas DEEBOT dan Stesen itu kotor. Sila bersihkan bahagian ini mengikut arahan dalam bahagian [Penyelenggaraan] .
		Stesen tidak disambungkan pada bekalan kuasa.	Pastikan Stesen disambungkan pada bekalan kuasa.
		Bateri akan terlebih cas jika DEEBOT tidak digunakan untuk jangka masa yang lama.	Disyorkan mengguna DEEBOT sekerap mungkin. Jika bateri tidak boleh dicas kerana sudah lama tidak digunakan, sila hubungi Khidmat Pelanggan untuk mendapatkan bantuan.
8	Berbunyi kuat semasa pembersihan sedang berjalan.	Berus sisi dan berus utama tersimpul. Tong habuk dan penapis tersekat.	Disyorkan membersihkan berus sisi, berus utama, tong habuk, penapis, dll. sekerap mungkin.
		DEEBOT berada dalam Mod Maksimum.	Tukar kepada Mod Standard.
9	DEEBOT tersekat semasa pembersihan sedang berjalan dan terhenti.	DEEBOT tersimpul dengan sesuatu di lantai (wayar elektrik, langsir, pinggir karpet, dll.).	DEEBOT akan mencuba pelbagai cara untuk membebaskan diri. Sekiranya tidak berjaya, leraikan secara manual dan mulakan semula.
		DEEBOT mungkin tersangkut di bawah perabot dengan pintu masuk yang sama tinggi.	Sila tetapkan halangan fizikal, atau tetapkan Sempadan Maya melalui Aplikasi ECOVACS HOME.

Tidak.	Tidak berfungsi	Kemungkinan Sebab	Penyelesaian
10	Semasa pembersihan sedang berjalan, DEEBOT kelihatan terkeliru dengan laluan, tak tentu arah, pembersihan berulang, terlepas kawasan kecil dan sebagainya. (Jika ada kawasan luas yang belum dibersihkan seketika, DEEBOT akan melakukannya sendiri. Kadangkala DEEBOT akan memasuki semula bilik yang telah dibersihkan untuk mencari mana-mana kawasan yang terlepas.)	Objek seperti wayar dan selipar yang bersepah di lantai menjejaskan operasi normal DEEBOT.	Sila kemas wayar, selipar dan objek lain yang berselerakan sebelum mulakan pembersihan. Dan kurangkan objek berselerakan di lantai sejauh mungkin. Jika terdapat mana-mana kawasan yang terlepas, DEEBOT akan membersihkannya dengan sendiri, sila jangan ganggu (seperti mengalihkan DEEBOT atau menyekat laluan).
		Mungkin Roda Pemanduan tercicir apabila DEEBOT memanjat tangga, ambang dan palang pintu, sekali gus menjejaskan pertimbangannya pada keseluruhan persekitaran rumah.	Disyorkan untuk menutup pintu kawasan ini dan bersihkan kawasan itu secara berasingan. Selepas pembersihan, DEEBOT akan kembali ke lokasi permulaan. Sila yakin untuk menggunakannya.
		Gunakan di lantai yang baru digilap dengan penggilap berliin atau jubin yang licin. Ini dapat mengurangkan geseran antara Roda Pemanduan dan lantai.	Sila tunggu lilin kering sebelum mulakan pembersihan.
		Persekitaran rumah yang berbeza boleh menyebabkan sesetengah kawasan tidak dapat dibersihkan.	Bersihkan persekitaran rumah untuk memastikan DEEBOT boleh masuk untuk melakukan pembersihan.
		Benda-benda asing boleh menyebabkan Sensor Jarak TrueMapping kotor dan tersekat.	Lap Sensor Jarak TrueMapping dengan kain lembut yang bersih atau keluarkan benda asing.
11	Pengurus Video tidak boleh dibuka atau tiada skrin.	Sambungan Wi-fi gagal.	Periksa status sambungan Wi-Fi. DEEBOT mesti berada di kawasan yang terdapat isyarat Wi-Fi yang baik untuk mengaktifkan Pengurus Video.
		Pengurus Video tidak dibenarkan.	Sila semak persetujuan anda dalam Dasar Privasi sebelum menggunakan robot.
		Disebabkan kependaman rangkaian, anda mungkin tidak dapat membuka Pengurus Video buat sementara waktu.	Cuba lagi nanti.
		Sensor Pengesanan Visual AIVI tersekat.	Keluarkan perisai.
12	Kelewatan pada alat kawalan jauh.	Isyarat Wi-Fi lemah, menyebabkan pemuatan video menjadi perlahan.	Guna DEEBOT di kawasan yang terdapat isyarat Wi-Fi yang baik.

No.	Tidak berfungsi	Kemungkinan Penyebab	Penyelesaian
13	Sensor Pengesanan Visual AIVI tidak dapat mengenali objek.	Kawasan pembersihan tidak diterangi dengan baik.	Pengecaman Pintar memerlukan pencahayaan yang baik. Sila pastikan kawasan yang hendak dibersihkan diterangi dengan baik.
		Kanta Sensor Pengesanan Visual AIVI kotor atau tersekat.	Bersihkan kanta dengan kain lembut yang bersih dan pastikan sensor tidak tersekat. Elakkan daripada menggunakan sebarang detergen atau semburan pembersih semasa membersihkan.
14	Selepas kembali ke Stesen, DEEBOT tidak mengosongkan Tong Debu.	Kabin Pengumpulan Habuk tidak ditutup.	Tutup Kabin Pengumpulan Habuk.
		Beg Habuk tidak dipasang di Stesen.	Pasang Beg Habuk dan tutup Kabin Pengumpulan Habuk.
		Mengalihkan DEEBOT kembali ke Stesen secara manual mungkin tidak mencetuskan fungsi Pengosongan-Auto.	Adalah disyorkan untuk membiarkan DEEBOT kembali ke Stesen dengan sendiri. Tolong jangan alihkannya secara manual.
		DEEBOT akan kembali ke Stesen secara automatik dalam mod Pengurus Video.	DEEBOT tidak akan melakukan tugas pembersihan dan mengosongkan Tong Debu dalam mod Pengurus Video. Ini adalah fenomena biasa, sila yakin untuk menggunakannya.
		Dalam mod Jangan Ganggu, DEEBOT tidak akan mengosongkan habuk selepas kembali ke Stesen.	Batalan mod Jangan Ganggu dalam Aplikasi ECOVACS HOME atau mulakan pengosongan habuk secara manual.
		Stesen mengesan penurunan kecekapan pengosongan.	Gantikan Beg Habuk mengikut bahagian [Penyelenggaraan] dan tutup Kabin Pengumpulan Habuk. Jika Beg Habuk tidak penuh apabila dimaklumkan oleh Aplikasi ECOVACS HOME, anda boleh meletakkannya semula.
		Jika kemungkinan penyebab yang disebutkan di atas telah diketepikan, komponen Stesen mungkin tidak normal.	Sila hubungi Khidmat Pelanggan untuk mendapatkan bantuan.

No.	Tidak berfungsi	Kemungkinan Penyebab	Penyelesaian
15	Gagal mengosongkan Tong Debu.	Stesen mengesan penurunan kecekapan pengosongan.	Gantikan Beg Habuk mengikut bahagian [Penyelenggaraan] dan tutup Kabin Pengumpulan Habuk. Jika Beg Habuk tidak penuh apabila dimaklumkan oleh Aplikasi, anda boleh meletakkannya semula.
		Saluran keluar Tong Debu disekat oleh objek asing.	Keluarkan Tong Debu dan bersihkan objek asing pada saluran keluar.
16	Bahagian dalam Kabin Pengumpulan Habuk kotor.	Zarah-zarah halus diserap di bahagian dalam Kabin Pengumpulan Habuk melalui Beg Habuk.	Bersihkan bahagian dalam Kabin Pengumpulan Habuk.
		Beg Habuk rosak.	Periksa Beg Habuk. Gantikannya.
17	Kebocoran abu berlaku semasa bekerja.	Saluran keluar Tong Debu disekat oleh objek asing.	Keluarkan Tong Debu dan bersihkan objek asing pada saluran keluar.
18	Kepingan Pelapik Mop tidak boleh berputar.	Kepingan Pelapik Mop tersekat oleh objek asing.	Bersihkan objek asing.
19	DEEBOT tidak bertindak balas kepada arahan Stesen.	DEEBOT terlalu jauh dari Stesen.	Jika ia melebihi jarak yang tersedia, Aplikasi ECOVACS HOME juga boleh digunakan untuk mengendalikan DEEBOT.
		DEEBOT dan Stesen tidak digandingkan.	Cabut palam Stesen dan tunggu selama 10 saat untuk pemasangan semula palam. Matikan robot dan kemudian hidupkan semula. Tolak robot secara manual ke Stesen dan pastikan pin pengecasan disambungkan dengan betul. Kemudian, DEEBOT akan mula mengecas dan gandingan prom suara berjaya.
20	Gagal mengaktifkan Kunci Kanak-kanak.	Gangguan komunikasi antara Stesen dan DEEBOT (Contohnya: jarak jauh atau banyak sekatan dinding)	Gerakkan DEEBOT berhampiran dengan Stesen untuk memastikan komunikasi yang lancar dan kemudian aktifkan Kunci Kanak-kanak.
21	Roda pemanduan terhalang.	Roda pemanduan terhalang oleh objek asing.	Sila putar dan tekan roda pemanduan untuk memeriksa sama ada terdapat objek asing yang dibungkus atau tersangkut. Jika terdapat sebarang objek asing, sila bersihkan segera. Jika masalah ini berterusan, sila hubungi Khidmat Pelanggan untuk mendapatkan bantuan.

No.	Tidak berfungsi	Kemungkinan Penyebab	Penyelesaian
22	Apabila air di dalam Sinki Pembersihan penuh dan tidak dapat disedut keluar, suara akan memberitahu Sinki Pembersihan penuh.	Tangki Air Kotor tidak dipasang dengan betul.	Ketik ke bawah pada Tangki Air Kotor untuk memastikan ia dipasang dengan betul.
		Palam pengedap dalam Tangki Air Kotor tidak dipasang dengan betul.	Pastikan untuk memeriksa palam pengedap dipasang dengan betul.
		Stesen tidak boleh mengalirkan air seperti biasa.	Ketik dua kali  untuk melihat sama ada Stesen boleh menyedut air dengan betul. Jika masalah berlaku semasa proses pembersihan pelapik mop, tekan dan tahan  untuk menyiapkan pembersihan, dan kemudian ketik dua kali  untuk melihat sama ada Stesen boleh menyedut air dengan betul. Sekiranya air berjaya disedut, lap Sensor Limpahan Air pada Sinki Pembersihan. Sekiranya Stesen gagal menyedut air, periksa ruang di antara Tangki Air Kotor dan Stesen jika ada objek asing dan bersihkannya.
		Port sedut Sinki Pembersihan tersekat oleh objek asing.	Pastikan tiada objek asing dalam port sedut Sinki Pembersihan.
		Prom suara masih berlaku selepas mencuba penyelesaian di atas.	Cabut palam Stesen dan pasang semula. Jika masalah ini berterusan, sila hubungi Khidmat Pelanggan untuk mendapatkan bantuan.

Spesifikasi Teknikal

Model	DEX11
Input Dinilai	20V === 2A
Model Stesen OMNI	CH2103
Input Dinilai(Pengecasan)	220-240V~ 50-60Hz 0.3A
Output Dinilai	20V === 2A
Kuasa (Mengosongkan)	1000W
Jalur frekuensi	2400-2483.5MHz
Kuasa Tunggu Sedia Rangkaian	Kurang daripada 2.00W

Kuasa output modul Wi-Fi kurang daripada 100mW.

Nota: Spesifikasi teknikal dan reka bentuk boleh diubah untuk peningkatan produk yang berterusan.

Terokai lebih banyak aksesori di ECOVACS HOME App atau di <https://www.ecovacs.com/global>.

คำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัยที่สำคัญ

เมื่อใช้เครื่องใช้ไฟฟ้า ควรปฏิบัติตามคำแนะนำเกี่ยวกับข้อควรระวังพื้นฐานเสมอ ซึ่งรวมถึงรายการต่อไปนี้:

อ่านคำแนะนำทั้งหมดก่อนใช้เครื่องใช้ไฟฟ้านี้ และเก็บคำแนะนำไว้

1. อุปกรณ์นี้ไม่ได้มีจุดประสงค์สำหรับการใช้งานโดยบุคคล (รวมถึงเด็ก ๆ) ที่มีสมรรถภาพทางกาย ประสาทสัมผัส หรือจิตใจลดลง หรือขาดประสบการณ์และความรู้ นอกเสียจากว่าจะได้รับการดูแลหรือคำแนะนำเกี่ยวกับการใช้งานอุปกรณ์โดยบุคคลที่รับผิดชอบต่อความปลอดภัยของผู้ใช้
2. เด็ก ๆ ควรได้รับการดูแลเพื่อให้มั่นใจว่าจะไม่เล่นกับอุปกรณ์
3. จัดเก็บพื้นที่ที่ต้องการทำความสะอาด ถอดสายไฟและเคลื่อนย้ายวัตถุเล็ก ๆ ที่อาจจะติดพันกับอุปกรณ์ออกจากพื้น เหน็บขอบพรมเข้าใต้พรมและยกสิ่งของ เช่น ผ้าม่านและผ้าปูโต๊ะ ให้สูงจากพื้น
4. หากบริเวณที่ทำความสะอาดมีจุดที่สามารถตกได้เนื่องจากมีชั้นบันไดหรือร่อง คุณควรใช้งานอุปกรณ์ในลักษณะที่แน่ใจได้ว่าจะสามารถตรวจจับชั้นบันไดได้เพื่อป้องกันการตกจากขอบ อาจจำเป็นต้องวางสิ่งกีดขวางไว้ที่ขอบเพื่อป้องกันไม่ให้อุปกรณ์ตก ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสิ่งกีดขวางจะ

- ไม่ทำให้เกิดการสะดุดล้มที่เป็นอันตราย
5. ใช้ตามที่ระบุในคู่มือนี้เท่านั้น ใช้อุปกรณ์เสริมที่แนะนำหรือจำหน่ายโดยผู้ผลิตเท่านั้น
 6. โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าแรงดันแหล่งจ่ายไฟของคุณตรงกับแรงดันไฟฟ้าตามเครื่องหมายบนสถานี OMNI
 7. สำหรับใช้ภายในบ้านเท่านั้น ห้ามใช้อุปกรณ์ในสภาพแวดล้อมกลางแจ้ง เชิงพาณิชย์ หรืออุตสาหกรรม
 8. ใช้เฉพาะแบตเตอรี่ชนิดประจุไฟได้และสถานี OMNI ของผู้ผลิตที่ให้มาพร้อมกับเครื่องเท่านั้น ห้ามใช้แบตเตอรี่ที่ไม่สามารถประจุไฟได้
 9. ห้ามใช้โดยไม่มีถังเก็บฝุ่นและ/หรือไส้กรอง
 10. ห้ามใช้งานอุปกรณ์ในบริเวณที่จุดเทียนหรือมีวัตถุที่แตกหักง่าย
 11. ห้ามใช้ในสภาพแวดล้อมที่ร้อนจัดหรือเย็นจัด (ต่ำกว่า $-5^{\circ}\text{C}/23^{\circ}\text{F}$ หรือสูงกว่า $40^{\circ}\text{C}/104^{\circ}\text{F}$)
 12. อย่าให้เส้นผม เสื้อผ้าหลวม ๆ นิ้วมือ และส่วนต่าง ๆ ของร่างกายเข้าใกล้ช่องเปิดและชิ้นส่วนที่เคลื่อนไหว
 13. ห้ามใช้อุปกรณ์ในห้องที่มีเด็กทารกหรือขณะเด็กกำลังหลับ
 14. ห้ามใช้อุปกรณ์บนพื้นผิวที่เปียกหรือพื้นผิวที่มีน้ำขัง
 15. อย่าให้อุปกรณ์เพื่อดูดวัตถุขนาดใหญ่ เช่น ก้อนหิน

กระดาศขึ้นใหญ่ หรือสิ่งใด ๆ ที่อาจทำให้อุปกรณ์เกิดการอุดตัน

16. อย่าใช้อุปกรณ์เพื่อตรวจสอบวัตถุที่ไวไฟหรือติดไฟได้ เช่น น้ำมันเบนซิน ผงหมึกเครื่องพิมพ์หรือเครื่องถ่ายเอกสาร หรือใช้ในบริเวณที่อาจมีสารดังกล่าว
17. อย่าใช้อุปกรณ์เพื่อตรวจสอบสิ่งที่กำลังไหม้หรือมีควัน เช่น บุหรี่ ไม้ขีดไฟ ซีลาร้อน หรือสิ่งทีอาจก่อให้เกิดเพลิงไหม้
18. อย่าวางวัตถุในช่องดูด ห้ามใช้หากหัวดูดมีสิ่งกีดขวาง ทำความสะอาดฝุ่น เศษผ้า เส้นผม หรือสิ่งใด ๆ ที่อาจขัดขวางการไหลของอากาศออกจากหัวดูด
19. ระวังอย่าให้สายไฟเกิดความเสียหาย อย่าใช้สายไฟในการลากหรือหิ้วอุปกรณ์หรือสถานี OMNI ใช้สายไฟเป็นที่จับ ปิดประตูหนีบสายไฟ หรือให้สายไฟขัดถูกับขอบหรือมุมที่แหลมคม ห้ามให้อุปกรณ์วิ่งทับสายไฟ วางสายไฟให้ห่างจากพื้นผิวที่ร้อน
20. หากสายไฟชำรุดจะต้องเปลี่ยนโดยผู้ผลิตหรือตัวแทนบริการเพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดอันตราย
21. อย่าใช้สถานี OMNI หากได้รับความเสียหาย อย่าทำการซ่อมแซมแหล่งจ่ายไฟ และไม่ควรใช้อีกต่อไปหากได้รับความเสียหายหรือชำรุด
22. ห้ามใช้กับสายไฟหรือปลั๊กไฟที่ชำรุด อย่าใช้อุปกรณ์หรือสถานี OMNI หากทำงานไม่ถูกต้อง ตกหล่น ชำรุดเสียหาย ถูกปล่อยทิ้งไว้ข้าง

นอก หรือสัมผัสกับน้ำ อุปกรณ์จะต้องได้รับการซ่อมแซมโดยผู้ผลิตหรือตัวแทนบริการเพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดอันตราย

23. ปิดอุปกรณ์ก่อนที่จะทำความสะอาดหรือดูแลรักษา
24. ต้องถอดปลั๊กออกจากเต้ารับก่อนที่จะทำความสะอาดหรือดูแลรักษาสถานี OMNI
25. นำอุปกรณ์ออกจากสถานี OMNI แล้วปิดเครื่องอุปกรณ์ก่อนที่จะถอดแบตเตอรี่เพื่อนำอุปกรณ์ไปกำจัด
26. แบตเตอรี่ต้องถูกถอดและกำจัดตามกฎหมายและกฎระเบียบของประเทศก่อนที่จะกำจัดอุปกรณ์
27. โปรดกำจัดแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วตามกฎหมายและกฎระเบียบของประเทศ
28. ห้ามเผาอุปกรณ์แม้ว่าจะได้รับความเสียหายอย่างรุนแรง แบตเตอรี่อาจจะระเบิดได้หากติดไฟ
29. โปรดถอดปลั๊กสถานี OMNI หากไม่ใช้งานเป็นระยะเวลานาน
30. ควรใช้อุปกรณ์ตามคำแนะนำในคู่มือการใช้งานนี้ ECOVACS ROBOTICS ไม่สามารถรับประกันหรือรับผิดชอบต่อความเสียหายหรือการบาดเจ็บใด ๆ ที่เกิดจากการใช้งานที่ไม่เหมาะสม
31. หุ่นยนต์ประกอบด้วยแบตเตอรี่ที่สามารถถอดเปลี่ยนได้โดยบุคคลที่มีความเชี่ยวชาญเท่านั้น หากต้องการเปลี่ยนแบตเตอรี่ของหุ่นยนต์ โปรดติดต่อฝ่ายบริการลูกค้า

32. หากไม่ได้ใช้งานหุ่นยนต์เป็นเวลานาน ให้ปิดเครื่องเพื่อจัดเก็บและถอดปลั๊กสถานี OMNI

33. คำเตือน: สำหรับวัตถุประสงค์ในการชาร์จแบตเตอรี่ ให้ใช้เฉพาะชุดจ่ายไฟแบบถอดได้ CH2103 ที่ให้มาพร้อมกับเครื่อง

เพื่อให้เป็นไปตามข้อกำหนดเกี่ยวกับความเสี่ยงจาก RF ควรรักษาระยะห่างระหว่างอุปกรณ์นี้กับบุคคลอย่างน้อย 20 ซม. ขึ้นไปในระหว่างการทำงานของอุปกรณ์ เพื่อให้มั่นใจในเรื่องการปฏิบัติตามกฎระเบียบ ไม่แนะนำให้ใช้งานในระยะที่ใกล้กว่านี้ เสาอากาศที่ใช้สำหรับเครื่องส่งสัญญาณนี้จะต้องไม่อยู่ในที่เดียวกับเสาอากาศหรือเครื่องส่งสัญญาณอื่น ๆ

	Class II
	หม้อแปลงแยกเพื่อความปลอดภัยป้องกันไฟฟ้าลัดวงจร
	สลับโหมดแหล่งจ่ายไฟ
	สำหรับใช้ภายในอาคารเท่านั้น
	กระแสดรง
	กระแสสลับ

สำหรับประเทศในกลุ่ม EU

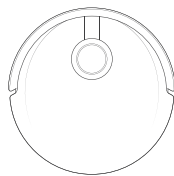
สำหรับเอกสารแสดงความสอดคล้องตามข้อกำหนด
ของ EU ให้ไปที่ <https://www.ecovacs.com/global/compliance>



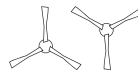
การกำจัดผลิตภัณฑ์อย่างถูกต้อง

เครื่องหมายนี้ระบุว่าไม่ควรกำจัดผลิตภัณฑ์นี้ร่วมกับขยะ
ในครัวเรือนอื่นๆ ทุกประเทศในกลุ่ม EU เพื่อป้องกัน
อันตรายที่อาจเกิดกับสภาพแวดล้อมหรือสุขภาพจากการ
กำจัดขยะที่ไม่ได้รับการควบคุม ให้รีไซเคิลอย่างมีความ
รับผิดชอบเพื่อส่งเสริมการใช้ทรัพยากรวัสดุอย่างยั่งยืน
หากต้องการรีไซเคิลเครื่องใช้แล้วของคุณ โปรดใช้ระบบ
ส่งคืนและรวบรวม หรือติดต่อผู้ค้าปลีกที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์
นั้น พวกเขาจะสามารถรีไซเคิลผลิตภัณฑ์นี้ได้อย่าง
ปลอดภัย

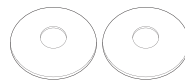
อุปกรณ์ภายในกล่อง



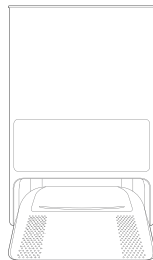
หุ่นยนต์



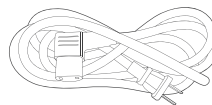
แปรงคู่ด้านข้าง



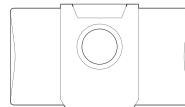
ผ้ากรองชนิดถอด
ซักได้



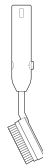
สถานี OMNI



สายไฟ



ถังเก็บฝุ่น



แปรงทำความสะอาด



คู่มือการใช้งาน

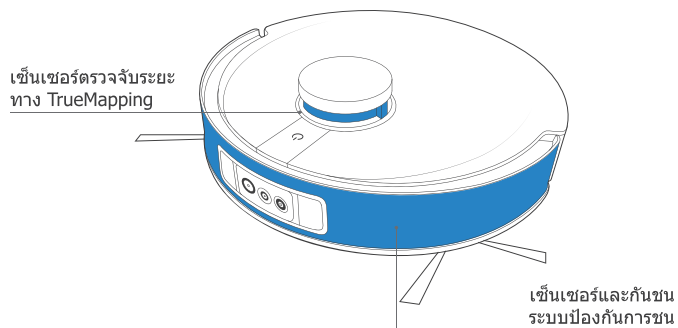
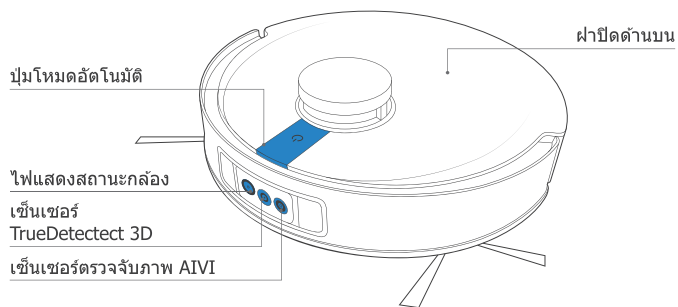


เครื่องมือทำความสะอาด
สระน้ำมัลติฟังก์ชัน

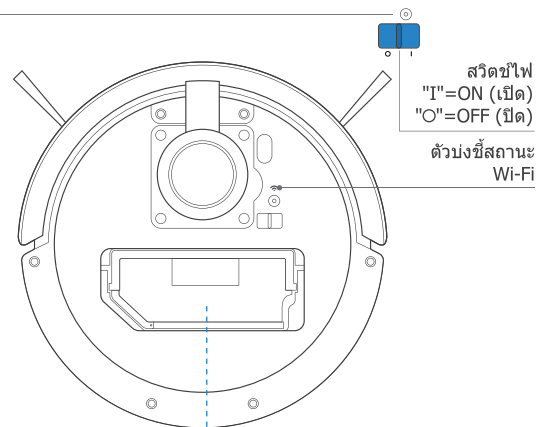
หมายเหตุ: ตัวเลขและภาพประกอบสำหรับการอ้างอิงเท่านั้นและอาจแตกต่างไปจาก
ลักษณะของผลิตภัณฑ์จริงการออกแบบและข้อมูลจำเพาะของผลิตภัณฑ์อาจมีการ
เปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

แผนภาพผลิตภัณฑ์

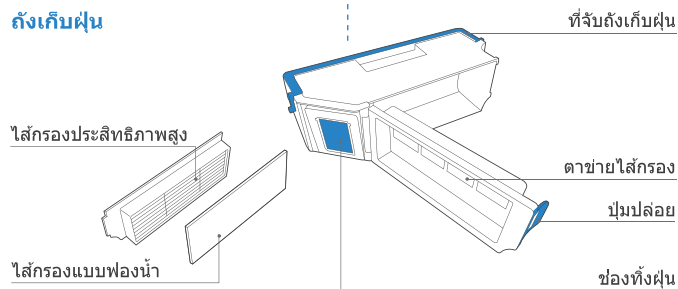
หุ่นยนต์



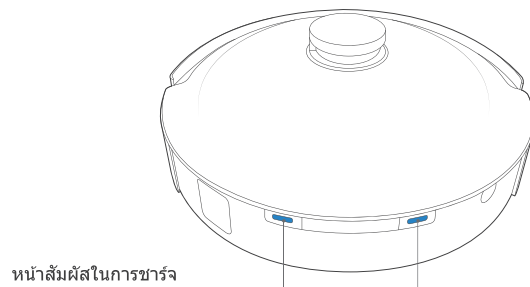
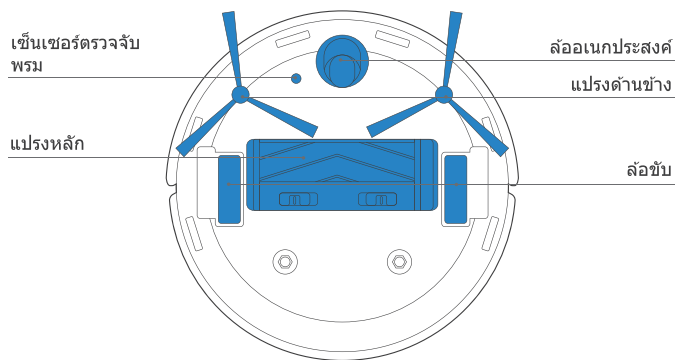
ปุ่มรีเซ็ต



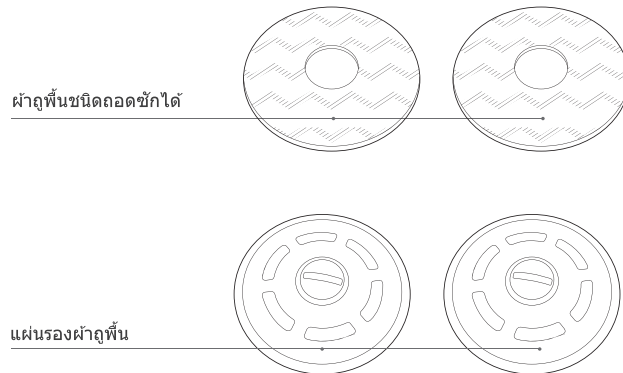
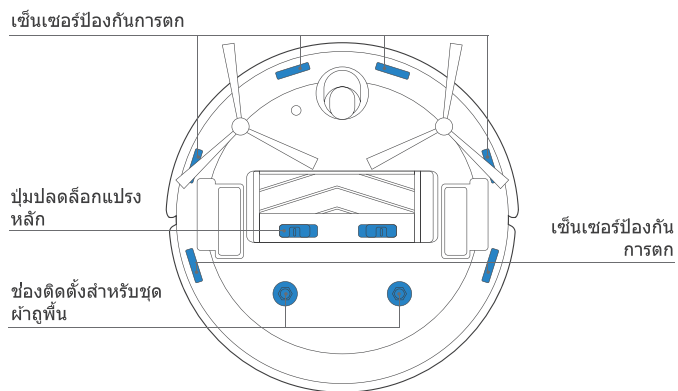
ถังเก็บฝุ่น



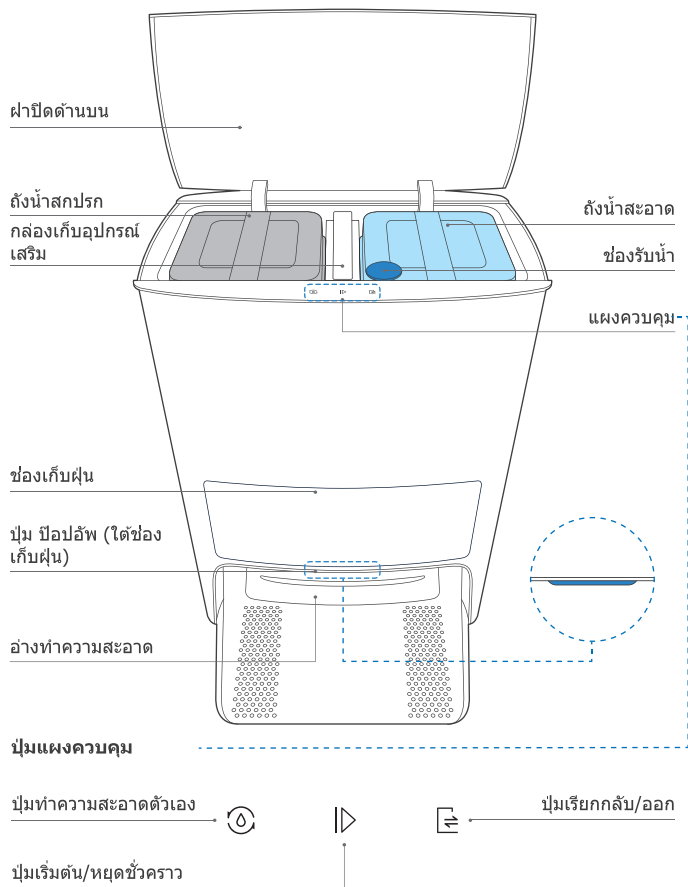
มุมมองด้านล่าง



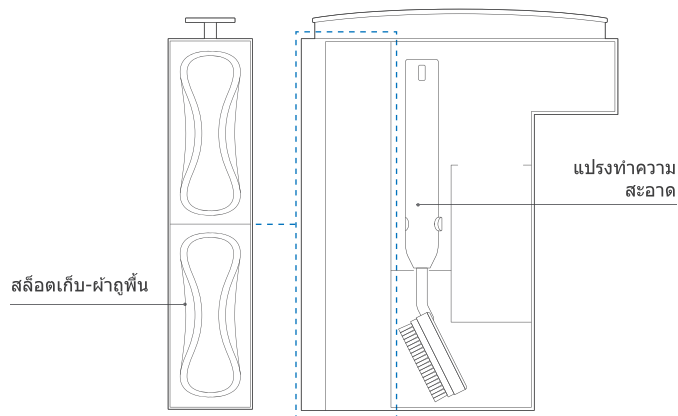
ชุดผ้าถูพื้น



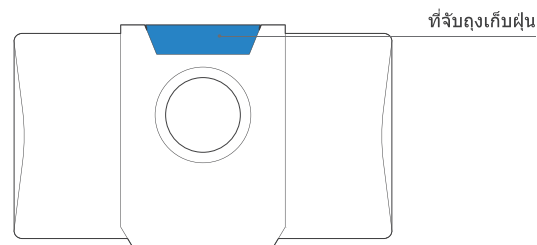
สถานี OMNI



กล่องเก็บอุปกรณ์เสริม



ถุงเก็บฝุ่น



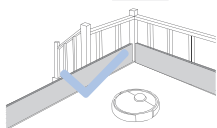
หมายเหตุก่อนทำความสะอาด



จัดระเบียบพื้นที่ที่จะทำความสะอาดด้วยการย้ายเฟอร์นิเจอร์ เช่น เก้าอี้ ไปยังที่ที่เหมาะสม



ในระหว่างการใช้งานครั้งแรก ตรวจสอบให้แน่ใจว่าประตูห้องแต่ละห้องเปิดอยู่เพื่อช่วยให้ DEEBOT สำรวจบ้านของคุณได้อย่างเต็มที่



อาจจำเป็นต้องวางสิ่งกีดขวางไว้ที่ขอบของบริเวณที่อาจตกได้ เพื่อป้องกันไม่ให้อุปกรณ์ตกลงมาจากขอบ



ตรวจสอบให้แน่ใจว่าพื้นที่ที่ต้องทำความสะอาดมีแสงสว่างเพียงพอเพื่อให้การตรวจจับด้วยภาพทำงานอย่างถูกต้อง นำสายไฟและวัตถุขนาดเล็กออกจากพื้นที่เพื่อให้แน่ใจว่าการทำความสะอาดมีประสิทธิภาพ



ย้ายสิ่งของต่าง ๆ รวมไปถึงสายไฟ เสื้อผ้าและรองเท้าแตะ ฯลฯ ออกจากพื้นที่เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพการทำความสะอาด



ทำความสะอาดเซ็นเซอร์ตรวจจับภาพ AIVI และเซ็นเซอร์ตรวจจับระยะทาง TrueMapping ด้วยผ้าสะอาด และหลีกเลี่ยงการใช้ผงซักฟอกหรือสเปรย์ทำความสะอาด



ก่อนใช้ผลิตภัณฑ์บนพรมที่มีขอบเป็นฟู โปรดพับขอบเข้าใต้พรม



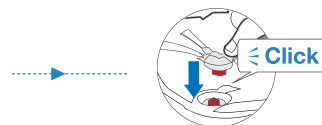
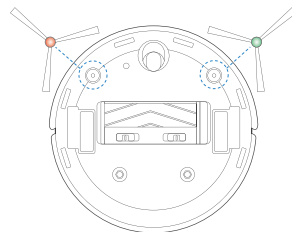
โปรดอย่ายืนในที่คับแคบ เช่น โถงทางเดินและอย่ากีดขวางเซ็นเซอร์ตรวจจับ

เริ่มต้นใช้งานด่วน

ก่อนใช้ DEEBOT โปรดถอดฟิล์มป้องกันหรือแถบป้องกันทั้งหมดบน DEEBOT และสถานี OMNI

ติดตั้งแปรงด้านข้าง

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสีของแปรงข้างสอดคล้องกับสีของช่องติดตั้ง



แอป ECOVACS HOME

เพื่อใช้ประโยชน์จากคุณลักษณะทั้งหมดที่มีให้ คุณควรควบคุม DEEBOT ผ่านทางแอป ECOVACS HOME

ก่อนที่จะเริ่ม ตรวจสอบให้แน่ใจว่า:

- โทรศัพท์มือถือของคุณเชื่อมต่อกับเครือข่าย Wi-Fi แล้ว
- สัญญาณไร้สายมีความถี่ 2.4GHz หรือ 2.4/5 GHz ถูกเปิดใช้งานบนเราเตอร์ของคุณ
- ไฟแสดงสถานะ Wi-Fi บน DEEBOT กระพริบซ้ำ ๆ



ไฟแสดงสถานะ Wi-Fi

	กะพริบซ้ำ ๆ	การเชื่อมต่อกับ Wi-Fi ถูกตัดหรือกำลังรอการเชื่อมต่อ Wi-Fi
	กะพริบอย่างรวดเร็ว	กำลังเชื่อมต่อกับ Wi-Fi
	ไม่กะพริบ	เชื่อมต่อกับ Wi-Fi แล้ว

การเชื่อมต่อ Wi-Fi

ก่อนการตั้งค่า Wi-Fi ตรวจสอบให้แน่ใจว่า DEEBOT, โทรศัพท์มือถือ และเครือข่าย Wi-Fi ตรงตามข้อกำหนดต่อไปนี้หรือไม่

ข้อกำหนดของ DEEBOT และโทรศัพท์มือถือ

- DEEBOT ชาร์จไฟเต็มแล้ว และสวิตช์เปิด/ปิดของ DEEBOT เปิดอยู่
- ไฟสถานะ Wi-Fi จะกะพริบซ้ำ ๆ
- ปิดการใช้บริการข้อมูลของโทรศัพท์มือถือ (คุณสามารถเปิดใหม่ได้หลังจากตั้งค่า)

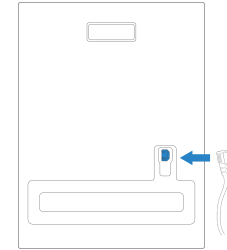
ข้อกำหนดเครือข่าย Wi-Fi

- คุณกำลังใช้เครือข่าย 2.4GHz หรือเครือข่ายผสม 2.4/5 GHz
- เราเตอร์ของคุณรองรับโปรโตคอล 802.11b/g/n และ IPv4
- ห้ามใช้ VPN (Virtual Private Network) หรือฟร็อกซีเซิร์ฟเวอร์
- อย่าใช้เครือข่ายที่ปิด鎖
- WPA และ WPA2 ใช้การเข้ารหัส TKIP, PSK, AES/CCMP
- ไม่รองรับ WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol)
- ใช้ช่อง 1-11 สำหรับ Wi-Fi สำหรับอเมริกาเหนือและช่อง 1-13 นอกอเมริกาเหนือ (ดูที่หน่วยงานกำกับดูแลในห้องถิ่น)
- หากคุณใช้อุปกรณ์ขยายเครือข่าย/รีพีทีเตอร์ ชื่อเครือข่าย (SSID) และรหัสผ่านจะเป็นข้อมูลเดียวกับเครือข่ายหลักของคุณ

โปรดทราบว่าการใช้งานฟังก์ชันอัจฉริยะ เช่น การเริ่มการทำงานจากระยะไกล การโต้ตอบด้วยเสียง การแสดงแผนที่แบบ 2D/3D และการตั้งค่าการควบคุม และการทำความสะอาดส่วนบุคคล (ขึ้นอยู่กับผลิตภัณฑ์ที่แตกต่างกัน) กำหนดให้ผู้ใช้ต้องดาวน์โหลดและใช้แอป ECOVACS HOME ซึ่งมีการปรับปรุงอย่างต่อเนื่อง คุณต้องยอมรับนโยบายความเป็นส่วนตัวและข้อตกลงผู้ใช้งานที่เราจะสามารถประมวลผลข้อมูลพื้นฐานและข้อมูลที่เป็นของคุณ และเปิดใช้งานให้คุณสามารถใช้งานผลิตภัณฑ์ได้ หาก你不ยอมรับนโยบายความเป็นส่วนตัวและข้อตกลงผู้ใช้งานของเรา ฟังก์ชันอัจฉริยะดังกล่าวบางส่วนจะไม่สามารถใช้งานผ่านแอป ECOVACS HOME แต่คุณยังสามารถใช้ฟังก์ชันพื้นฐานของผลิตภัณฑ์นี้สำหรับการใช้งานด้วยตนเองได้

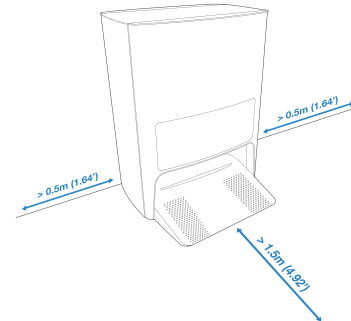
การชาร์จ DEEBOT

1 ประกอบสถานี OMNI



2 การจัดวางสถานี OMNI

รักษาพื้นที่รอบ ๆ สถานีให้ปราศจากวัตถุและพื้นผิววัตถุสะท้อน

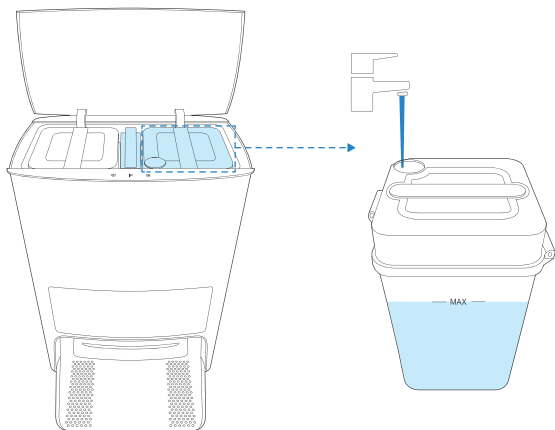


* หากมีวัตถุสะท้อนแสง เช่น กระจกหรือเส้นขอบพื้นสะท้อนแสงใกล้สถานี ควรปิดคลุมด้านล่างไว้ 14 ซม.

อย่าวางสถานีใต้แสงแดดโดยตรง

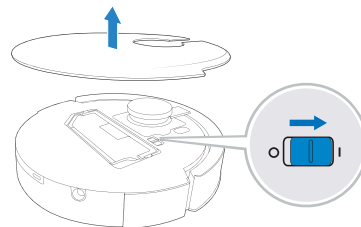
แนะนำใหวางสถานีบนพื้นแข็งเพื่อสัมผัสประสิทธิภาพการทำงานเต็มรูปแบบของหุ่นยนต์

3 เติมน้ำลงในถังน้ำสะอาด



หมายเหตุ: ขอแนะนำให้ใช้สารละลายสำหรับทำความสะอาด ECOVACS DEEBOT (จำหน่ายแยกต่างหาก) การใช้น้ำยาทำความสะอาดอื่น ๆ อาจทำให้ DEEBOT สิ้นเปลือง ถังน้ำตันและเกิดปัญหาอื่น ๆ ได้

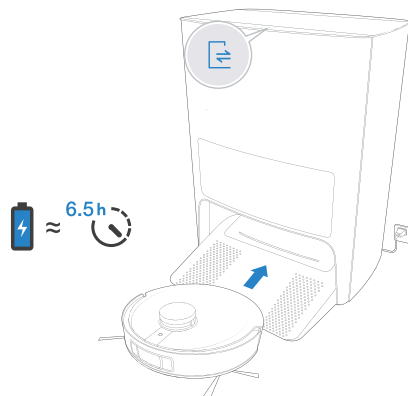
4 เปิดเครื่อง



หมายเหตุ: I = ON, O = OFF

ไม่สามารถชาร์จ DEEBOT ได้ในขณะที่เครื่องปิด

5 การชาร์จ DEEBOT



ขอแนะนำให้ DEEBOT เริ่มทำความสะอาดจากสถานี อย่าเคลื่อนย้ายสถานีขณะทำความสะอาด

การทำงานของ DEEBOT

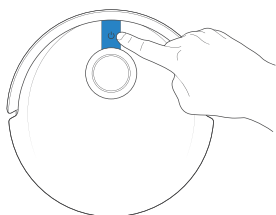
เมื่อสร้างแผนที่เป็นครั้งแรก โปรดเดินตาม DEEBOT เพื่อช่วย
จัดปัญหาเล็ก ๆ

ตัวอย่างเช่น DEEBOT อาจติดอยู่ในเฟอร์นิเจอร์ โปรดอ้างอิง
วิธีการแก้ไขดังต่อไปนี้:

- 1 ยกเฟอร์นิเจอร์ขึ้นหากเป็นไปได้
- 2 ปิดคลุมด้านล่างของเฟอร์นิเจอร์
- 3 ตั้งค่าขอบเขตเสมือนผ่านแอป

1 เริ่มต้น

แตะ  ที่ DEEBOT หรือ  ที่สถานี OMNI เพื่อเริ่ม

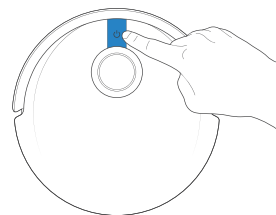


หมายเหตุ:

1. สำหรับการทำความสะอาดครั้งแรก โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ชาร์จ DEEBOT เต็มแล้ว
2. ไม่แนะนำให้ประกอบแผ่นรองผ้าถูพื้นสำหรับการทำความสะอาดครั้งแรก

2 หยุด/ปลุก

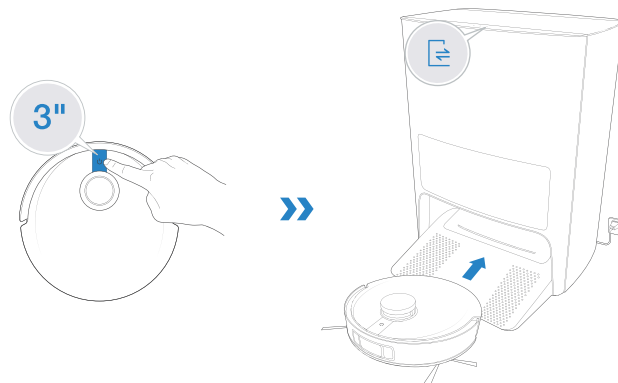
แตะ  ที่ DEEBOT หรือ  ที่สถานี OMNI เพื่อหยุดชั่วคราว



หมายเหตุ: ไฟสถานะจะดับลงหลังจากหุ่นยนต์หยุดชั่วคราว กดปุ่มโหมดอัตโนมัติบน DEEBOT เพื่อปลุกหุ่นยนต์

3 กลับไปที่สถานี

แตะ  เป็นเวลา 3 วินาทีเพื่อสิ้นสุดงานปัจจุบัน และ  เพื่อเรียก DEEBOT กลับไปที่สถานี OMNI

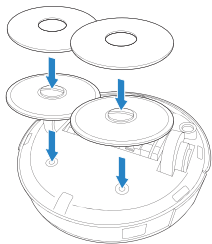


หมายเหตุ: เมื่อ DEEBOT ไม่ทำงาน ขอแนะนำให้เปิดเครื่องและชาร์จไว้

การผูกพัน

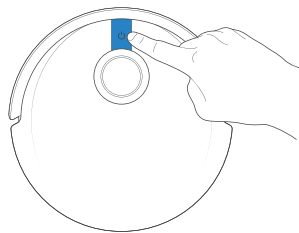
1. ถังเก็บน้ำ DEEBOT สามารถเติมอัตโนมัติผ่านสถานี OMNI
2. อย่าใช้ฟังก์ชันผูกพันบนพรม

1 ติดตั้งผ้าผูกพันและแผ่นรองผ้าผูกพัน



2 ฤ

แตะ  ที่ DEEBOT หรือ  ที่สถานี OMNI เพื่อเริ่มฤ

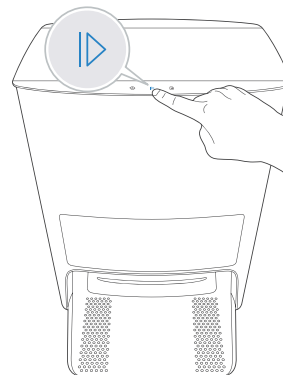


หมายเหตุ:

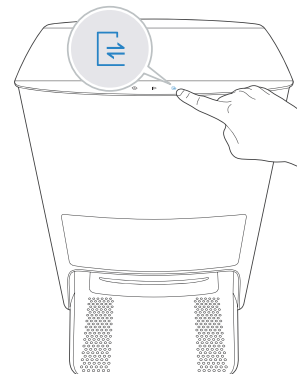
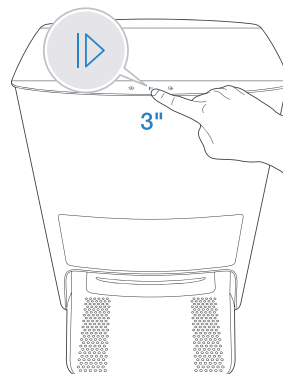
1. เพื่อยืดอายุการใช้งานของถังเก็บน้ำ อย่าถอดผ้าผูกพันชนิดถอดซักได้บ่อย ๆ
2. อย่าใช้ผ้าขี้ริ้วหรือวัตถุอื่นมาขูดขีดแผ่นรองผ้าผูกพัน
3. เมื่อแอป ECOVACS HOME แจ้งว่าจำเป็นต้องเปลี่ยนไม้อูผูกพัน โปรดเปลี่ยนใหม่ทันที
สำหรับอุปกรณ์เสริมเพิ่มเติมที่แอป ECOVACS HOME หรือที่ <https://www.ecovacs.com/global>

สถานี OMNI

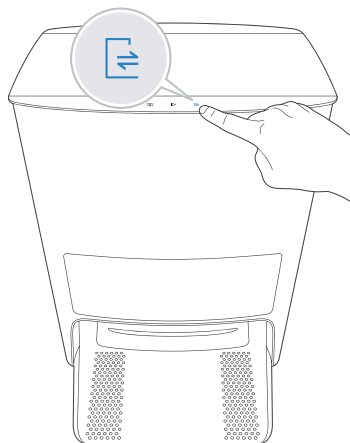
1 เริ่มต้น/หยุด DEEBOT ชั่วคราว



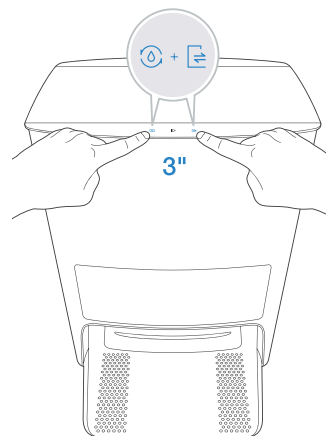
2 เรียก DEEBOT กลับ



3 นำ DEEBOT ไปที่ทางออกจากสถานี OMNI



4 เปิด/ปิดสวิตช์ป้องกันเด็ก



เมื่อเปิดใช้งานการล็อกป้องกันเด็ก ปุ่มสัมผัสบน DEEBOT และสถานีจะถูกล็อกเพื่อความปลอดภัยอย่างปลอดภัย ทำซ้ำขั้นตอนเดิมเพื่อปิดใช้งานระบบล็อกป้องกันเด็ก

การบำรุงรักษาตามปกติ

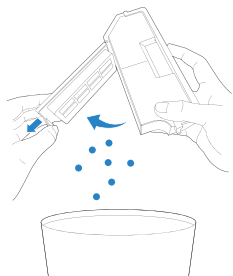
เพื่อให้ DEEBOT ทำงานได้อย่างมีประสิทธิภาพสูงสุด ให้ทำการดูแลรักษาและเปลี่ยนชิ้นส่วนตามความถี่ต่อไปนี้:

ชิ้นส่วนของหุ่นยนต์	ความถี่ในการดูแลรักษา	ความถี่ในการเปลี่ยน
ผ้าถูพื้นชนิดถอดซักได้	/	ทุก 1-2 เดือน
ถุงเก็บฝุ่น	/	เปลี่ยนเมื่อมีเสียงแจ้งเตือน
แปรงด้านข้าง	ทุก ๆ 2 สัปดาห์	ทุก 3-6 เดือน
แปรงหลัก	หนึ่งครั้งต่อสัปดาห์	ทุก 6-12 เดือน
ไส้กรองแบบฟองน้ำ/ไส้กรองประสิทธิภาพสูง	หนึ่งครั้งต่อสัปดาห์	ทุก 3-6 เดือน
เซ็นเซอร์ตรวจจับภาพ TrueDetect 3D Sensor AIVI เซ็นเซอร์ตรวจจับระยะทาง TrueMapping ล้อเนกประสงค์ เซ็นเซอร์ป้องกันการตก กันชน หน้าสัมผัสการชาร์จ ขาพื้นสถานี OMNI	หนึ่งครั้งต่อสัปดาห์	/
อ่างทำความสะอาด	ทุก ๆ 2 สัปดาห์	/
ถังน้ำสะอาด	หนึ่งครั้งทุก 3 เดือน	/
ถังน้ำสกปรก	หลังจากถูพื้นแต่ละครั้ง	/
ช่องเก็บฝุ่น	เดือนละครั้ง	/
สถานี OMNI	เดือนละครั้ง	/

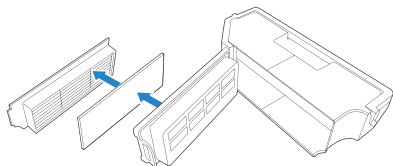
ก่อนทำความสะอาดและดูแลรักษา DEEBOT ให้ปิดเครื่องหุ่นยนต์แล้วถอดปลั๊กสถานี OMNI
มีเครื่องมือทำความสะอาดแบบมัลติฟังก์ชันมาให้เพื่อการดูแลรักษาที่ง่าย ดำเนินการด้วยความระมัดระวัง เครื่องมือทำความสะอาดนี้มีขบคม
หมายเหตุ: ECOVACS ผลิตภัณฑ์ส่วนใหญ่และอุปกรณ์ต่าง ๆ ที่หลากหลาย โปรดติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าสำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับชิ้นส่วนอะไหล่

การดูแลรักษาถังเก็บฝุ่นและไส้กรอง

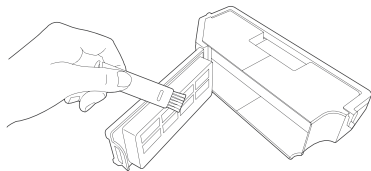
1



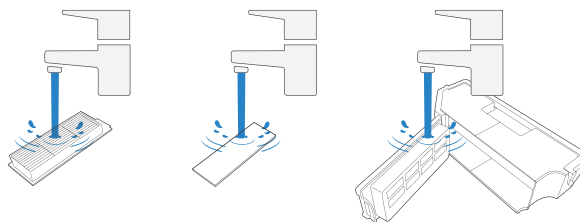
2



3



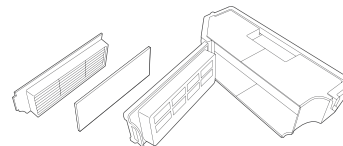
4



หมายเหตุ:

1. โปรดล้างตัวกรองด้วยน้ำตามที่แสดงไว้ข้างต้น
2. อย่าใช้น้ำหรือแปรงทำความสะอาดไส้กรองประสิทธิภาพสูง

5

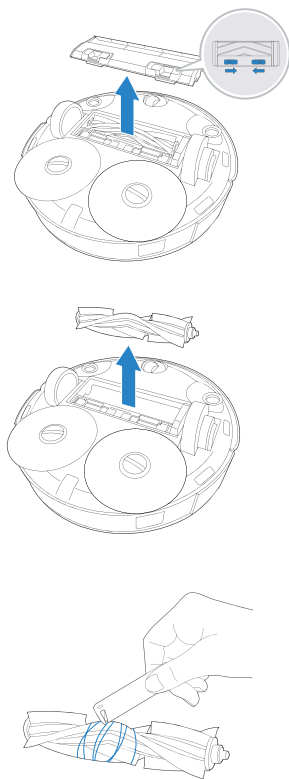


หมายเหตุ: เช็ดไส้กรองให้แห้งสนิทก่อนใช้งาน

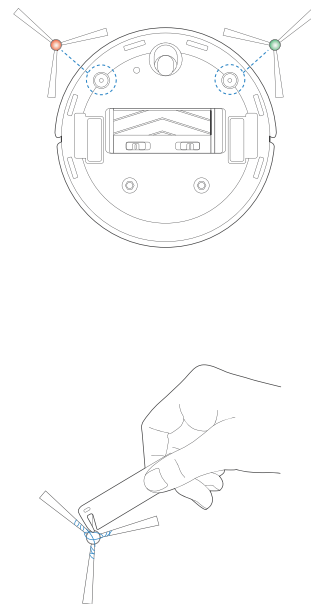
สำรวจอุปกรณ์เสริมเพิ่มเติมที่แอป ECOVACS HOME หรือที่ <https://www.ecovacs.com/global>

ดูแลรักษาแปรงหลักและแปรงด้านข้าง

แปรงหลัก

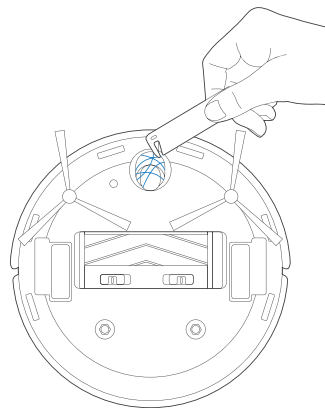
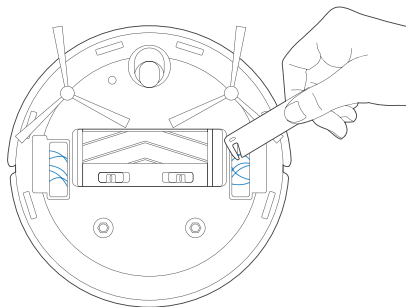
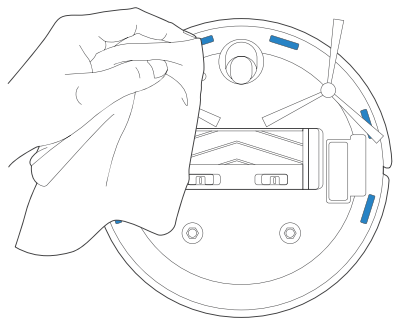
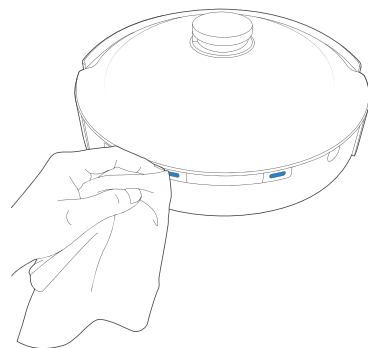
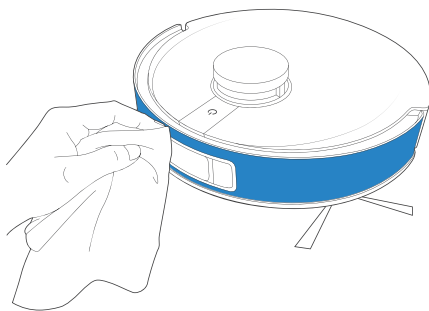
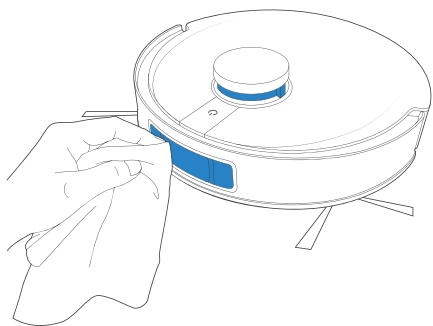


แปรงด้านข้าง



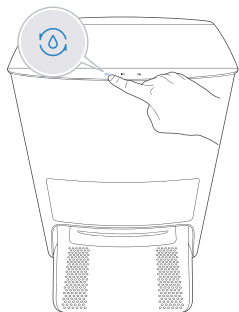
ดูแลรักษาส่วนประกอบอื่นๆ

หมายเหตุ: เช็ดส่วนประกอบด้วยผ้าแห้งที่สะอาด หลีกเลี่ยงการใช้สเปรย์หรือน้ำยาทำความสะอาด

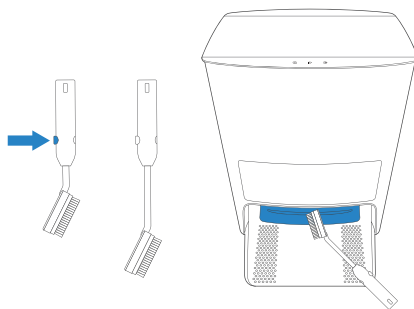


การดูแลรักษาสถานี OMNI

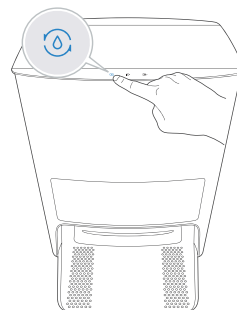
1 เติมน้ำลงในอ่างทำความสะอาด



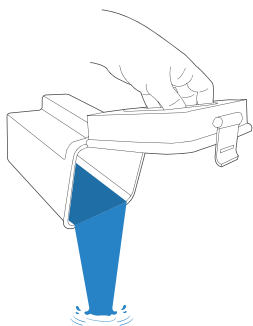
2 ทำความสะอาดอ่างทำความสะอาด



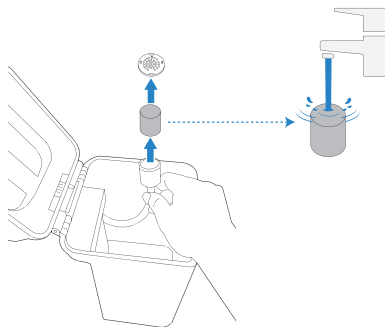
3 ระบายน้ำออกจากอ่างทำความสะอาด



4 เทน้ำสกปรกออก



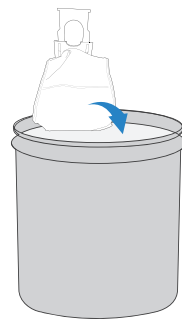
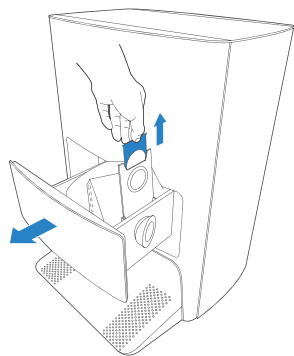
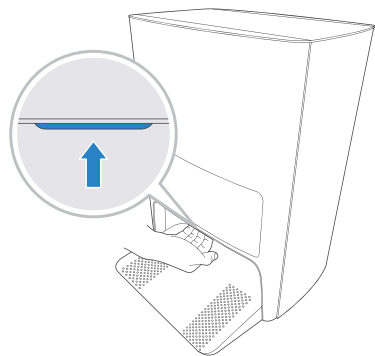
5 ทำความสะอาดไส้กรองกักน้ำสะอาด



การดูแลรักษาถุงดักฝุ่น

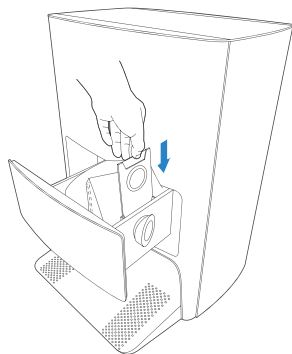
ก่อนทำความสะอาดและดูแลรักษา DEEBOT ให้ปิดเครื่องหุ่นยนต์แล้วกดปลั๊กสถานะ OMNI

1 ห้างถุงดักฝุ่นไป

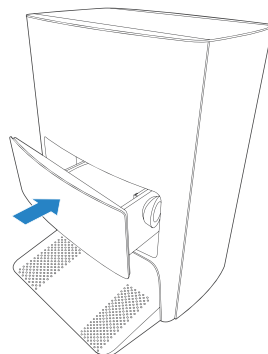


* ถือดำจับเพื่อยกถุงดักฝุ่นออก ซึ่งสามารถป้องกันการรั่วไหลของฝุ่นได้อย่างมีประสิทธิภาพ

2 ทำความสะอาดช่องเก็บฝุ่นด้วยผ้าแห้งและใส่ถุงเก็บฝุ่นใบใหม่



3 ปิดช่องเก็บฝุ่น



การแก้ปัญหา

ลำดับ	ความผิดปกติ	สาเหตุที่เป็นไปได้	วิธีแก้ปัญหา
1	DEEBOT ไม่สามารถเชื่อมต่อกับแอป ECOVACS HOME	ชื่อผู้ใช้หรือรหัสผ่าน Wi-Fi ภายในบ้านไม่ถูกต้อง	ป้อนชื่อผู้ใช้และรหัสผ่าน Wi-Fi ภายในบ้านที่ถูกต้อง
		DEEBOT ไม่ได้อยู่ในช่วงสัญญาณ Wi-Fi ภายในบ้านของคุณ	ตรวจสอบให้แน่ใจว่า DEEBOT อยู่ในช่วงสัญญาณ Wi-Fi ภายในบ้านของคุณ
		DEEBOT ไม่อยู่ในสถานะการตั้งค่า	ตรวจสอบให้แน่ใจว่า DEEBOT เชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟและเปิดเครื่องเปิดฝาปิด และกดปุ่มรีเซ็ตDEEBOT จะเข้าสู่สถานะการตั้งค่าเมื่อคุณได้ยินเสียงพุดแฉ่งเตือน
		ติดตั้งแอปไม่ถูกต้อง	โปรดดาวน์โหลดและติดตั้งแอป ECOVACS HOME
		การไม่ใช่เครือข่าย 2.4GHz หรือเครือข่ายผสม 2.4/5 GHz	DEEBOT ไม่รองรับเครือข่าย 5G โปรดใช้เครือข่าย 2.4GHz หรือเครือข่ายผสม 2.4/5 GHz
2	แผนที่หายไ	แผนที่อาจหายไป หากคุณย้าย DEEBOT ขณะทำความสะอาด	ย้าย DEEBOT ไปที่ด้านหน้าของสถานีเพื่อเรียกดูแผนที่ค้นหาแผนที่ที่คืนค่าแล้วใน Map Management และแตะ “ใช้แผนที่นี้” เพื่อเรียกแผนที่ขึ้นมาหากปัญหานี้ยังคงอยู่หลังจากลองวิธีการแก้ไขข้างต้นแล้ว โปรดเริ่มการสร้างแผนที่ใหม่
3	ไม่สามารถสร้างแผนที่เฟอร์นิเจอร์ในแอป	DEEBOT ไม่ได้เริ่มต้นการทำความสะอาดจากสถานี	DEEBOT จะต้องเริ่มต้นทำความสะอาดจากสถานี
		การย้าย DEEBOT ขณะทำความสะอาดอาจทำให้การถูพื้นหายไ	ในระหว่างการทำทำความสะอาด อย่าเคลื่อนย้าย DEEBOT ไปไกลเท่าที่จะทำได้
		การทำความสะอาดอัตโนมัติยังไม่เสร็จสมบูรณ์	ตรวจสอบให้แน่ใจว่า DEEBOT กลับไปที่สถานีโดยอัตโนมัติหลังจากทำความสะอาด
4	แปรงด้านข้าง DEEBOT หลุดออกจากการใช้งาน	ไม่ได้ติดตั้งแปรงด้านข้างอย่างถูกต้อง	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแปรงด้านข้างคลิกเข้าตำแหน่งที่ขณะติดตั้ง

ลำดับ	ความผิดปกติ	สาเหตุที่เป็นไปได้	วิธีแก้ปัญหา
5	ไม่พบสัญญาณ ไม่สามารถกลับไป ที่สถานี	วางสถานีไม่ถูกต้อง	โปรดวางสถานีอย่างถูกต้องตามคำแนะนำในหัวข้อ [การชาร์จ DEEBOT]
		สถานีไม่มีพลังงานไฟฟ้าหรือมีการเคลื่อนย้ายด้วยตนเอง	ตรวจสอบว่าสถานีเสียบปลั๊กกับแหล่งจ่ายไฟ อย่าเคลื่อนย้ายสถานีด้วยตนเอง
		DEEBOT 'ไม่ได้เริ่มต้นการทำความสะอาดจากสถานี	ขอแนะนำให้ DEEBOT เริ่มทำความสะอาดจากสถานี
		เส้นทางการชาร์จถูกขวาง ตัวอย่างเช่น ประตูของห้องที่มีสถานีปิดอยู่	รักษาเส้นทางการชาร์จให้ว่าง
6	DEEBOT กลับมาที่สถานีก่อนที่จะทำความสะอาดเสร็จ	ห้องพักมีขนาดใหญ่มากจน DEEBOT ต้องกลับมาชาร์จใหม่	โปรดเปิดใช้งานการทำความสะอาดอย่างต่อเนื่อง สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติม โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำของแอป
		DEEBOT 'ไม่สามารถเข้าถึงพื้นที่ที่ถูกกีดขวางโดยเฟอร์นิเจอร์หรือสิ่งกีดขวางอื่น ๆ	จัดระเบียบพื้นที่ที่จะทำความสะอาดโดยการย้ายเฟอร์นิเจอร์และวัตถุขนาดเล็กไปไว้ในที่ที่เหมาะสม
7	DEEBOT 'ไม่สามารถชาร์จ	DEEBOT 'ไม่ได้เปิดเครื่อง	เปิดเครื่อง DEEBOT
		หน้าสัมผัสการชาร์จของ DEEBOT 'ไม่ได้เชื่อมต่อกับขาพิทของสถานี	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหน้าสัมผัสการชาร์จของหุ่นยนต์เชื่อมต่อกับขาพิทของสถานีและปุ่มโหมดอัตโนมัติจะพริบ ตรวจสอบว่าหน้าสัมผัสการชาร์จของ DEEBOT กับสถานีสกรปรหรือไม่ โปรดทำความสะอาดชิ้นส่วนเหล่านี้ตามคำแนะนำในหัวข้อ [การบำรุงรักษา]
		สถานีไม่ได้เสียบปลั๊กกับแหล่งจ่ายไฟ	ตรวจสอบว่าได้เสียบปลั๊กสถานีแล้ว
		แบตเตอรี่จะถูกชาร์จมากเกินไป หากไม่ได้ใช้ DEEBOT เป็นเวลานาน	ขอแนะนำให้ใช้ DEEBOT เป็นประจำ หากไม่สามารถชาร์จแบตเตอรี่ได้เนื่องจากไม่ได้ใช้งานเป็นเวลานาน โปรดติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าเพื่อขอความช่วยเหลือ
8	การทำงานดังมากระหว่างการทำความสะอาด	แปรงด้านข้างและแปรงหลักพันกัน ถังเก็บฝุ่นและแผ่นกรองถูกปิดกั้น	ขอแนะนำให้ทำความสะอาดแปรงด้านข้าง แปรงหลัก ถังเก็บฝุ่น แผ่นกรอง ฯลฯ เป็นประจำ
		DEEBOT อยู่ในโหมด Max	เปลี่ยนเป็นโหมดมาตรฐาน
9	DEEBOT ติดขณะทำงานและหยุดทำงาน	DEEBOT ติดพันกับบางอย่างบนพื้น (สายไฟ ม่าน ขอบพรม ฯลฯ)	DEEBOT จะลองใช้วิธีต่าง ๆ เพื่อออกจากขอก หากไม่สำเร็จ ให้นำสิ่งกีดขวางให้พ้นทางแล้วเริ่มต้นใหม่
		DEEBOT อาจติดอยู่ใต้เฟอร์นิเจอร์ที่มีทางเข้าที่มีความสูงใกล้เคียงกับตัวเครื่อง	โปรดตั้งคำสั่งกีดขวาง หรือตั้งค่าขอบเขตเสมือนจริงผ่านแอป ECOVACS HOME

ลำดับ	ความผิดปกติ	สาเหตุที่เป็นไปได้	วิธีแก้ปัญหา
10	ระหว่างการทำความสะอาด DEEBOT ปรากฏในเส้นทางที่ผิดปกติ ไม่ด้านใด ด้านหนึ่งมากกว่า ทำความสะอาดซ้ำ ๆ รื้อในพื้นที่เล็ก และอื่น ๆ (หากมีพื้นที่ขนาดใหญ่ที่ยังไม่ได้กวาด ขั้วคราว DEEBOT จะขัดเซพพื้นที่รั้วไหล นั้นด้วยตนเอง บางครั้ง DEEBOT จะ เข้าไปในห้องทำความสะอาดแล้วอีกครั้งเพื่อค้นหาพื้นที่ที่ยังไม่ได้ทำความสะอาด)	วัตถุต่าง ๆ เช่น สายไฟและรองเท้าแตะที่วางบนพื้นส่งผลกระทบท่อการทำงานปกติของ DEEBOT	โปรดเก็บสายไฟ รองเท้าแตะ และวัตถุอื่น ๆ ที่กระจัดกระจายบนพื้นให้ เรียบร้อยก่อนทำความสะอาด และลดจำนวนวัตถุที่กระจัดกระจายบน พื้นให้น้อยที่สุด หากมีพื้นที่รั้วไหล DEEBOT จะแก้ไขพื้นที่รั้วไหลนั้น ด้วยตัวเอง โปรดอย่ารบกวน (เช่น การเคลื่อนย้าย DEEBOT หรือการ กีดขวางเส้นทาง)
		อาจเป็นไปได้ว่าล้อยขับเคลื่อนบนพื้นเมื่อ DEEBOT ปีนขึ้น บันได ธรณีประตู และขอบประตู ซึ่งส่งผลกระทบท่อการ ประเมินสภาพแวดล้อมบ้านทั้งหมด	แนะนำให้ปิดประตูบริเวณนี้และทำความสะอาดพื้นที่แยกต่างหาก หลัง จากทำความสะอาด DEEBOT จะกลับไปยังตำแหน่งเริ่มต้น โปรดวางใจ ในการใช้งาน
		การทำงานบนพื้นที่ขัดแว็กซ์และขัดเงา หรือกระเบื้องเรียบ ส่งผลให้เกิดแรงเสียดทานระหว่างล้อยขับเคลื่อนและพื้นน้อยลง	โปรดรอให้แว็กซ์แห้งก่อนทำความสะอาด
		เนื่องจากสภาพแวดล้อมภายในบ้านที่แตกต่างกัน จึงไม่สามารถทำความสะอาดบางพื้นที่ได้	ทำความสะอาดสภาพแวดล้อมภายในบ้านเพื่อให้แน่ใจว่า DEEBOT สามารถเข้าไปทำความสะอาดได้
		เซ็นเซอร์ตรวจจับระยะทาง TrueMapping สกปรกหรือถูก ขวางโดยสิ่งแปลกปลอม	เช็ดเซ็นเซอร์ตรวจจับระยะทาง TrueMapping ด้วยผ้านุ่มสะอาดหรือเอา สิ่งแปลกปลอมออก
11	โปรแกรมจัดการวิดีโอไม่สามารถเปิด หรือไม่มีหน้าจอ	การเชื่อมต่อ Wi-Fi ล้มเหลว	ตรวจสอบสถานะการเชื่อมต่อ Wi-Fi DEEBOT ต้องอยู่ในพื้นที่ที่มี สัญญาณ Wi-Fi ดีเพื่อเปิดใช้งานโปรแกรมจัดการวิดีโอ
		โปรแกรมจัดการวิดีโอไม่ได้รับอนุญาต	โปรดตรวจสอบการให้ความยินยอมในนโยบายความเป็นส่วนตัวก่อนที่ จะใช้หุ่นยนต์
		เนื่องจากเวลาล่าช้าในเครือข่าย คุณอาจไม่สามารถเปิด โปรแกรมจัดการวิดีโอได้ชั่วคราว	โปรดลองอีกครั้งในภายหลัง
		เซ็นเซอร์ตรวจจับภาพ AIVI มีสิ่งกีดขวาง	ถอดแผ่นป้องกันออก
12	ความล่าช้าในการควบคุมระยะไกล	สัญญาณ Wi-Fi ไม่ดี ทำให้การโหลดวิดีโอช้า	ใช้ DEEBOT ในพื้นที่ที่มีสัญญาณ Wi-Fi ที่ดี

ลำดับ	ความผิดปกติ	สาเหตุที่เป็นไปได้	วิธีแก้ปัญหา
13	เซ็นเซอร์ตรวจจับภาพ AIVI ไม่สามารถจดจำวัตถุได้	พื้นที่ทำความสะอาดมีแสงสว่างไม่เพียงพอ	Smart Recognition ต้องการแสงสว่างที่เพียงพอ โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าพื้นที่ที่จะทำความสะอาดนั้นสว่างเพียงพอ
		เลนส์เซ็นเซอร์ตรวจจับภาพ AIVI สกปรกหรือมีสิ่งกีดขวาง	ทำความสะอาดเลนส์โดยใช้ผ้านุ่มสะอาด และตรวจสอบให้แน่ใจว่าเซ็นเซอร์ไม่มีสิ่งกีดขวาง หลีกเลี่ยงการใช้ผงซักฟอกหรือสเปรย์ทำความสะอาดขณะทำความสะอาด
14	หลังจากกลับไปสถานี DEEBOT จะไม่เทถังเก็บฝุ่นทิ้ง	ไม่ได้ปิดช่องเก็บฝุ่น	โปรดปิดช่องเก็บฝุ่น
		ไม่ได้ติดตั้งถุงดักฝุ่นไว้ในสถานี	ติดตั้งถุงดักฝุ่น และปิดช่องเก็บฝุ่น
		การเคลื่อนย้าย DEEBOT กลับไปยังสถานีด้วยตัวคุณเองอาจทำให้ฟังก์ชันเทฝุ่นอัตโนมัติไม่ทำงาน	ขอแนะนำให้คุณปล่อยให้ DEEBOT กลับมายังสถานีเอง โปรดอย่าเคลื่อนย้ายด้วยตนเอง
		DEEBOT จะกลับไปสถานีในโหมด Video Manager (ตัวจัดการวิดีโอ) โดยอัตโนมัติ	DEEBOT จะไม่ทำความสะอาดและล้างถังเก็บฝุ่นในโหมด Video Manager (ตัวจัดการวิดีโอ) เรื่องนี้คือเรื่องปกติ โปรดวางใจและใช้งานต่อไปได้
		ในโหมด Do Not Disturb (ห้ามรบกวน) DEEBOT จะไม่ทิ้งฝุ่นหลังจากกลับไปสถานี	ยกเลิกโหมด Do Not Disturb (ห้ามรบกวน) ในแอป ECOVACS HOME หรือทิ้งฝุ่นด้วยตนเอง
		สถานีตรวจพบว่ามีประสิทธิภาพการทิ้งฝุ่นนั้นลดลง	เปลี่ยนถุงดักฝุ่นตามส่วน [การบำรุงรักษา] และปิดช่องเก็บฝุ่น หากถุงดักฝุ่นไม่เต็มเมื่อแอป ECOVACS HOME เต็ม คุณสามารถนำใส่ถุงดักฝุ่นกลับมาใส่ใหม่ได้
		หากตรวจสอบสาเหตุที่อาจก่อให้เกิดปัญหาแล้วไม่พบว่ามี ความผิดปกติ เป็นไปได้ว่าอาจมีความผิดปกติที่ส่วนประกอบต่าง ๆ ของสถานี	กรุณาติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าเพื่อขอความช่วยเหลือ
15	ไม่สามารถล้างถังเก็บฝุ่นได้	สถานีตรวจพบว่ามีประสิทธิภาพการทิ้งฝุ่นนั้นลดลง	เปลี่ยนถุงดักฝุ่นตามส่วน [การบำรุงรักษา] และปิดช่องเก็บฝุ่น หากถุงดักฝุ่นไม่เต็มเมื่อแอป ECOVACS HOME เต็ม คุณสามารถนำกลับมาใส่ใหม่ได้
		ช่องระบายของถังเก็บฝุ่นมีวัตถุแปลกปลอมติดอยู่	ถอดถังเก็บฝุ่นและทำความสะอาดโดยเอาวัตถุแปลกปลอมออก
16	ด้านในของช่องเก็บฝุ่นสกปรก	อนุภาคขนาดเล็กจะถูกดูดซับที่ด้านในของช่องเก็บฝุ่นผ่านถุงดักฝุ่น	ทำความสะอาดด้านในของช่องเก็บฝุ่น
		ถุงดักฝุ่นชำรุด	ตรวจสอบถุงดักฝุ่น เปลี่ยนใหม่
17	การรบกวนของเก้าอี้เกิดขึ้นระหว่างการทำงาน	ช่องระบายของถังเก็บฝุ่นมีวัตถุแปลกปลอมติดอยู่	ถอดถังเก็บฝุ่นและทำความสะอาดโดยเอาวัตถุแปลกปลอมออก

ลำดับ	ความผิดปกติ	สาเหตุที่เป็นไปได้	วิธีแก้ปัญหา
18	แผ่นรองถูพื้นไม่สามารถหมุนได้	แผ่นรองผ้าถูพื้นมีวัตถุแปลกปลอมกีดขวาง	ทำความสะอาดวัตถุแปลกปลอม
19	DEEBOT ไม่ตอบสนองต่อคำแนะนำของสถานี	DEEBOT อยู่ห่างจากสถานีมากเกินไป	หากเกินระยะทางที่ใส่ได้ สามารถใส่แอป ECOVACS HOME เพื่อใช้งาน DEEBOT ได้
		DEEBOT และสถานีไม่ได้อัปโหลด	ถอดปลั๊กสถานีและรอ 10 วินาทีก่อนเสียบปลั๊กใหม่อีกครั้ง ปิดหุ่นยนต์แล้วเปิดเครื่องอีกครั้ง ดันหุ่นยนต์ไปที่สถานีด้วยตนเอง และตรวจสอบให้แน่ใจว่าหมุดชาร์จเชื่อมต่ออย่างถูกต้อง จากนั้น DEEBOT จะเริ่มชาร์จและการจับคู่เสียงแจ้งเตือนสำเร็จ
20	ไม่สามารถเปิดใช้งานล็อกป้องกันเด็ก	การรบกวนการสื่อสารระหว่างสถานีและ DEEBOT (ตัวอย่างเช่น: ระยะไกลหรือผนังกันจำนวนมาก)	ย้าย DEEBOT ไปใกล้กับสถานีเพื่อให้แน่ใจว่าการสื่อสารราบรื่น จากนั้นเปิดใช้งานระบบล็อกป้องกันเด็ก
21	ล้อขับเคลื่อนมีสิ่งกีดขวาง	ล้อขับเคลื่อนมีวัตถุแปลกปลอมกีดขวาง	โปรตรอมและถอดล้อขับเคลื่อนเพื่อตรวจสอบว่ามีวัตถุแปลกปลอมที่ห่อหุ้มหรือติดอยู่หรือไม่ หากมีวัตถุแปลกปลอมใด ๆ โปรดทำความสะอาดทันที หากยังเกิดปัญหานี้อยู่ โปรดติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าเพื่อขอความช่วยเหลือ
22	เมื่อน้ำในถังทำความสะอาดเต็มและไม่สามารถระบายออกได้ เสียงเตือนจะรายงานถึงถังทำความสะอาดเต็ม	ติดตั้งถังน้ำสกปรกไม่ถูกต้อง	เคาะที่ถังน้ำสกปรกเพื่อให้แน่ใจว่าติดตั้งอย่างถูกต้อง
		ปลั๊กซิลในถังน้ำสกปรกไม่ได้ติดตั้งอย่างถูกต้อง	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าติดตั้งปลั๊กซิลอย่างถูกต้อง
		สถานีไม่สามารถระบายน้ำได้ตามปกติ	และ ⑥ สองครั้งเพื่อดูว่าสถานีสามารถดูดน้ำได้อย่างเหมาะสมหรือไม่ หากเกิดปัญหานี้ระหว่างขั้นตอนการทำความสะอาดแผ่นรองถูพื้น ให้กด > ค้างไว้เพื่อทำงานให้เสร็จ จากนั้นแตะ ⑥ สองครั้งเพื่อดูว่าสถานีสามารถดูดน้ำได้อย่างถูกต้องหรือไม่ หากดูดน้ำได้ปกติ ให้เช็ดเซ็นเซอร์วัดระดับน้ำส่นของถังทำความสะอาดให้แห้ง หากสถานีไม่สามารถดูดน้ำ ให้ตรวจสอบถังน้ำสกปรกและสถานีทำความสะอาดว่ามีสิ่งแปลกปลอมหรือไม่ แล้วทำความสะอาด
		ช่องดูดของถังทำความสะอาดมีวัตถุแปลกปลอมกีดขวางอยู่	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีวัตถุแปลกปลอมในช่องดูดของถังทำความสะอาด
		ยังม่เสียงแจ้งเตือนอยู่หลังจากพยายามแก้ไขปัญหาล้างถังแล้ว	ถอดปลั๊กสถานีและเสียบปลั๊กใหม่อีกครั้ง หากปัญหายังคงไม่หายไปโปรดติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าเพื่อขอความช่วยเหลือ

ข้อมูลจำเพาะทางเทคนิค

รุ่น	DEX11
อัตราอินพุต	20V === 2A
รุ่นสถานี OMNI	CH2103
อัตราอินพุต(กำลังชาร์จ)	220-240V~ 50-60Hz 0.3A
อัตราเอาต์พุต	20V === 2A
กำลังไฟฟ้า (ขณะกำลังล้าง)	1000W
ย่านความถี่	2400-2483.5 เมกะเฮิร์ตซ์
กำลังสแตนด์บายแบบเครือข่าย	น้อยกว่า 2.00W

กำลังเอาต์พุตของโมดูล Wi-Fi ต่ำกว่า 100mW

หมายเหตุ: ข้อมูลจำเพาะทางเทคนิคและการออกแบบอาจมีการเปลี่ยนแปลงเพื่อทำการปรับปรุงผลิตภัณฑ์อย่างต่อเนื่อง

สำรวจอุปกรณ์เสริมเพิ่มเติมที่ <https://www.ecovacs.com/global>

PETUNJUK KESELAMATAN PENTING

Saat menggunakan Alat listrik, tindakan pencegahan dasar harus selalu diikuti, antara lain sebagai berikut:

BACA SEMUA PETUNJUK SEBELUM MENGGUNAKAN ALAT INI SIMPAN PETUNJUK INI

1. Alat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan keterbatasan kemampuan fisik, sensorik, atau mental, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali telah diberi pengawasan atau petunjuk tentang penggunaan Alat oleh orang yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka.
2. Anak-anak harus diawasi, pastikan untuk tidak bermain dengan Alat.
3. Kosongkan area yang akan dibersihkan. Singkirkan kabel dan benda kecil dari lantai yang dapat menjerat Alat. Selipkan rumbai karpet ke bawah karpet, dan angkat benda-benda seperti tirai dan taplak meja dari lantai.
4. Jika ada bidang menurun di area pembersihan seperti pijakan atau anak tangga, perhatikan pengoperasian agar Alat dapat mendeteksi pijakan tanpa tergelincir dari tepi. Mungkin perlu menempatkan penghalang fisik di tepi agar unit tidak terjatuh. Pastikan penghalang fisik tidak menimbulkan bahaya terantuk.
5. Gunakan hanya sebagaimana dijelaskan dalam panduan ini. Gunakan hanya alat tambahan yang direkomendasikan atau dijual oleh produsen.
6. Pastikan tegangan sumber listrik Anda sesuai dengan tegangan listrik yang tertera pada OMNI Station.
7. HANYA untuk penggunaan DALAM RUANGAN rumah. Jangan menggunakan Alat di luar ruangan, lingkungan komersial, atau industri.
8. Gunakan hanya baterai asli yang dapat diisi ulang dan OMNI Station yang disediakan bersama Alat dari produsen. Dilarang menggunakan baterai non-isi ulang.
9. Jangan gunakan tanpa penampung debu dan/atau filter terpasang.
10. Jangan mengoperasikan Alat di area yang terdapat lilin menyala atau benda rapuh.

11. Jangan digunakan di lingkungan yang sangat panas atau dingin (di bawah -5°C/23 °F atau di atas 40°C/104 °F).
12. Jauhkan rambut, pakaian longgar, jemari, dan semua anggota badan dari berbagai celah dan bagian yang bergerak.
13. Jangan mengoperasikan Alat di kamar bayi atau anak yang sedang tidur.
14. Jangan gunakan Alat di permukaan yang basah atau permukaan dengan genangan air.
15. Jangan biarkan Alat menyedot benda besar seperti batu, kertas besar, atau benda apa pun yang dapat menyumbat Alat.
16. Jangan gunakan Alat untuk menyedot bahan yang mudah terbakar atau tersulut seperti bensin, toner printer atau fotokopi, atau di area yang mungkin terdapat semua bahan itu.
17. Jangan gunakan Alat untuk menyedot benda mudah terbakar atau berasap, seperti rokok, korek api, abu panas, atau apa pun yang dapat menyebabkan kebakaran.
18. Jangan memasukkan benda ke dalam lubang masuk pengisap. Jangan gunakan jika lubang masuk pengisap terhalang. Jaga lubang masuk dari debu, serat, rambut, atau apa pun yang dapat mengurangi aliran udara.
19. Berhati-hatilah agar tidak merusak kabel daya. Jangan menarik atau mengangkat Alat atau OMNI Station pada kabel daya, menggunakan kabel daya sebagai pegangan, menutup pintu pada kabel daya, atau menarik kabel daya di sekitar tepi atau sudut yang tajam. Jangan biarkan Alat berjalan melindas kabel daya. Jauhkan kabel daya dari permukaan yang panas.
20. Jika kabel daya rusak, penggantian hanya boleh dilakukan oleh produsen atau agen servis resmi untuk menghindari bahaya.
21. Jangan gunakan OMNI Station jika rusak. Pasokan daya tidak bisa diperbaiki dan tidak boleh digunakan lagi jika rusak atau cacat.
22. Jangan gunakan dengan kabel daya atau stopkontak yang rusak. Jangan menggunakan Alat atau OMNI Station jika tidak berfungsi dengan benar, terjatuh, rusak, ditinggalkan di luar ruangan, atau bersentuhan dengan air. Alat harus diperbaiki oleh produsen atau agen servis resmi untuk menghindari bahaya.

23. MATIKAN sakelar daya sebelum pembersihan atau pemeliharaan Alat.
24. Stopkontak harus dicabut sebelum pembersihan atau pemeliharaan OMNI Station.
25. Lepaskan Alat dari OMNI Station, dan MATIKAN sakelar daya pada Alat sebelum melepas baterai yang akan dibuang.
26. Baterai harus dilepas dan dibuang sesuai dengan undang-undang dan peraturan setempat sebelum Perangkat dibuang.
27. Buanglah baterai yang telah digunakan sesuai dengan aturan hukum setempat.
28. Jangan membakar Alat meskipun rusak parah. Baterai dapat meledak jika dibakar.
29. Jika tidak menggunakan OMNI Station untuk jangka waktu lama, harap cabut kabelnya.
30. Alat harus digunakan sesuai dengan petunjuk dalam Panduan Pengguna ini. ECOVACS ROBOTICS tidak bertanggung jawab atas kerusakan atau cedera akibat penggunaan yang tidak tepat.
31. Robot memiliki baterai yang hanya dapat diganti oleh orang yang ahli. Untuk mengganti baterai robot, silakan hubungi Layanan Pelanggan.

32. Jika robot tidak akan digunakan dalam waktu lama, MATIKAN robot selama penyimpanan dan cabut kabel OMNI Station.

33. PERINGATAN: Untuk mengisi ulang baterai, gunakan hanya unit pasokan terpisah CH2103 yang disertakan dengan Alat.

Untuk memenuhi persyaratan paparan RF, jaga jarak sejauh 20 cm atau lebih antara perangkat ini dan orang selama pengoperasian perangkat. Untuk memastikan kepatuhan, pengoperasian yang lebih dekat dari jarak ini tidak disarankan. Antena yang digunakan untuk pemancar ini tidak boleh diletakkan bersama dengan antena atau pemancar lain apa pun.

	Kelas II
	Trafo isolasi anti hubungan pendek
	Pasokan daya mode sakelar
	Hanya untuk penggunaan dalam ruangan
	Arus searah
	Arus bolak-balik

Untuk Negara UE

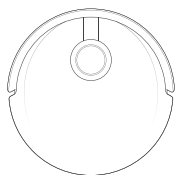
Untuk informasi Pernyataan Kepatuhan UE, kunjungi <https://www.ecovacs.com/global/compliance>



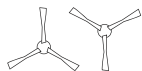
Pembuangan yang Benar untuk Produk ini

Tanda ini berarti bahwa produk ini tidak boleh dibuang bersama limbah rumah tangga lain di seluruh UE. Untuk mencegah kemungkinan bahaya terhadap lingkungan atau kesehatan manusia akibat pembuangan limbah yang tidak terkendali, daur ulang secara bertanggung jawab untuk mendorong pemanfaatan kembali sumber daya material secara berkelanjutan. Untuk mendaur ulang perangkat bekas Anda, gunakan sistem pengembalian dan pengumpulan atau hubungi penjual di mana produk dibeli. Mereka dapat mendaur ulang produk ini dengan aman.

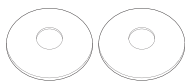
Isi Paket



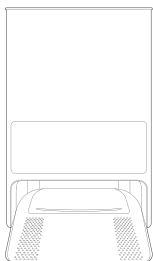
Robot



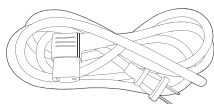
Sikat Dua Sisi



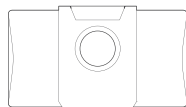
Bantalan Pel yang
Dapat Dicuci



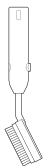
OMNI Station



Kabel Daya



Kantong
Debu



Sikat Pembersih



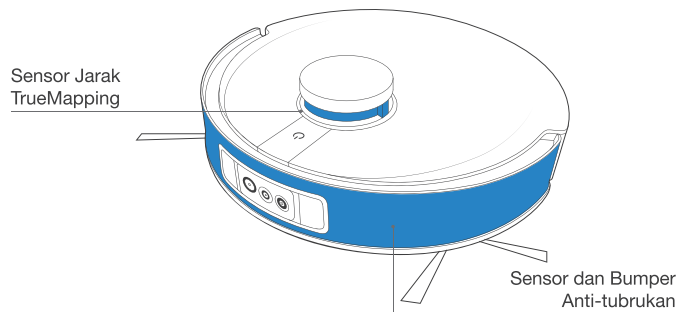
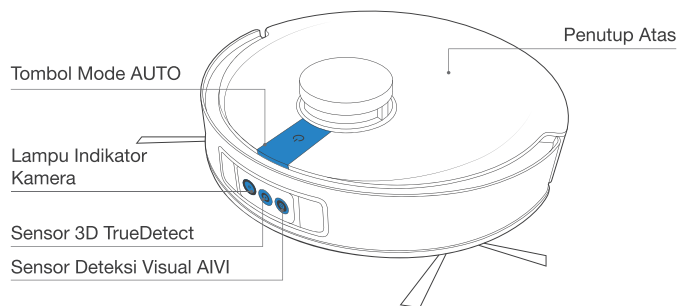
Panduan Pengguna



Alat Pembersih
Multi-Fungsi

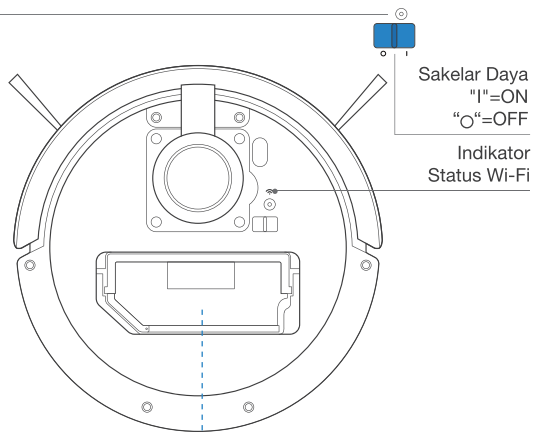
Diagram Produk

Robot

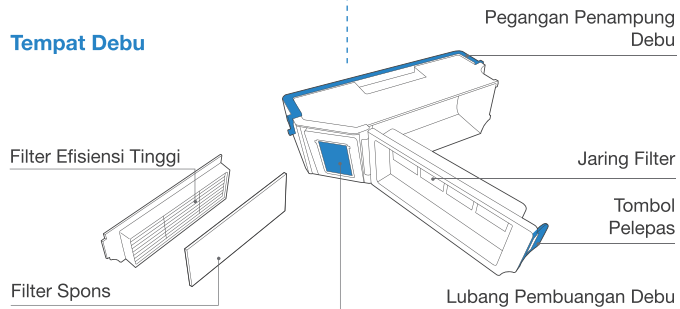


Catatan: Gambar dan ilustrasi hanya untuk referensi dan dapat berbeda dari wujud produk sebenarnya. Desain produk dan spesifikasi dapat berubah tanpa pemberitahuan.

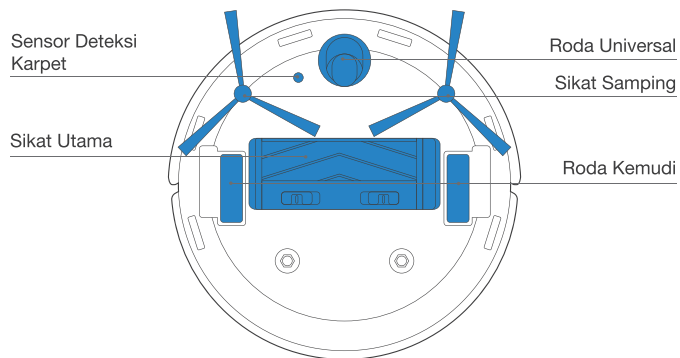
Tombol RESET



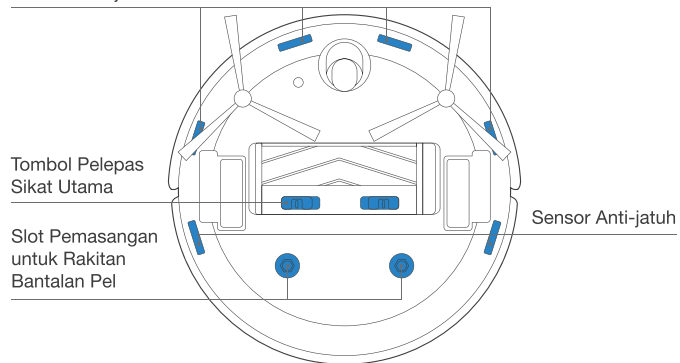
Tempat Debu



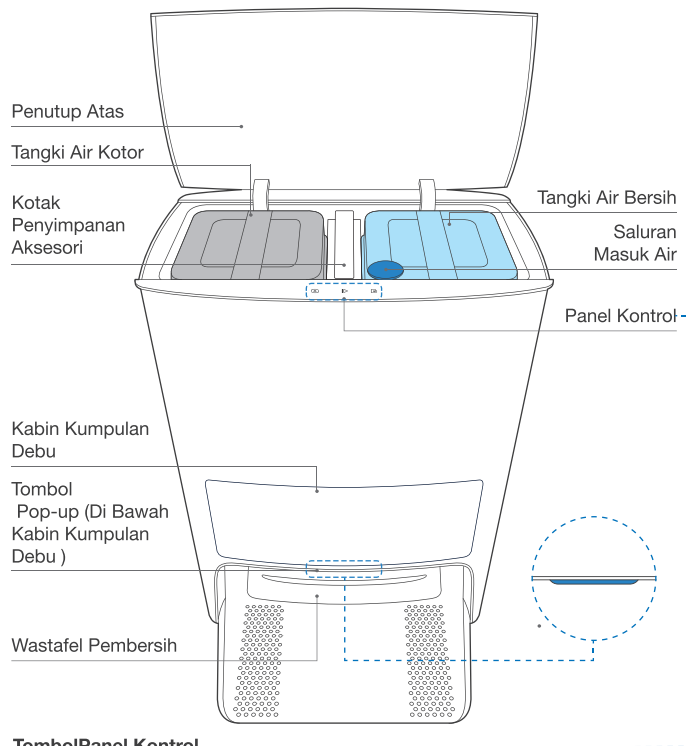
Tampilan Bawah



Sensor Anti-jatuh



OMNI Station



Tombol Panel Kontrol

Tombol pembersihan mandiri

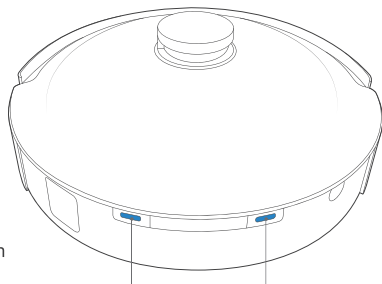


Tombol Panggil/Keluar

Tombol Mulai/Jeda

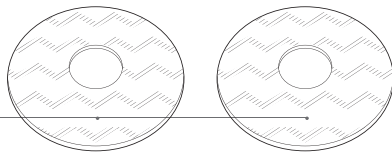


Kontak Pengisian Daya

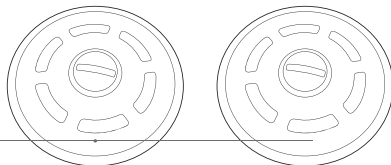


Perakitan Bantalan Pel

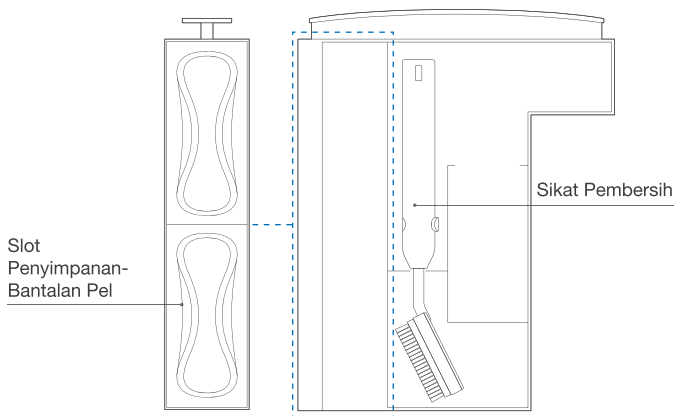
Bantalan Pel yang Dapat Dicuci



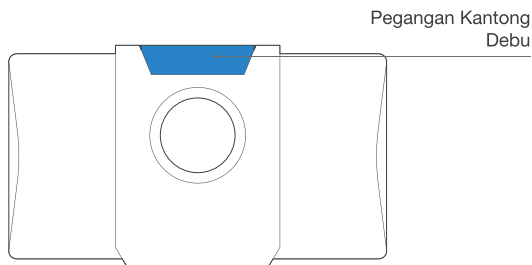
Pelat Bantalan Pel



Kotak Penyimpanan Aksesori



Kantong Debu



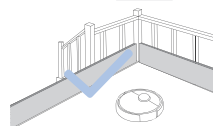
Catatan Sebelum Membersihkan



Rapikan area yang akan dibersihkan dengan meletakkan furnitur, seperti kursi, di tempat semestinya.



Pada penggunaan pertama, pastikan setiap pintu kamar terbuka untuk membantu DEEBOT menjelajahi rumah Anda sepenuhnya.



Mungkin perlu menempatkan penghalang fisik di tepi pijakan menurun agar unit tidak terjatuh dari tepian.



Pastikan area yang akan dibersihkan memiliki pencahayaan yang baik sehingga Deteksi Visual berfungsi dengan baik. Singkirkan kabel-kabel dan benda kecil dari lantai agar pembersihan berjalan efisien.



Singkirkan benda seperti kabel, kain dan sandal, dll. di lantai agar pembersihan menjadi lebih efisien.



Bersihkan Sensor Deteksi Visual AIVI dan Sensor Jarak TrueMapping dengan kain bersih, dan hindari menggunakan deterjen atau pembersih semprot apa pun.



Sebelum menggunakan produk pada karpet dengan tepi berumbai, lipat tepi karpet ke bawah.



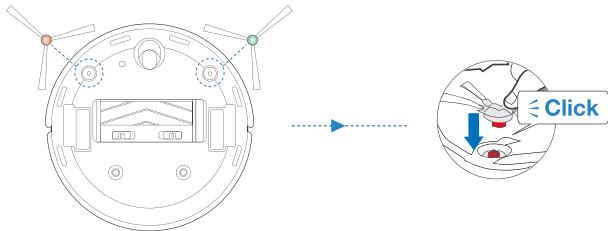
Jangan berdiri di tempat sempit, seperti lorong, dan pastikan Sensor Deteksi tidak terhalang.

Mulai Cepat

Sebelum menggunakan DEEBOT, lepaskan semua lapisan pelindung atau strip pelindung pada DEEBOT dan OMNI Station.

Pasang Sikat Samping

Pastikan warna Sikat Samping konsisten dengan warna pada slot pemasangan.



Aplikasi ECOVACS HOME

Untuk menikmati semua fitur, disarankan agar DEEBOT dikendalikan melalui aplikasi ECOVACS HOME.

Sebelum memulai, pastikan bahwa:

- Telepon seluler Anda terhubung ke jaringan Wi-Fi.
- Sinyal nirkabel pita 2,4Ghz atau 2,4/5 GHz aktif pada router Anda.
- Lampu indikator Wi-Fi pada DEEBOT berkedip perlahan.



Lampu Indikator Wi-Fi

	Berkedip lambat	Koneksi Wi-Fi terputus atau menunggu koneksi Wi-Fi
	Berkedip cepat	Menghubungkan ke Wi-Fi
	Cerah	Terhubung ke Wi-Fi

Koneksi Wi-Fi

Sebelum mengatur Wi-Fi, pastikan DEEBOT, ponsel, dan jaringan Wi-Fi memenuhi persyaratan berikut.

Persyaratan DEEBOT dan Ponsel

- DEEBOT terisi penuh dan sakelar daya DEEBOT dinyalakan.
- Lampu status Wi-Fi berkedip perlahan.
- Matikan data seluler ponsel (dapat dinyalakan kembali setelah pengaturan).

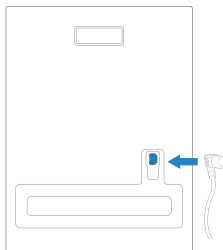
Persyaratan Jaringan Wi-Fi

- Anda menggunakan jaringan campuran 2,4GHz atau 2,4/5 GHz.
- Router Anda mendukung protokol 802.11b/g/n dan IPv4.
- Jangan gunakan VPN (Virtual Private Network) atau Server Proxy.
- Jangan gunakan jaringan tersembunyi.
- WPA dan WPA2 yang menggunakan enkripsi TKIP, PSK, AES/CCMP.
- WEP EAP (Protokol Autentikasi Perusahaan) tidak didukung.
- Gunakan saluran Wi-Fi 1-11 di Amerika Utara dan saluran 1-13 di luar Amerika Utara (rujuk lembaga regulasi setempat).
- Jika menggunakan peluas jaringan/pengulang, nama jaringan (SSID) dan kata sandi akan sama dengan jaringan utama Anda.

Perlu diketahui bahwa realisasi berbagai fungsi cerdas seperti memulai jarak jauh, interaksi suara, tampilan peta 2D/3D dan pengaturan kontrol, serta pembersihan yang disesuaikan (tergantung pada produk yang berbeda) mengharuskan pengguna untuk mengunduh dan menggunakan Aplikasi ECOVACS HOME, yang terus-menerus diperbarui. Anda harus menyetujui Kebijakan Privasi dan Perjanjian Pengguna kami sebelum kami dapat memproses beberapa informasi dasar dan penting Anda, dan memungkinkan Anda untuk mengoperasikan produk tersebut. Jika Anda tidak setuju dengan Kebijakan Privasi dan Perjanjian Pengguna kami, beberapa fungsi cerdas yang disebutkan di atas tidak dapat dioperasikan melalui Aplikasi HOME ECOVACS, tetapi Anda masih dapat menggunakan fungsi dasar produk ini untuk operasi manual.

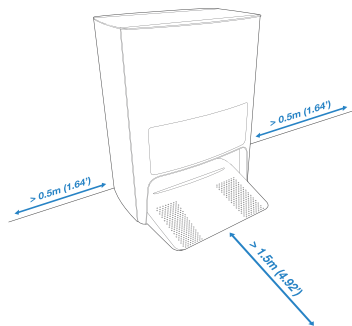
Pengisian Daya DEEBOT

1 Merakit OMNI Station



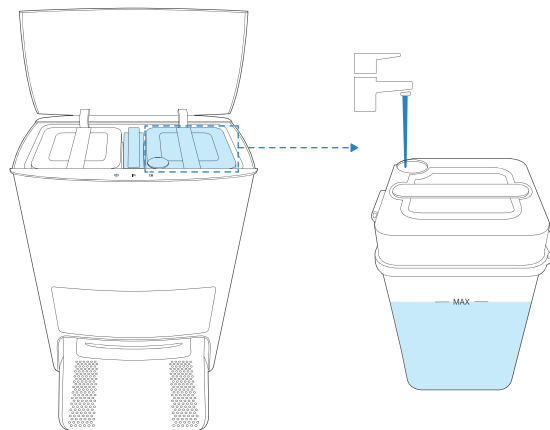
2 Penempatan OMNI Station

Jaga agar area di sekitar Station bebas dari berbagai objek dan permukaan objek reflektif.



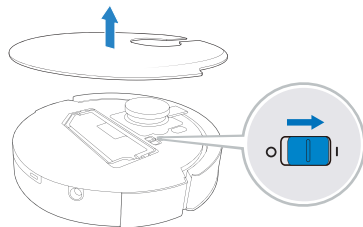
* Jika ada objek reflektif seperti cermin dan garis lis reflektif di dekat Station, batas bawah 14 cm harus ditutup. Jangan menempatkan Station di bawah sinar matahari langsung. Dianjurkan untuk menempatkan Station di lantai keras untuk mendapatkan fungsi robot secara penuh.

3 Tambahkan Air ke Tangki Bersih



Catatan: Dianjurkan untuk menggunakan Larutan Pembersih ECOVACS DEEBOT (dijual terpisah). Menggunakan larutan pembersih lainnya dapat menyebabkan DEEBOT tergelincir, tangki air tersumbat, dan masalah lainnya.

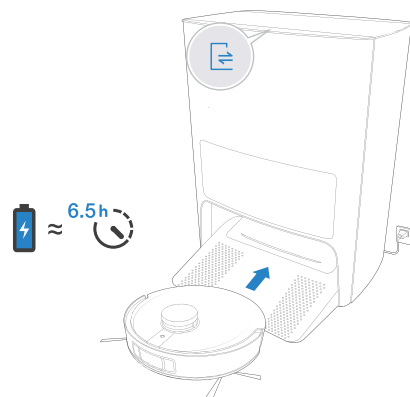
4 HIDUPKAN daya



Catatan: I = HIDUP, O = MATI.

DEEBOT tidak dapat diisi daya dalam keadaan MATI.

5 Isi Daya DEEBOT



Disarankan agar DEEBOT memulai pembersihan dari Station. Jangan memindahkan Station saat sedang melakukan pembersihan.

Mengoperasikan DEEBOT

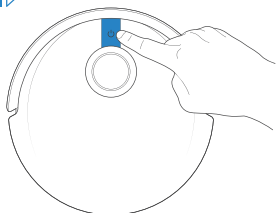
Saat membuat peta untuk pertama kalinya, ikuti DEEBOT untuk membantu menghilangkan beberapa masalah kecil.

Misalnya, DEEBOT dapat tersangkut di bawah furnitur pendek. Silakan lihat solusi berikut:

- ① Tinggikan furnitur jika memungkinkan;
- ② Tutup bagian bawah furnitur;
- ③ Pasang Garis Batas Virtual melalui Aplikasi.

1 Mulai

Ketuk  DEEBOT atau  pada OMNI Station untuk memulai

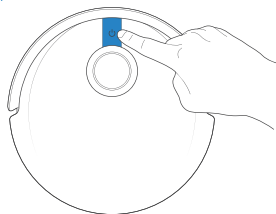


Catatan:

1. Untuk pembersihan pertama kali, pastikanlah bahwa DEEBOT terisi penuh.
2. Tidak disarankan untuk merakit Pelat Bantalan Pel untuk pembersihan pertama.

2 Jeda/Hidupkan

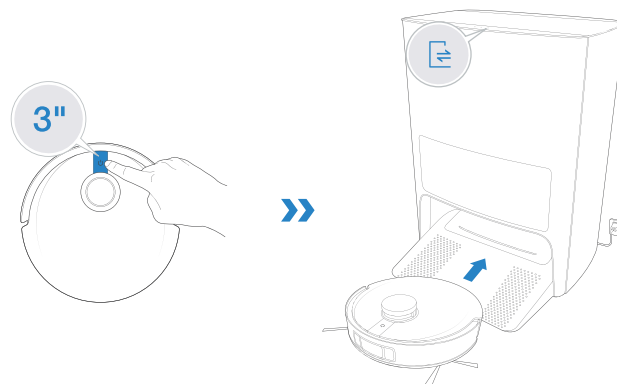
Ketuk  DEEBOT atau  pada OMNI Station untuk menjeda.



Catatan: Lampu indikator akan mati setelah robot dijeda selama beberapa menit. Tekan Tombol Mode AUTO pada DEEBOT untuk mengaktifkan robot kembali.

3 Kembali ke Station

Ketuk  selama 3 detik untuk mengakhiri tugas saat ini. Ketuk  untuk memanggil kembali DEEBOT ke Station OMNI.



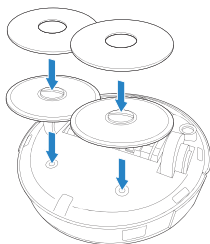
Catatan: Saat DEEBOT tidak digunakan, disarankan agar tetap HIDUP dan diisi dayanya.

Pengepelan

1. Wadah Air dalam DEEBOT dapat diisi ulang secara otomatis melalui OMNI Station.

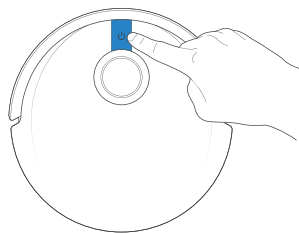
2. Jangan gunakan fungsi pengepelan pada karpet.

1 Tempelkan Bantalan Pel dan Pelat Bantalan Pel.



2 Pel

Tekan  DEEBOT atau  pada Clean Station untuk mulai mengepel



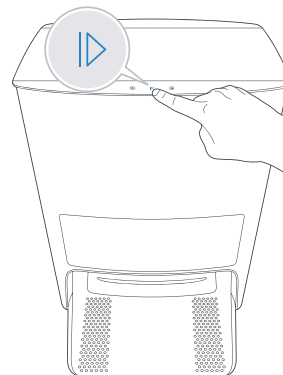
Catatan:

1. Untuk memperpanjang masa pakai wadah air, jangan sering melepas bantalan pel yang dapat dicuci.
2. Jangan gunakan kain lap atau benda lain untuk menggores Pelat Bantalan Pel.
3. Apabila aplikasi HOME ECOVACS meminta agar pel perlu diganti, gantilah tepat waktu.

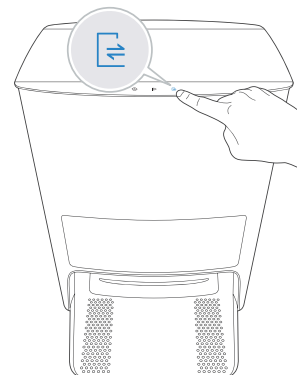
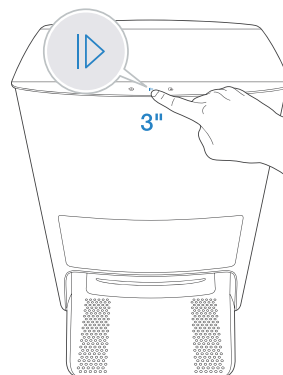
Jelajahi aksesoris lainnya di Aplikasi ECOVACS HOME pada <https://www.ecovacs.com/global>.

OMNI Station

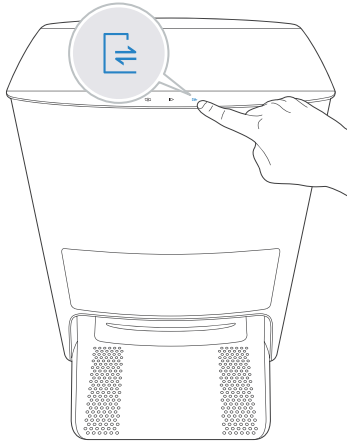
1 Mulai/Jeda DEEBOT



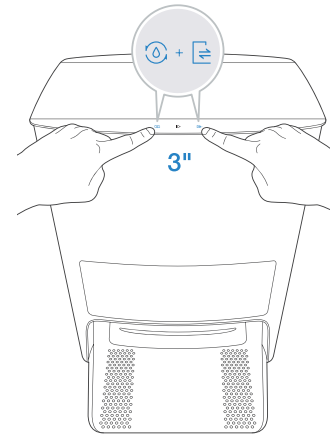
2 Panggil DEEBOT



3 Arahkan DEEBOT Keluar dari OMNI Station



4 Anak Kunci HIDUP/MATI



Apabila Anak Kunci aktif, tombol sentuh DEEBOT dan Station akan dikunci untuk memastikan keselamatan. Ulangi langkah yang sama untuk mematikan Anak Kunci.

Pemeliharaan Rutin

Agar DEEBOT tetap berfungsi dengan prima, lakukan pemeliharaan dan penggantian komponen dengan frekuensi berikut:

Suku Cadang	Frekuensi Pemeliharaan	Frekuensi Penggantian
Bantalan Pel yang Dapat Dicuci	/	Setiap 1-2 bulan
Kantong Debu	/	Ganti apabila ada perintah suara
Sikat Samping	Sekali setiap 2 minggu	Setiap 3-6 bulan
Sikat Utama	Sekali setiap minggu	Setiap 6-12 bulan
Filter Spons/Filter Efisiensi Tinggi	Sekali setiap minggu	Setiap 3-6 bulan
Sensor Deteksi Visual TrueDetect 3D Sensor AIVI Sensor Jarak TrueMapping Roda Universal Sensor Anti-Drop Bumper Kontak Pengisi Daya Pin OMNI Station	Sekali setiap minggu	/
Wastafel Pembersih	Sekali setiap 2 minggu	/
Tangki Air Bersih	Sekali setiap 3 bulan	/
Tangki Air Kotor	Setiap kali setelah mengepel	/
Kabin Kumpulan Debu	Sekali per bulan	/
OMNI Station	Sekali per bulan	/

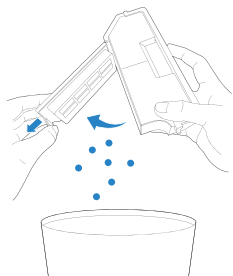
Sebelum melakukan pembersihan dan pemeliharaan DEEBOT, matikan robot dan cabut kabel OMNI Station.

Alat Pembersih multifungsi disediakan untuk memudahkan pemeliharaan. Tangani dengan hati-hati, alat pembersih ini memiliki ujung tajam.

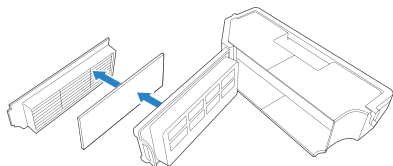
Catatan: ECOVACS memproduksi berbagai komponen dan fitting pengganti. Silakan hubungi Layanan Pelanggan untuk informasi lebih lanjut mengenai penggantian komponen.

Pemeliharaan Tempat dan Filter Debu

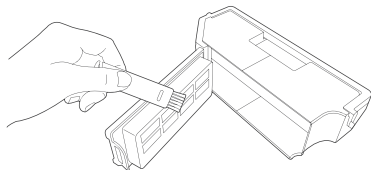
1



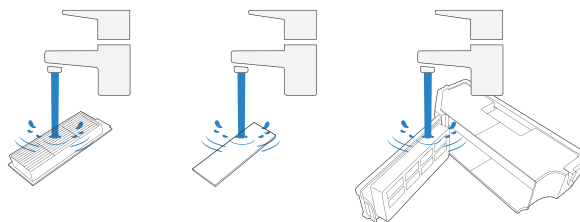
2



3



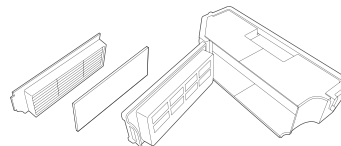
4



Catatan:

1. Bilas filter dengan air seperti yang ditunjukkan di atas.
2. Jangan gunakan jari atau sikat untuk membersihkan Filter Efisiensi Tinggi.

5

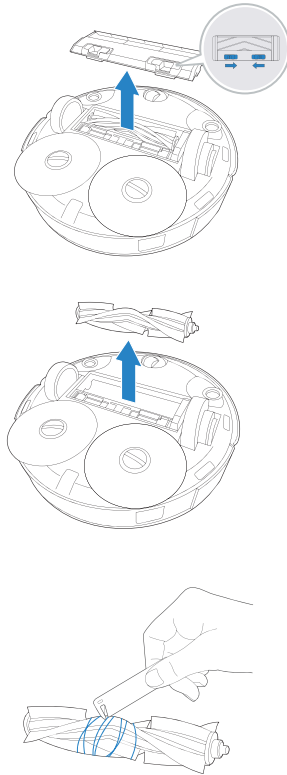


Catatan: Keringkan filter sepenuhnya sebelum digunakan.

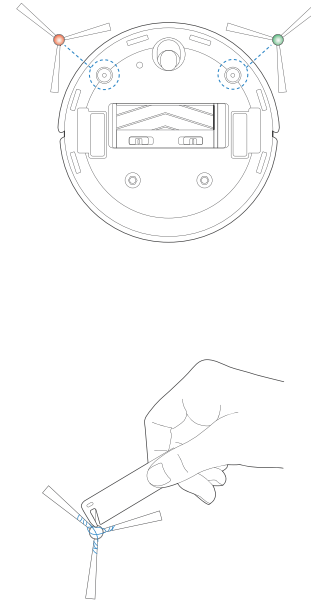
Jelajahi aksesoris lainnya di Aplikasi ECOVACS HOME pada <https://www.ecovacs.com/global>.

Pemeliharaan Sikat Utama dan Sikat Samping

Sikat Utama

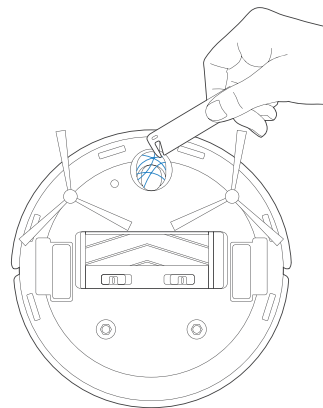
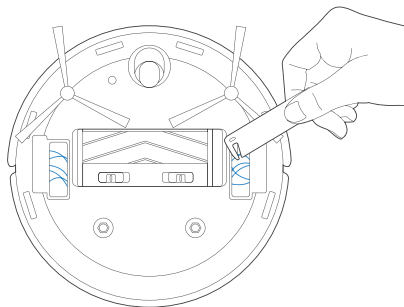
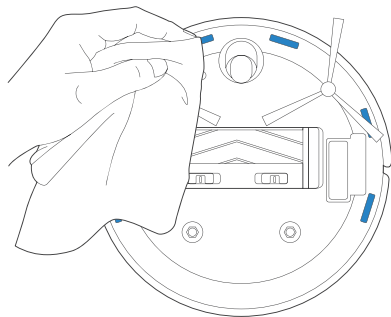
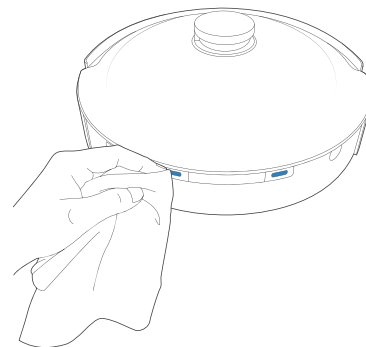
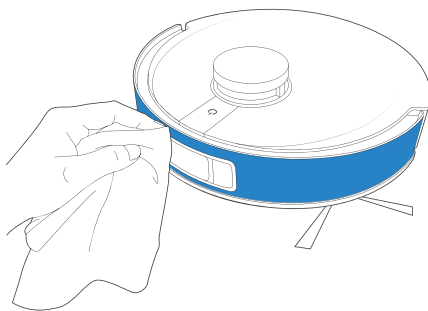
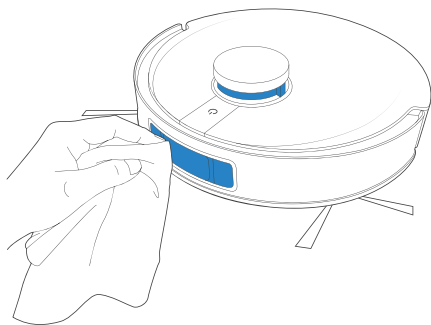


Sikat Samping



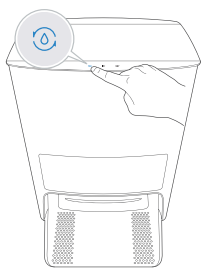
Pemeliharaan Komponen Lain

Catatan: Lap komponen menggunakan kain bersih dan kering. Hindari menggunakan pembersih semprot atau deterjen.

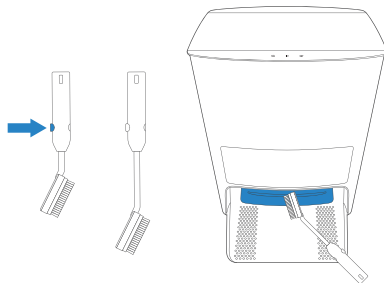


Pemeliharaan Stasiun OMNI

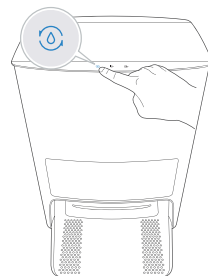
1 Tambahkan Air ke Wastafel Pembersih



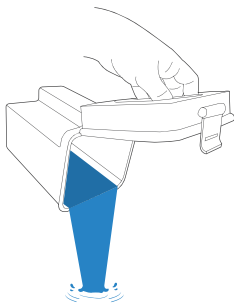
2 Bersihkan Wastafel Pembersih



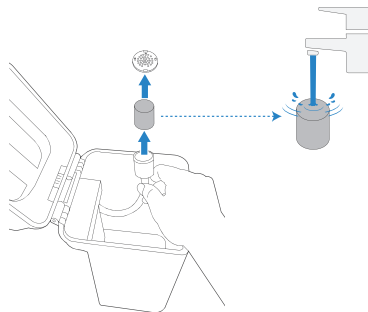
3 Kuras Air dari Wastafel Pembersih



4 Kosongkan Tangki Air Kotor



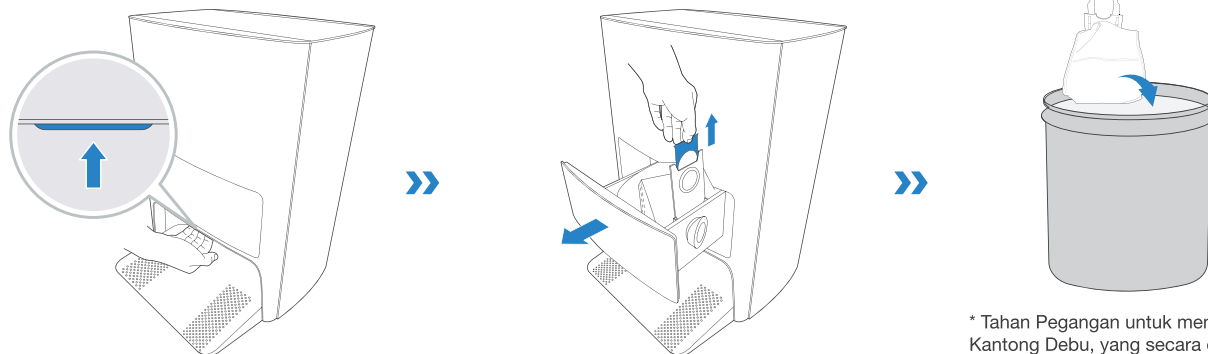
5 Bersihkan Filter Tangki Air Bersih



Pemeliharaan Kantong Debu

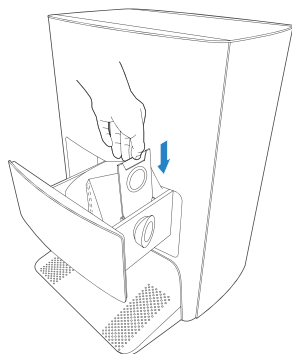
Sebelum melakukan pembersihan dan pemeliharaan DEEBOT, matikan robot dan cabut kabel OMNI Station.

1 Buang Kantong Debu

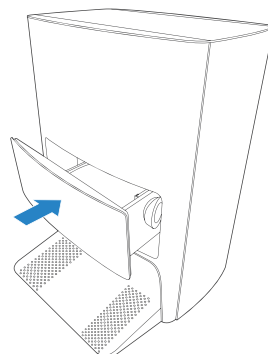


* Tahan Pegangan untuk mengeluarkan Kantong Debu, yang secara efektif dapat mencegah kebocoran debu.

2 Bersihkan Kabin Kumpulan Debu dengan kain kering dan masukkan Kantong Debu baru



3 Tutup Kabin Kumpulan Debu



Pemecahan Masalah

No.	Malafungsi	Kemungkinan Penyebab	Solusi
1	DEEBOT tidak dapat terhubung ke Aplikasi HOME ECOVACS.	Nama pengguna atau kata sandi Wi-Fi rumah salah.	Masukkan nama pengguna dan kata sandi Wi-Fi rumah yang benar.
		DEEBOT tidak dalam jangkauan sinyal Wi-Fi rumah Anda.	Pastikan DEEBOT berada dalam jangkauan sinyal Wi-Fi rumah Anda.
		DEEBOT tidak dalam status konfigurasi.	Pastikan DEEBOT terhubung ke catu daya dan dihidupkan. Buka penutup, dan tekan Tombol RESET. DEEBOT akan memasuki status konfigurasi saat Anda mendengar perintah suara.
		Aplikasi yang dipasang keliru.	Unduh dan pasang Aplikasi ECOVACS HOME.
		Tidak menggunakan jaringan campuran 2,4GHz atau 2,4/5 GHz.	DEEBOT tidak mendukung jaringan 5G. Gunakan jaringan campuran 2,4GHz atau 2,4/5 GHz.
2	Peta hilang.	Peta dapat hilang jika Anda memindahkan DEEBOT saat membersihkan.	Pindahkan DEEBOT ke bagian depan Station untuk mengambil peta. Cari peta yang dipulihkan di Manajemen Peta dan ketuk “Gunakan Peta Ini” untuk mengambilnya. Jika masalah ini berlanjut setelah mencoba solusi di atas, silakan mulai kembali pemetaan.
3	Tidak dapat membuat peta furnitur pada Aplikasi.	DEEBOT tidak memulai pembersihan dari Station.	DEEBOT harus memulai pembersihan dari Station.
		Pindahkan DEEBOT saat membersihkan dapat menyebabkan peta hilang.	Selama pembersihan, jangan memindahkan DEEBOT sejauh mungkin.
		Pembersihan otomatis tidak selesai.	Pastikan DEEBOT kembali ke Station secara otomatis setelah pembersihan.
4	Sikat Samping DEEBOT terlepas dari tempatnya saat digunakan.	Sikat Samping tidak dipasang dengan benar.	Pastikan Sikat Samping terpasang dengan benar saat dipasang.

No.	Malafungsi	Kemungkinan Penyebab	Solusi
5	Sinyal tidak ditemukan. Tidak dapat kembali ke Station.	Station tidak ditempatkan dengan benar.	Letakkanlah Station dengan benar sesuai dengan petunjuk pada bagian [Pengisi Daya DEEBOT].
		Station kehabisan daya atau dipindahkan secara manual.	Periksa apakah Station terhubung ke pasokan daya. Jangan memindahkan Station secara manual.
		DEEBOT tidak memulai pembersihan dari Station.	Disarankan agar DEEBOT memulai pembersihan dari Station.
		Rute pengisian daya diblokir. Misalnya, pintu kamar dengan Station di tutup.	Jaga agar rute pengisian daya bebas hambatan.
6	DEEBOT kembali ke Station sebelum selesai membersihkan.	Ruangannya sangat luas sehingga DEEBOT harus kembali untuk mengisi ulang daya.	Harap aktifkan Pembersihan Berkelanjutan. Untuk detail selengkapnya, silakan ikuti petunjuk Aplikasi.
		DEEBOT tidak dapat mencapai area tertentu yang terhalang furnitur atau pembatas.	Rapikan area yang akan dibersihkan dengan meletakkan furnitur dan benda kecil di tempat semestinya.
7	DEEBOT tidak dapat mengisi daya.	DEEBOT tidak DIHIDUPKAN.	HIDUPKAN DEEBOT.
		Kontak Pengisi Daya DEEBOT tidak terhubung ke Pin Station.	Pastikan Kontak Pengisi Daya robot telah terhubung ke Pin Station dan Tombol Mode AUTO berkedip. Periksa apakah Kontak Pengisian Daya DEEBOT dan Station kotor. Bersihkan komponen ini sesuai dengan petunjuk di bagian [Pemeliharaan].
		Station tidak terhubung ke pasokan daya.	Pastikan Station terhubung ke daya.
		Daya baterai akan berlebih jika DEEBOT tidak digunakan dalam waktu yang lama.	Disarankan untuk menggunakan DEEBOT secara teratur. Jika daya baterai tidak dapat diisi karena baterai tidak digunakan dalam waktu lama, harap hubungi Layanan Pelanggan untuk bantuan.
8	Bersuara sangat gaduh selama pembersihan.	Sikat samping dan sikat utama saling membelit. Tempat dan filter debu terblokir.	Disarankan untuk membersihkan sikat samping, sikat utama, tempat debu, filter, dll. secara teratur.
		DEEBOT pada Mode Maks.	Beralih ke Mode Standar.
9	DEEBOT macet saat bekerja dan berhenti.	DEEBOT tersangkut sesuatu di lantai (kabel listrik, tirai, tepian karpet, dll.).	DEEBOT akan mencoba berbagai cara untuk membebaskan diri. Jika tidak berhasil, lepaskan rintangan secara manual dan mulai ulang.
		DEEBOT mungkin terjebak di bawah furnitur dengan rongga masuk berketinggian sama.	Harap tempatkan penghalang fisik, atau atur Batas Virtual melalui Aplikasi ECOVACS HOME.

No.	Malafungsi	Kemungkinan Penyebab	Solusi
10	Selama pembersihan, DEEBOT muncul dalam gangguan rute, bias berjalan, pembersihan berulang, kebocoran area kecil, dan sebagainya. (Jika ada area luas yang belum disapu sementara, DEEBOT akan mengatasinya secara mandiri. Terkadang DEEBOT akan memasuki kembali ruang yang telah dibersihkan untuk menemukan area yang tertinggal.)	Benda seperti kawat dan sandal yang ada di lantai dapat memengaruhi operasi normal DEEBOT.	Rapikan kabel, sandal, dan benda lain yang berserakan di lantai sebelum dibersihkan. Dan sedapat mungkin kurangi benda-benda yang berserakan tersebut. Jika ada area yg tertinggal, DEEBOT akan memperbaiki dengan sendirinya, jangan mengganggu (seperti memindahkan DEEBOT atau memblokir rute).
		Bisa jadi Roda Mengemudi terpeleset di lantai saat DEEBOT memanjat tangga, ambang batas, dan batang pintu, sehingga memengaruhi penilaiannya terhadap lingkungan rumah secara keseluruhan.	Disarankan untuk menutup pintu area ini dan membersihkan area secara terpisah. Setelah dibersihkan, DEEBOT akan kembali ke lokasi awal. Yakinlah untuk menggunakannya.
		Bekerja pada lantai yang baru dioleskan dan dipoles atau keramik yang halus, sehingga mengurangi gesekan antara Roda Mengemudi dan lantai.	Tunggu sampai lilin mengering sebelum dibersihkan.
		Karena perbedaan lingkungan rumah, beberapa area tidak dapat dibersihkan.	Bersihkan lingkungan rumah untuk memastikan bahwa DEEBOT dapat masuk untuk membersihkan.
		Sensor Jarak TrueMapping kotor atau terhalang oleh benda asing.	Lap Sensor Jarak TrueMapping dengan kain lembut bersih atau singkirkan benda asing.
11	Manajer Video tidak dapat membuka atau tidak ada layar.	Koneksi Wi-fi gagal.	Periksa status koneksi Wi-Fi. DEEBOT harus berada di area dengan sinyal Wi-Fi yang baik untuk mengaktifkan Manajer Video.
		Manajer Video tidak diotorisasi.	Harap periksa persetujuan Anda dalam Kebijakan Privasi sebelum menggunakan robot.
		Karena latensi jaringan, Anda tidak dapat membuka Manajer Video untuk sementara waktu.	Coba lagi nanti.
		Lensa Sensor Deteksi Visual AIVI terhalang.	Lepaskan pelindung.
12	Keterlambatan kendali jarak jauh.	Sinyal Wi-Fi buruk, sehingga pemuatan video menjadi lambat.	Gunakan DEEBOT di area dengan sinyal Wi-Fi yang baik.

No.	Malafungsi	Kemungkinan Penyebab	Solusi
13	Sensor Deteksi Visual AIVI tidak dapat mengenali objek.	Pencahayaan area pembersihan kurang baik.	Pengenal Pintar memerlukan pencahayaan yang memadai. Pastikan area yang akan dibersihkan memiliki pencahayaan yang baik.
		Lensa Sensor Deteksi Visual AIVI kotor atau terhalang.	Bersihkan lensa dengan kain lembut dan bersih, dan pastikan sensor tidak terhalang. Hindari menggunakan deterjen atau pembersih semprot saat membersihkan.
14	Setelah kembali ke Station, DEEBOT tidak mengosongkan Keranjang Sampah.	Kabin Kumpulan Debu tidak ditutup.	Tutup Kabin Kumpulan Debu.
		Kantong Debu tidak terpasang di Station.	Pasang Kantong Debu, dan tutup Kabin Kumpulan Debu.
		Memindahkan DEEBOT secara manual kembali ke Station kemungkinan tidak memicu fungsi Auto-Empty.	Disarankan agar DEEBOT kembali ke Station dengan sendirinya. Harap jangan memindahkannya secara manual.
		DEEBOT akan kembali secara otomatis ke Station dalam mode Pengelola Video.	DEEBOT tidak akan melakukan tugas pembersihan dan mengosongkan Keranjang Sampah dalam mode Pengelola Video. Ini adalah fenomena normal, yakinlah akan digunakan.
		Dalam mode Jangan Ganggu, DEEBOT tidak akan mengosongkan debu setelah kembali ke Station.	Batalkan mode Jangan Ganggu di Aplikasi ECOVACS HOME atau mulai kosongkan debu secara manual.
		Station mendeteksi penurunan efisiensi kosong.	Ganti Kantong Debu menurut bagian [Pemeliharaan] dan tutup Kabin Kumpulan Debu. Jika Kantong Debu tidak penuh saat diminta oleh Aplikasi ECOVACS HOME, Anda dapat memasangnya kembali.
		Jika kemungkinan penyebab di atas telah dikesampingkan, komponen Station mungkin tidak normal.	Harap hubungi Layanan Pelanggan untuk bantuan.
15	Gagal mengosongkan Keranjang Debu.	Station mendeteksi penurunan efisiensi kosong.	Ganti Kantong Debu menurut bagian [Pemeliharaan] dan tutup Kabin Kumpulan Debu. Jika Kantong Debu tidak penuh saat diminta oleh Aplikasi, Anda dapat memasangnya kembali.
		Saluran keluar Keranjang Debu terhalang benda asing.	Lepaskan Keranjang Debu dan bersihkan benda asing pada saluran keluar.

No.	Malafungsi	Kemungkinan Penyebab	Solusi
16	Bagian dalam Kabin Kumpulan Debu kotor.	Partikel halus diserap di bagian dalam Kabin Kumpulan Debu melalui Kantong Debu.	Bersihkan bagian dalam Kabin Kumpulan Debu.
		Kantong Debu rusak.	Periksa Kantong Debu. Ganti.
17	Kebocoran abu terjadi selama bekerja.	Saluran keluar Keranjang Debu terhalang benda asing.	Lepaskan Keranjang Debu dan bersihkan benda asing pada saluran keluar.
18	Pelat Bantalan Pel tidak dapat diputar.	Pelat Bantalan Pel terhalang benda asing.	Bersihkan benda asing.
19	DEEBOT tidak menanggapi instruksi Station.	DEEBOT terlalu jauh dari Station.	Jika berada di luar jarak yang tersedia, Aplikasi ECOVACS HOME juga dapat digunakan untuk mengoperasikan DEEBOT.
		DEEBOT dan Station tidak dipasang.	Cabut steker Station dan tunggu 10 detik untuk memasangnya kembali. Matikan robot dan kemudian nyalakan kembali. Dorong robot ke atas Station secara manual dan pastikan pin pengisi daya tersambung dengan benar. Kemudian, DEEBOT akan mulai mengisi daya, dan penyesuaian perintah suara akan berhasil.
20	Gagal mengaktifkan Anak Kunci.	Interupsi komunikasi antara Station dan DEEBOT (Misalnya: jarak yang jauh atau banyak dinding partisi)	Pindahkan DEEBOT di dekat Station untuk pastikan komunikasi berjalan lancar, lalu aktifkan Anak Kunci.
21	Roda mengemudi terhalang.	Roda mengemudi terhalang oleh benda asing.	Putar dan tekanlah roda kemudi untuk memeriksa jika terdapat benda asing terbungkus atau tersangkut. Jika ada benda asing, harap bersihkan tepat waktu. Jika masalah ini berlanjut, harap hubungi Layanan Pelanggan untuk bantuan.

No.	Malafungsi	Kemungkinan Penyebab	Solusi
22	Apabila air di dalam Bak Pembersihan sudah penuh dan tidak dapat dikuras, suara melaporkan bahwa Bak Pembersihan penuh.	Tangki Air Kotor tidak dipasang dengan benar.	Ketuk Tangki Air Kotor untuk memastikannya terpasang dengan benar.
		Steker penyegel pada Tangki Air Kotor tidak dipasang dengan benar.	Pastikan untuk memeriksa bahwa steker penyegel terpasang dengan benar.
		Station tidak dapat mengalirkan air secara normal.	Ketuk dua kali  untuk melihat apakah Station dapat mengeluarkan air dengan benar. Jika masalah terjadi selama proses pembersihan bantalan pel, tekan dan tahan  untuk menyelesaikan tugas, lalu tekan dua kali  untuk melihat apakah Station dapat menarik air dengan benar. Jika air berhasil dikeluarkan, lap Sensor Luapan Air Bak Pembersih sampai kering. Jika Station gagal mengeluarkan air, periksa, apakah ada objek asing di antara Tangki Air Kotor dan Station, lalu bersihkan.
		Saluran isap Bak Pembersihan terhalang oleh benda asing.	Pastikan tidak ada benda asing di saluran isap pada Bak Pembersihan.
		Perintah suara masih ada setelah mencoba solusi di atas.	Cabut Station dan sambungkan kembali. Jika masalah ini berlanjut, harap hubungi Layanan Pelanggan untuk bantuan.

Spesifikasi Teknis

Model	DEX11
Input Terpasang	20V === 2A
Model Station Model	CH2103
Input Terpasang(Pengisian)	220-240V~ 50-60Hz 0,3A
Output Terpasang	20V === 2A
Daya (Mengosongkan)	1000W
Pita frekuensi	2400-2483,5MHz
Daya Siaga Berjejaring	Kurang dari 2,00W

Daya output modul Wi-Fi adalah kurang dari 100mW.

Catatan: Spesifikasi teknis dan desain dapat berubah untuk perbaikan produk yang berkelanjutan. Jelajahi aksesoris lainnya di <https://www.ecovacs.com/global>.

المواصفات الفنية

الطراز	DEX11
الإدخال المصنف	20 فولت === 2 أمبير
طراز قاعدة OMNI	CH2103
المدخلات المقدرة (الشحن)	220-240 فولت ~ 50-60 هرتز 0.3 أمبير
الإخراج المصنف	20 فولت === 2 أمبير
الطاقة (التفريغ)	1000 وات
نطاقات التردد	2400-2483.5 ميجا هرتز
طاقة الاستعداد المتصلة بالشبكة	أقل من 2.00 وات

طاقة الإخراج لوحدة Wi-Fi أقل من 100 مللي وات.

ملاحظة: قد يتم تغيير المواصفات التقنية ومواصفات التصميم بهدف تحسين المنتج بصورة مستمرة.

استكشف المزيد من الملحقات على <https://www.ecovacs.com/global>

الرقم	الخلل الوظيفي	الأسباب المحتملة	الحلول
18	لا يمكن تدوير لوحة فوطية المسح.	لوحة فوطية المسح مسدودة بأجسام غريبة.	أزل الأجسام الغريبة.
19	لا يستجيب DEEBOT لتعليمات القاعدة.	DEEBOT بعيد جدًا عن القاعدة.	إذا كان التطبيق يتجاوز المسافة المتاحة، يمكن أيضًا استخدام تطبيق ECOVACS HOME لتشغيل DEEBOT.
		DEEBOT والقاعدة غير مقترنين.	افصل القاعدة وانتظر لمدة 10 ثوانٍ لإعادة إدخال القابس. أوقف تشغيل الروبوت ثم أعد تشغيله. ادفع الروبوت يدويًا لأعلى إلى القاعدة، وتأكد من توصيل مسامير الشحن بشكل صحيح. بعد ذلك، سوف يبدأ DEEBOT في الشحن، وتتطلق رسالة صوتية مفادها نجاح الإقتران.
20	فشل تمكين قفل أمان الأطفال.	انقطاع الاتصال بين القاعدة و DEEBOT (على سبيل المثال: المسافة الطويلة أو العديد من جدران التقسيم)	حرك DEEBOT بالقرب من القاعدة لضمان الاتصال السلس، ثم قم بتمكين قفل أمان الأطفال.
21	عجلات القيادة مسدودة.	عجلات القيادة مسدودة بأجسام غريبة.	الرجاء تدوير عجلات القيادة والضغط عليها للتحقق مما إذا كان هناك أي جسم غريب ملفوف أو عالق. في حالة وجود أي جسم غريب، يُرجى إزالته في الوقت المناسب. إذا استمرت هذه المشكلة، يُرجى الاتصال بخدمة العملاء للحصول على المساعدة.
22	عندما تكون المياه في حوض التنظيف ممتلئة ولا يمكن تفريغها، ستشير الرسالة الصوتية إلى أن حوض التنظيف ممتلئ.	خزان المياه الممتعة غير مثبت بشكل صحيح.	اضغط لأسفل على خزان المياه الممتعة للتأكد من تركيبه بشكل صحيح.
		سدادات منع التسرب في خزان المياه الممتعة غير مركبة بشكل صحيح.	احرص على التحقق من أن سدادات منع التسرب مركبة بشكل صحيح.
		لا يمكن للقاعدة تصريف المياه بشكل طبيعي.	اضغط مرتين على ⑤ لمعرفة ما إذا كان يمكن للقاعدة سحب المياه بشكل صحيح. إذا حدثت المشكلة أثناء عملية تنظيف لوحات المسح، فاضغط مع الاستمرار على ⑤ لإنهاء المهمة، ثم اضغط مرتين على ⑤ لمعرفة ما إذا كان بإمكان القاعدة سحب المياه بشكل صحيح. إذا تم سحب الماء بنجاح، فجفف جهاز استشعار تدفق الماء بحوض التنظيف. إذا فشلت القاعدة في سحب المياه، فتحقق من عدم وجود مواد غريبة بين خزان المياه الممتعة والقاعدة، ونظف تلك المنطقة.
		منفذ الشفط في حوض التنظيف مسدود بجسم غريب.	تأكد من عدم وجود جسم غريب في منفذ الشفط بحوض التنظيف.
		لا يزال الموجه الصوتي موجودًا بعد تجربة الحلول المذكورة أعلاه.	افصل القاعدة عن الكهرباء وقم بتوصيلها مرة أخرى. إذا استمرت هذه المشكلة، يُرجى الاتصال بخدمة العملاء للحصول على المساعدة.

الرقم	الخلل الوظيفي	الأسباب المحتملة	الحلول
13	لا يمكن لجهاز استشعار الاكتشاف البصري AIVI التعرف على الأغراض.	منطقة التنظيف غير مضاءة جيدًا.	يتطلب التعرف الذكي إضاءة كافية. يُرجى التأكد من أن المناطق المراد تنظيفها مضاءة جيدًا.
		عدسة جهاز استشعار الاكتشاف البصري AIVI متسخة أو أن جهاز الاستشعار مسدود.	نظف العدسة بقطعة قماش ناعمة ونظيفة، وتأكد من عدم انسداد جهاز الاستشعار. تجنب استخدام أي منظف أو رذاذ تنظيف في أثناء التنظيف.
14	بعد العودة إلى القاعدة، لا تعمل DEEBOT على تفريغ حاوية الغبار.	حجيرة جمع الغبار غير مغلقة.	يُرجى إغلاق كيس جمع الغبار .
		كيس الغبار غير مثبت في القاعدة.	ركب كيس الغبار، وأغلق حجيرة جمع الغبار .
		إن تحريك DEEBOT يدويًا إلى القاعدة قد لا يؤدي إلى تشغيل وظيفة التفريغ التلقائي.	يُوصى بالسماح بعودة DEEBOT إلى القاعدة من تلقاء نفسها. يُرجى عدم تحريكها يدويًا.
		ستعود DEEBOT تلقائيًا إلى القاعدة في وضع إدارة الفيديو.	لن تؤدي DEEBOT مهمة التنظيف وتفريغ حاوية الغبار في وضع إدارة الفيديو. هذا أمر طبيعي، لذا يُرجى الاطمئنان لاستخدامها.
		في وضع عدم الإزعاج، لن تعمل DEEBOT على تفريغ الغبار بعد العودة إلى القاعدة.	ألغ وضع عدم الإزعاج في تطبيق ECOVACS HOME أو ابدأ تفريغ الغبار يدويًا.
		تكتشف القاعدة انخفاضًا في كفاءة التفريغ.	استبدل كيس الغبار وفق قسم [الصيانة] وأغلق حجيرة جمع الغبار . إذا لم يكن كيس الغبار ممتلئًا عندما يطلب منك تطبيق ECOVACS HOME ذلك، فيمكنك إعادته مرة أخرى.
		إذا تم استبعاد الأسباب المحتملة المذكورة أعلاه، فقد تكون مكونات القاعدة في غير سليمة.	يُرجى الاتصال بخدمة العملاء للحصول على المساعدة.
15	فشل تفريغ حاوية الغبار.	تكتشف القاعدة انخفاضًا في كفاءة التفريغ.	استبدل كيس الغبار وفق قسم [الصيانة] وأغلق حجيرة جمع الغبار . إذا لم يكن كيس الغبار ممتلئًا عندما يطلب منك التطبيق ذلك، فيمكنك إعادته مرة أخرى.
		منفذ حاوية الغبار مسدود بسبب أجسام غريبة.	أزل حاوية الغبار ونظف الأجسام الغريبة الموجودة بالمنفذ.
16	الجانب الداخلي من حجيرة جمع الغبار متسخ.	يجري امتصاص الجسيمات الدقيقة في الجانب الداخلي من حجيرة جمع الغبار عبر خلال كيس الغبار.	نظف الجانب الداخلي من حجيرة جمع الغبار.
		كيس الغبار به عطل.	افحص كيس الغبار. استبدله.
17	يحدث تسرب للرماد في أثناء العمل.	منفذ حاوية الغبار مسدود بسبب أجسام غريبة.	أزل حاوية الغبار ونظف الأجسام الغريبة الموجودة بالمنفذ.

الرقم	الخلل الوظيفي	الأسباب المحتملة	الحلول
10	أثناء التنظيف، يظهر DEEBOT في اضطراب المسار، والانحياز أثناء التشغيل، والتنظيف المتكرر، وتسرب المنطقة الصغيرة، وما إلى ذلك. (إذا كانت هناك مساحة كبيرة لم يتمكنها مؤقتًا، فإن DEEBOT سوف يعوض التسرب بشكل مستقل. في بعض الأحيان، سوف يعود DEEBOT إلى غرفة نظيفة للعودة على أي منطقة لم يتم تفقد ها.)	تؤثر أشياء مثل الأسلاك والنعال الموضوعة على الأرض على التشغيل الطبيعي لـ DEEBOT.	يُرجى ترتيب الأسلاك والنعال المتناثرة وغيرها من الأشياء على الأرض قبل التنظيف. وقّل الأجسام المتناثرة على الأرض إلى أقصى حد ممكن. في حالة وجود أي تسرب في المنطقة، سوف يقوم DEEBOT بتصحيح التسرب بنفسه، يُرجى عدم التدخل (مثل تحريك DEEBOT أو سد الطريق).
		قد تنزلق عجلات القيادة على الأرض عندما يتسلق DEEBOT الدرج والعتبات وقضبان الأبواب، مما يؤثر على حكمه على بيئة المنزل بالكامل.	يوصى بإغلاق باب هذه المنطقة وتنظيفها بشكل منفصل. بعد التنظيف، سوف يعود DEEBOT إلى موقع البدء. يُرجى الاطمئنان من ناحية الاستخدام.
		اعمل على الأرضيات المُنظفة والملمعة حديثًا أو البلاط الأملس، مما يؤدي إلى تقليل الاحتكاك بين عجلات القيادة والأرضية.	الرجاء الانتظار حتى يجف الملمع قبل التنظيف.
		بسبب اختلاف البيانات المنزلية، لا يمكن تنظيف بعض المناطق.	قم بإخلاء البيئة المنزلية للتأكد من أن DEEBOT يمكنه الدخول للتنظيف.
		جهاز استشعار المسافة TrueMapping متسخ أو مسدود بواسطة مواد غريبة.	امسح جهاز استشعار المسافة TrueMapping بقطعة قماش ناعمة ونظيفة أو أزل المواد الغريبة.
11	فشل الاتصال بشبكة Wi-Fi. لا يمكن فتح مدير الفيديو أو لا يحتوي على شاشة.	فشل الاتصال بشبكة Wi-Fi.	تحقق من حالة الاتصال بشبكة Wi-Fi. يجب أن يكون DEEBOT في منطقة ذات إشارة Wi-Fi جيدة لتمكين مدير الفيديو.
		مدير الفيديو غير مصرح به.	يُرجى التأشير على موافقتك في خانة سياسة الخصوصية قبل استخدام الروبوت.
		نظرًا إلى زمن انتقال الشبكة، قد لا تتمكن من فتح مدير الفيديو مؤقتًا.	حاول مرة أخرى لاحقًا.
		جهاز استشعار الاكتشاف البصري AIVI مسدود.	قم بإزالة ما يحجب.
12	التأخير في التحكم عن بعد.	إشارة Wi-Fi ضعيفة، مما يتسبب في بطء تحميل الفيديو.	استخدم DEEBOT في مناطق ذات إشارات Wi-Fi جيدة.

الرقم	الخلل الوظيفي	الأسباب المحتملة	الحلول
5	لم يتم العثور على إشارة. تعذرت العودة إلى القاعدة.	القاعدة موضوعة بشكل خاطئ.	يُرجى وضع القاعدة بصورة صحيحة وفقًا للتعليمات الواردة في قسم [شحن DEEBOT].
		القاعدة غير متصلة بالطاقة أو يتم نقلها يدويًا.	تحقق مما إذا كانت القاعدة متصلة بمصدر الطاقة. لا تحرك القاعدة يدويًا.
		DEEBOT لا يبدأ التنظيف من القاعدة.	يوصى بأن يبدأ DEEBOT في التنظيف من القاعدة.
		مسار الشحن مسدود. على سبيل المثال، باب الغرفة التي تحتوي على القاعدة مغلق.	حافظ على خلو مسار الشحن.
6	يعود DEEBOT إلى القاعدة قبل الانتهاء من التنظيف.	الغرفة كبيرة جدًا لدرجة أن DEEBOT يحتاج إلى العودة لإعادة شحنه.	يُرجى تمكين التنظيف المستمر. لمزيد من التفاصيل، الرجاء اتباع تعليمات التطبيق.
		يتعذر على DEEBOT الوصول إلى مناطق معينة مسدودة بأثاث أو حواجز.	رتّب المنطقة المراد تنظيفها من خلال وضع الأثاث والأشياء الصغيرة في المكان المناسب.
7	يتعذر على DEEBOT الشحن.	لم يتم تشغيل DEEBOT.	قم بتشغيل DEEBOT.
		نقاط تلامس الشحن في DEEBOT غير موصلة بمسامير القاعدة.	تأكد من اتصال نقاط تلامس الشحن الخاصة بالروبوت بمسامير القاعدة ومن أن زر الوضع التلقائي يومض.
			تحقق مما إذا كانت نقاط تلامس الشحن في DEEBOT والقاعدة متسخة. يُرجى تنظيف هذه الأجزاء وفقًا للتعليمات الواردة في قسم [الصيانة].
		القاعدة غير متصلة بمصدر الطاقة.	تأكد من أن القاعدة متصلة بمصدر الطاقة.
		سوف يتم شحن البطارية بشكل زائد إذا لم يتم استخدام DEEBOT لفترة طويلة.	يوصى باستخدام DEEBOT بانتظام. إذا تعذر شحن البطارية بسبب عدم استخدامها لفترة طويلة، يُرجى الاتصال بخدمة العملاء للحصول على المساعدة.
8	التشغيل يتم بصوت مرتفع للغاية أثناء التنظيف.	الفرش الجانبية والفرشة الرئيسية متشابكة. حواية الغبار والمرشح مسدودان.	يوصى بتنظيف الفرش الجانبية والفرشة الرئيسية وحواية الغبار والمرشح وما إلى ذلك بانتظام.
		DEEBOT في الوضع الأقصى.	التبديل إلى الوضع القياسي.
9	يعلق DEEBOT أثناء العمل ويتوقف.	DEEBOT متشابك مع شيء على الأرض (أسلاك كهربائية، ستائر، حواف وشراشيب سجاد، إلخ).	سوف يحاول DEEBOT استخدام طرق مختلفة لتحرير نفسه. إذا لم ينجح، فقم بإزالة العوائق يدويًا وأعد التشغيل.
		قد يكون DEEBOT عالقًا تحت الأثاث في مدخل ارتفاعه مماثل لارتفاعه.	يُرجى تعيين حاجز مادي، أو تعيين حد افتراضي عبر تطبيق ECOVACS HOME.

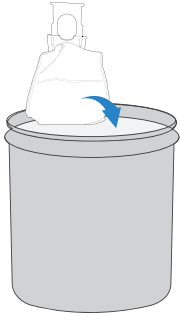
استكشاف الأخطاء وإصلاحها

الرقم	الخلل الوظيفي	الأسباب المحتملة	الحلول
1	يتعذر على DEEBOT الاتصال بتطبيق ECOVACS HOME.	تم إدخال اسم مستخدم غير صحيح أو كلمة مرور غير صحيحة لشبكة Wi-Fi.	أدخل اسم المستخدم الصحيح وكلمة المرور الصحيحة لشبكة Wi-Fi.
		DEEBOT ليس ضمن نطاق إشارة شبكة Wi-Fi المنزلية.	تأكد من أن DEEBOT ضمن نطاق إشارة شبكة Wi-Fi المنزلية.
		DEEBOT ليس في حالة التكوين.	تأكد من توصيل DEEBOT بمصدر الطاقة وتشغيله. افتح الغطاء، واضغط على الزر RESET (إعادة ضبط). سوف يدخل DEEBOT في حالة التكوين عند سماعك مطالبة صوتية.
		تم تثبيت تطبيق غير صحيح.	يُرجى تنزيل تطبيق ECOVACS HOME وتثبيته.
		لا تستخدم شبكة مختلطة 2.4/5 جيجاهرتز أو 2.4 جيجاهرتز.	لا يدعم DEEBOT شبكة 5G. الرجاء استخدام شبكة مختلطة 2.4 جيجاهرتز أو 2.4/5 جيجاهرتز.
2	الخريطة فقدت.	قد تُفقد الخريطة إذا قمت بتحريك DEEBOT عند التنظيف.	انقل DEEBOT إلى مقدمة القاعدة لاسترداد الخريطة. ابحث عن الخريطة التي تمت استعادتها في إدارة الخرائط وانقر فوق "استخدام هذه الخريطة" لاستردادها. إذا استمرت هذه المشكلة بعد تجربة الحلول المذكورة أعلاه، يُرجى إعادة تشغيل رسم الخريطة.
3	يتعذر إنشاء خريطة الأثاث على التطبيق.	DEEBOT لا يبدأ التنظيف من القاعدة.	يجب أن يبدأ DEEBOT التنظيف من القاعدة.
		حرك DEEBOT إذا كان من المحتمل أن يتسبب التنظيف في فقدان الممسحة.	أثناء التنظيف، لا تحرك DEEBOT لأبعد مسافة ممكنة.
		التنظيف التلقائي غير مكتمل.	تأكد من عودة DEEBOT تلقائيًا إلى القاعدة بعد التنظيف.
		الفرش الجانبية غير مثبتة بشكل صحيح.	تأكد من ثبات الفرش الجانبية في مكانها عند التركيب.
4	تسقط الفرش الجانبية المثبتة في DEEBOT من مكانها أثناء الاستخدام.		

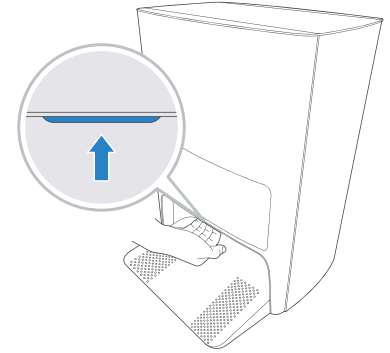
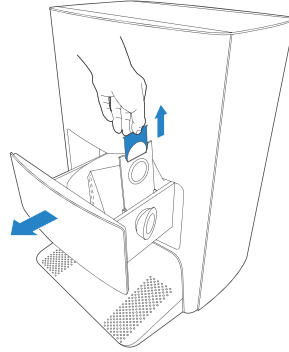
صيانة كيس الغبار

قبل إجراء مهام التنظيف والصيانة على DEEBOT، قم بإيقاف تشغيل الروبوت وافصل قاعدة OMNI.

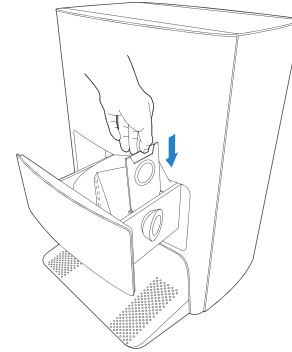
1 تخلص من كيس الغبار



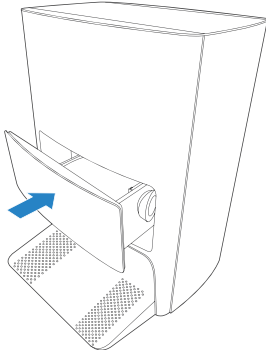
* امسك المقبض لرفع كيس الغبار، الأمر الذي قد يمنع تطاير الغبار بشكل فعال.



2 نظف حجرة جمع الغبار بقطعة قماش جافة وضع كيس غبار جديد

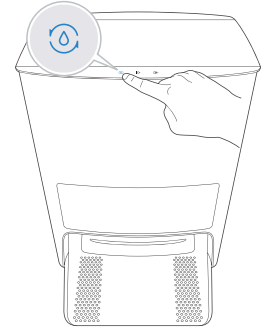


3 أغلق كيس جمع الغبار

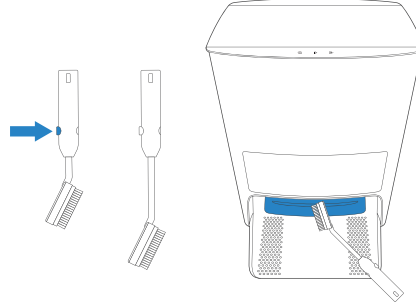


OMNI صيانة قاعدة

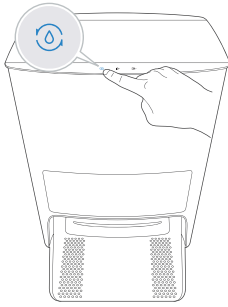
1 أضف الماء إلى خزان الماء النظيف



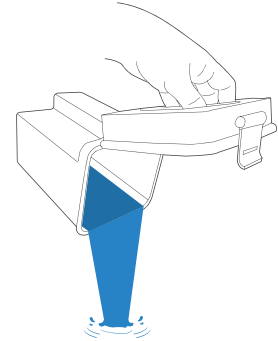
2 نظف خزان التنظيف



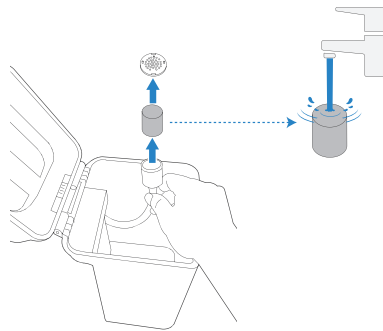
3 قم بتصريف المياه الموجود في خزان التنظيف



4 افرغ خزان المياه المتسخة

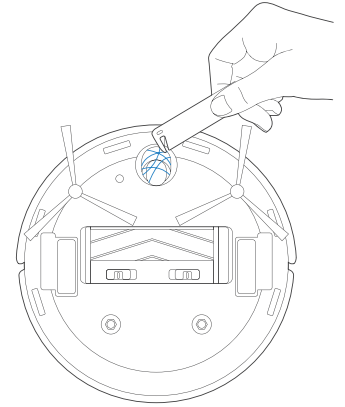
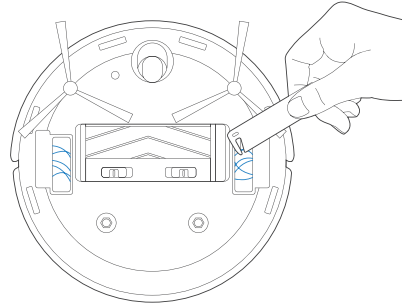
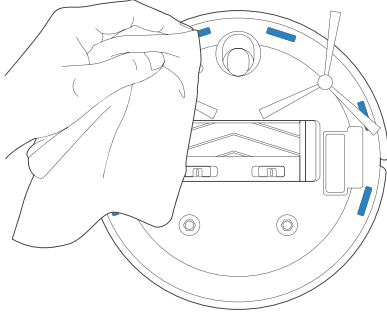
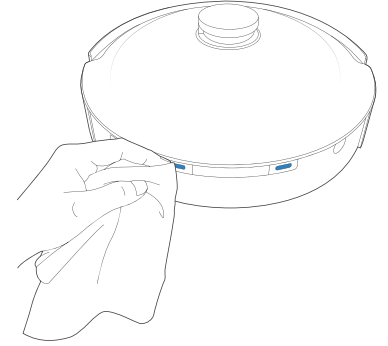
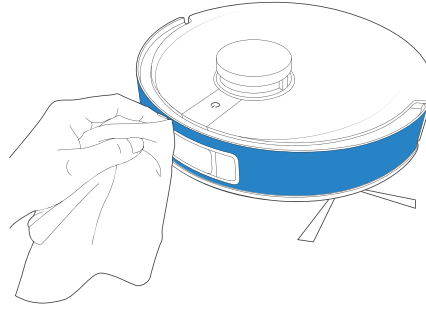
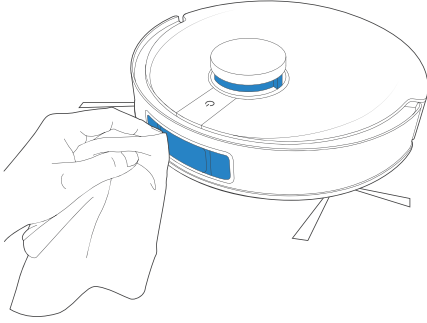


5 نظف مرشح خزان الماء النظيف



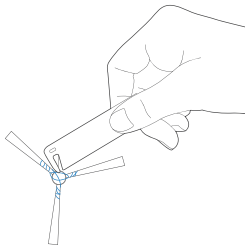
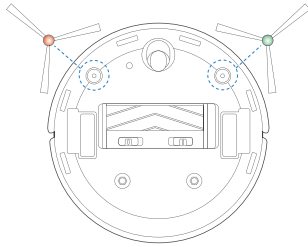
صيانة المكونات الأخرى

ملاحظة: امسح المكونات بقطعة قماش نظيفة وجافة. تجنب استخدام بخاخات التنظيف أو المنظفات.

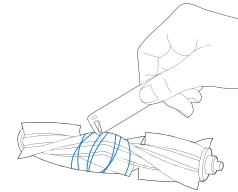
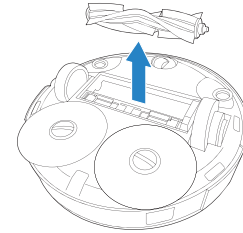
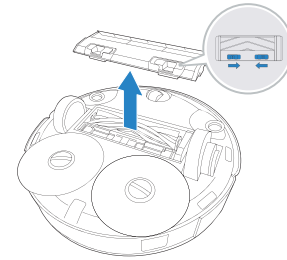


صيانة الفرشاة الرئيسية والفرش الجانبية

الفرش الجانبية

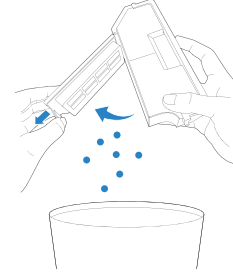


الفرشاة الرئيسية

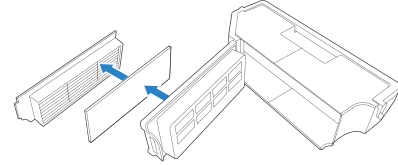


صيانة حاوية الغبار والمرشحات

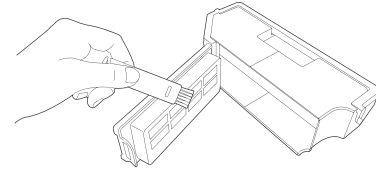
1



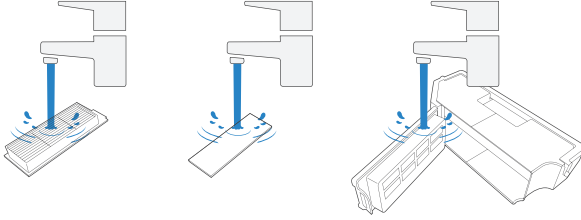
2



3



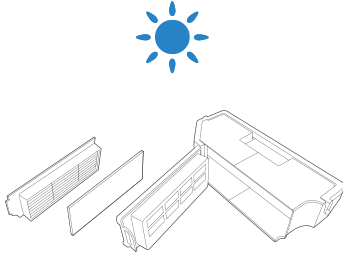
4



ملاحظة:

1. الرجاء شطف المرشح بالماء كما هو موضح أعلاه.
2. لا تستخدم الإصبع أو الفرشاة لتنظيف المرشح العالي الكفاءة.

5



ملاحظة:

جفف المرشح تمامًا قبل الاستخدام.
استكشف المزيد من الملحقات على تطبيق ECOVACS HOME أو على <https://www.ecovacs.com/global>.

الصيانة المنتظمة

للحفاظ على تشغيل DEEBOT عند ذروة الأداء، قم بتنفيذ مهام الصيانة واستبدال الأجزاء وفقًا لمعدلات التكرار التالية:

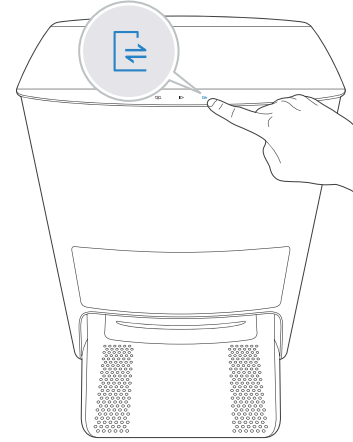
جزء الروبوت	وتيرة الصيانة	وتيرة الاستبدال
فوطاة المسح القابلة للغسل	/	كل شهر إلى شهرين
الفرشاة الجانبية	مرة كل أسبوعين	كل 3-6 أشهر
الفرشاة الرئيسية	مرة واحدة أسبوعيًا	كل 6-12 شهرًا
المرشح الإسفنجي/المرشح عالي الكفاءة	مرة واحدة أسبوعيًا	كل 3-6 أشهر
جهاز استشعار TrueDetect ثلاثي الأبعاد جهاز استشعار AIVI لاكتشاف المرئي جهاز استشعار المسافة TrueMapping عجلة عالمية أجهزة استشعار مقاومة للسقوط ممتص صدمات نقاط تلامس الشحن OMNI مسامير قاعدة	مرة واحدة أسبوعيًا	/
حوض التنظيف	مرة كل أسبوعين	/
خزان المياه النظيفة	مرة واحدة كل 3 أشهر	/
خزان المياه المتسخة	بعد كل عملية مسح	/
حجيرة جمع الغبار	مرة واحدة في الشهر	/
OMNI قاعدة	مرة واحدة في الشهر	/

قبل إجراء مهام التنظيف والصيانة على DEEBOT، قم بإيقاف تشغيل الروبوت وافصل قاعدة OMNI.

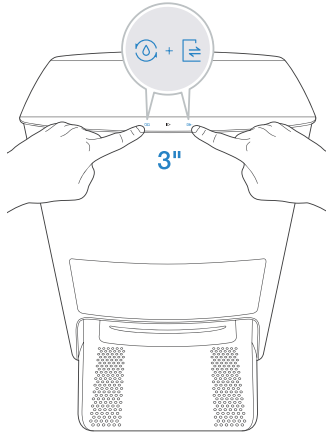
تتوفر أداة تنظيف متعددة الوظائف لتسهيل عملية الصيانة. تعامل بحذر، فإداة التنظيف هذه لها حواف حادة.

ملاحظة: تقوم ECOVACS بتصنيع مختلف قطع الغيار والملحقات. يُرجى الاتصال بخدمة العملاء للحصول على مزيد من المعلومات حول الأجزاء البديلة.

3 توجيه DEEBOT للخروج من قاعدة التنظيف



4 قفل أمان الأطفال في وضع التشغيل/إيقاف التشغيل

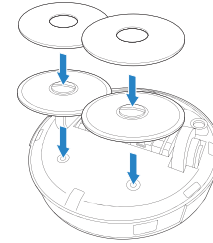


عند تمكين قفل أمان الأطفال، سوف يتم قفل مفتاح اللمس الموجود على DEEBOT والقاعدة لضمان السلامة.
كرر الخطوة نفسها لتعطيل قفل أمان الأطفال.

المسح

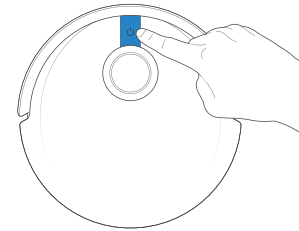
1. يمكن إعادة ملء الخزان في DEEBOT بصورة تلقائية من خلال قاعدة التنظيف.
2. لا تستخدم وظيفة المسح على السجادة.

1 قم بتركيب ألواح المسح والواح فوطة المسح.



2 الممسحة

انقر  على DEEBOT أو  على قاعدة OMNI للإيقاف المؤقت.

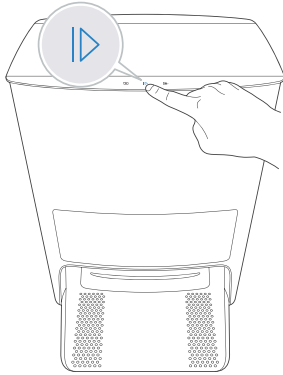


ملاحظة:

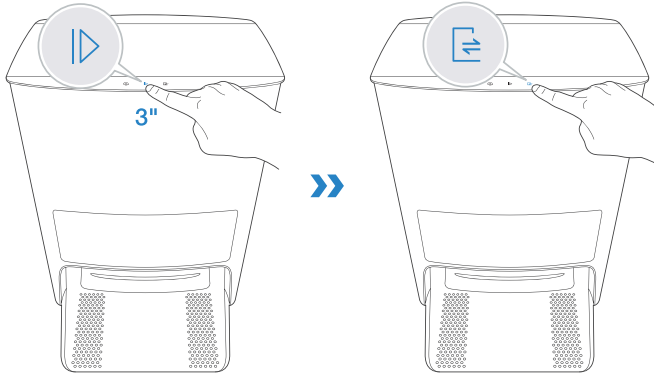
1. لإطالة عمر خدمة الخزان، لا تقم بإزالة فوط المسح القابلة للغسل بشكل متكرر.
 2. لا تستخدم قطعة قماش أو أي شيء آخر لخدش ألواح فوط المسح.
 3. عندما يطالب تطبيق ECOVACS HOME باستبدال الممسحات، يُرجى استبدالها في الوقت المناسب.
- استكشف المزيد من الملحقات على تطبيق ECOVACS HOME أو على <https://www.ecovacs.com/global>

قاعدة OMNI

1 بدء تشغيل DEEBOT/إيقافه مؤقتًا



2 استدعاء DEEBOT



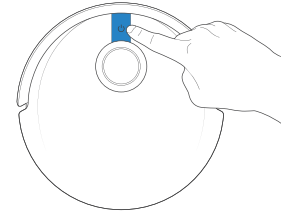
DEEBOT تشغيل

عند إنشاء خريطة لأول مرة، يُرجى اتباع DEEBOT للمساعدة في تجنب بعض المشكلات البسيطة.
على سبيل المثال، قد يعلق DEEBOT في الأثاث المنخفض. يُرجى الرجوع إلى الحلول التالية:

- ① ارفع الأثاث إن أمكن؛
- ② غط الجزء السفلي من الأثاث؛
- ③ قم بتعيين الحدود الافتراضية عبر التطبيق.

1 التشغيل

انقر  على DEEBOT أو  على قاعدة OMNI للبدء

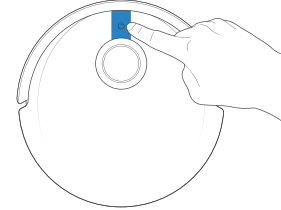


ملاحظة:

1. للتنظيف لأول مرة، الرجاء التأكد من أن DEEBOT مشحون بالكامل.
2. لا يُوصى بتجميع ألواح قوط المسح عند التنظيف لأول مرة.

2 إيقاف مؤقت/إيقاف

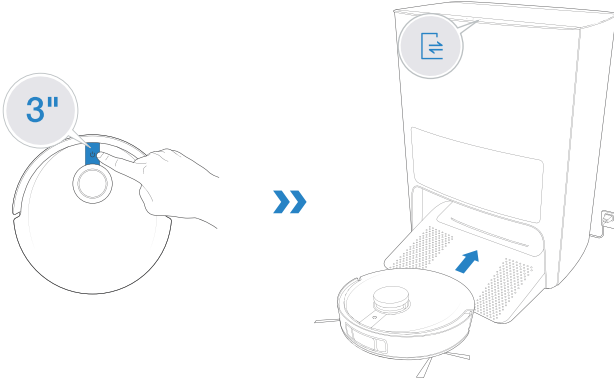
انقر  على DEEBOT أو  على قاعدة OMNI للإيقاف المؤقت.



ملاحظة: سوف ينطفئ ضوء المؤشر بعد إيقاف الروبوت مؤقتًا ليضع دقائق. اضغط على زر AUTO MODE (وضع تلقائي) على DEEBOT لتنشيط الروبوت.

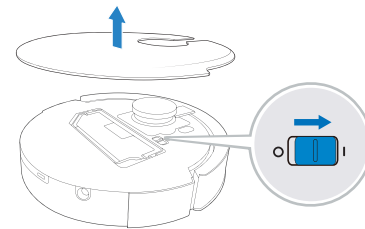
3 العودة إلى القاعدة

انقر  لمدة 3 ثوانٍ لإنهاء المهمة الحالية. انقر  لاستدعاء DEEBOT مرة أخرى إلى قاعدة OMNI.



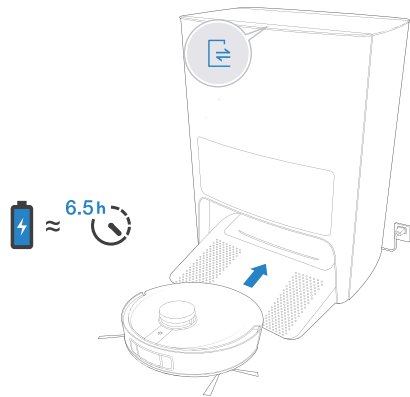
ملاحظة: عندما لا يعمل DEEBOT، يوصى بإبقاء قيد التشغيل والشحن.

4 تشغيل الطاقة



ملاحظة: I = ON (تشغيل)، O = OFF (إيقاف تشغيل)
لا يمكن شحن DEEBOT عند إيقاف التشغيل.

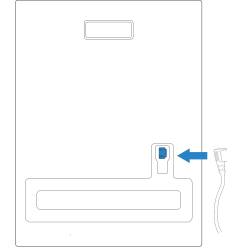
5 شحن DEEBOT



يوصى بأن يبدأ DEEBOT في التنظيف من القاعدة. لا تحرك القاعدة أثناء التنظيف.

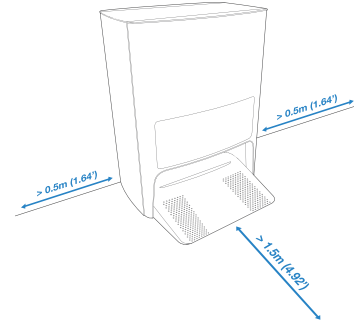
شحن DEEBOT

1 OMNI تجميع قاعدة



2 OMNI وضع قاعدة

حافظ على خلو المنطقة المحيطة بالقاعدة من أي أجسام وأسطح الأجسام العاكسة.



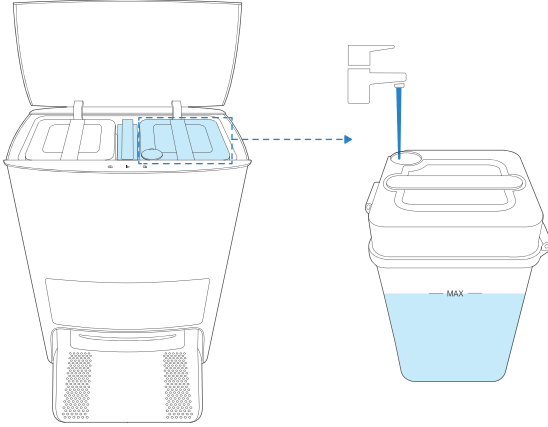
* في حالة وجود أجسام عاكسة مثل المرايا وخطوط الحاشية المتعرجة العاكسة بالقرب من القاعدة،

يجب تغطية الجزء السفلي من ذلك بمقدار 14 سم.

لا تضع القاعدة تحت أشعة الشمس المباشرة.

وصى بوضع القاعدة على الأرضية الصلبة وذلك لتجربة الوظائف الكاملة للروبوت

3 أضيف الماء إلى خزان الماء التنظيف



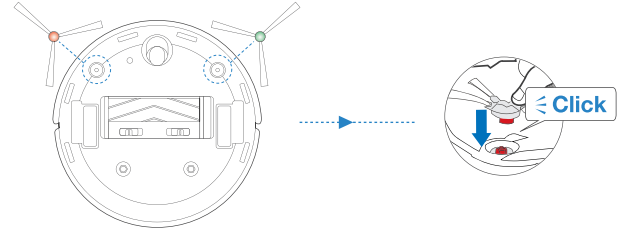
ملاحظة: ملاحظة: يوصى باستخدام محلول التنظيف ECOVACS DEEBOT (يباع بشكل منفصل). قد يؤدي استخدام محلول تنظيف آخر إلى انزلاق DEEBOT وانسداد خزان الماء ومشاكل أخرى.

البداية السريعة

قبل استخدام DEEBOT، يُرجى إزالة جميع الأغشية الواقية أو الشرائط الواقية على DEEBOT وقاعدة التنظيف.

تركيب الفرش الجانبية

تأكد من اتساق لون الفرشاة الجانبية مع لون فتحة التعليق.



تطبيق ECOVACS HOME

للاستمتاع بجميع الميزات المتاحة، يوصى بالتحكم في DEEBOT من خلال تطبيق ECOVACS HOME.

قبل بدء التشغيل، تأكد من أنه:

- هاتفك المحمول متصل بشبكة Wi-Fi.
- يتم تمكين إشارة لاسلكية بنطاق 2.4 جيجا هرتز أو 2.4/5 جيجا هرتز على جهاز التوجيه.
- يوضع ضوء مؤشر Wi-Fi على DEEBOT ببطء.



ضوء مؤشر Wi-Fi

يومض ببطء	مفصول عن شبكة Wi-Fi أو في انتظار اتصال Wi-Fi	
يومض بسرعة	الاتصال بشبكة Wi-Fi	
ثابت	متصل بشبكة Wi-Fi	

Wi-Fi اتصال بشبكة

قبل إعداد Wi-Fi، تأكد من استيفاء كل من DEEBOT والهاتف المحمول وشبكة Wi-Fi بالمتطلبات التالية.

متطلبات الهاتف المحمول وDEEBOT

- DEEBOT مشحون بالكامل ومفتاح الطاقة الخاص به على وضع التشغيل.
- ضوء حالة Wi-Fi يومض ببطء.
- قم بإيقاف تشغيل البيانات الخلوية بالهاتف المحمول (يمكنك إعادة تشغيلها بعد الإعداد).

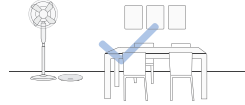
متطلبات شبكة Wi-Fi

- أنت تستخدم شبكة مختلفة 2.4 جيجا هرتز أو 2.4/5 جيجا هرتز.
- يدعم جهاز التوجيه بروتوكول 802.11b/g/n وIPv6.
- لا تستخدم VPN (شبكة خاصة ظاهرية) أو خادم وكيل.
- لا تستخدم شبكة مخفية.
- WPA2 وWPA باستخدام تشفير TKIP، AES/CCMP، PSK، WEP EAP (بروتوكول مصادقة المؤسسة) غير مدعوم.
- استخدم قنوات Wi-Fi من 1 إلى 11 في أمريكا الشمالية والقنوات من 1 إلى 13 خارج أمريكا الشمالية (راجع إلى الوكالة التنظيمية المحلية).
- إذا كنت تستخدم مودم/جهاز تقوية الشبكة، فإن اسم الشبكة (SSID) وكلمة المرور هما نفسهما الخاصين بالشبكة الأساسية.

الرجاء العلم بأن تحقيق الوظائف الذكية مثل بدء التشغيل عن بُعد والتفاعل الصوتي وعرض الخريطة ثنائية/ثلاثية الأبعاد وإعدادات التحكم والتنظيف المخصص (حسب المنتجات المختلفة) يتطلب من المستخدمين تنزيل تطبيق ECOVACS HOME واستخدامه، والذي يتم تحديثه باستمرار. يجب أن توافق على سياسة الخصوصية واتفاقية المستخدم قبل أن تتمكن من معالجة بعض معلوماتك الأساسية والضرورية وتمكينك من تشغيل المنتج من خلال تطبيق ECOVACS HOME. إذا كنت لا توافق على سياسة الخصوصية واتفاقية المستخدم، فلا يمكن تحقيق بعض الوظائف الذكية المذكورة أعلاه من خلال تطبيق ECOVACS HOME، ولكن لا يزال بإمكانك استخدام الوظائف الأساسية لهذا المنتج للتشغيل اليدوي.

ملاحظات قبل التنظيف

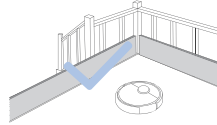
رتب المنطقة المراد تنظيفها من خلال وضع الأثاث، مثل الكراسي، في المكان المناسب.



أثناء الاستخدام الأول، تأكد من فتح جميع أبواب الغرف لمساعدة DEEBOT على استكشاف منزلك بالكامل.



قد تضطر إلى وضع حاجز فاصل بالقرب من الحافة لمنع وقوع الوحدة منها.



تأكد من أن المناطق المراد تنظيفها مضاءة جيدًا لكي يعمل الاكتشاف المرئي بشكل صحيح. قم بإزالة أسلاك الطاقة والأجسام الصغيرة من الأرضية لضمان كفاءة التنظيف.



أزل الأغراض الموضوعة على الأرض مثل الكابلات والملابس والأحذية، وما شابه، لتحسين كفاءة التنظيف.



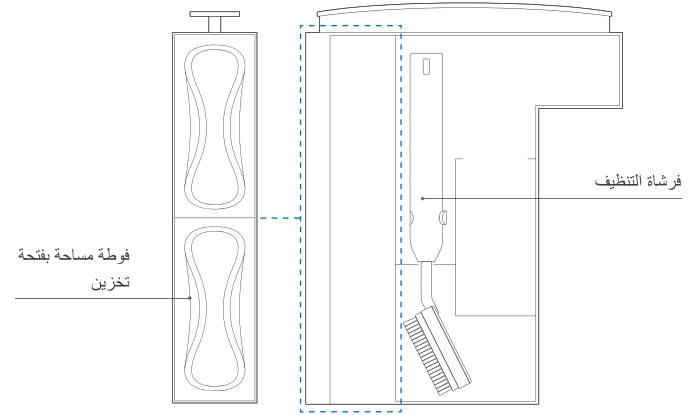
قم بتنظيف جهاز استشعار الاكتشاف المرئي AIVI وجهاز استشعار المسافة TrueMapping بقطعة قماش نظيفة، وتجنب استخدام أي منظف أو رذاذ تنظيف.



قبل استخدام المنتج على سجاد مع شراريب، يُرجى ثني طرفي السجادة إلى الداخل.

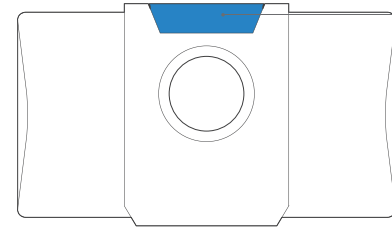


الرجاء عدم الوقوف في الأماكن الضيقة، مثل الممرات، والتأكد من عدم إعاقة جهاز استشعار الاكتشاف.

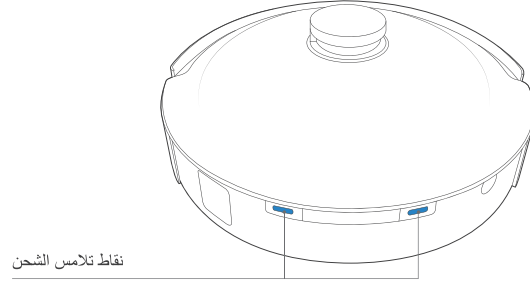
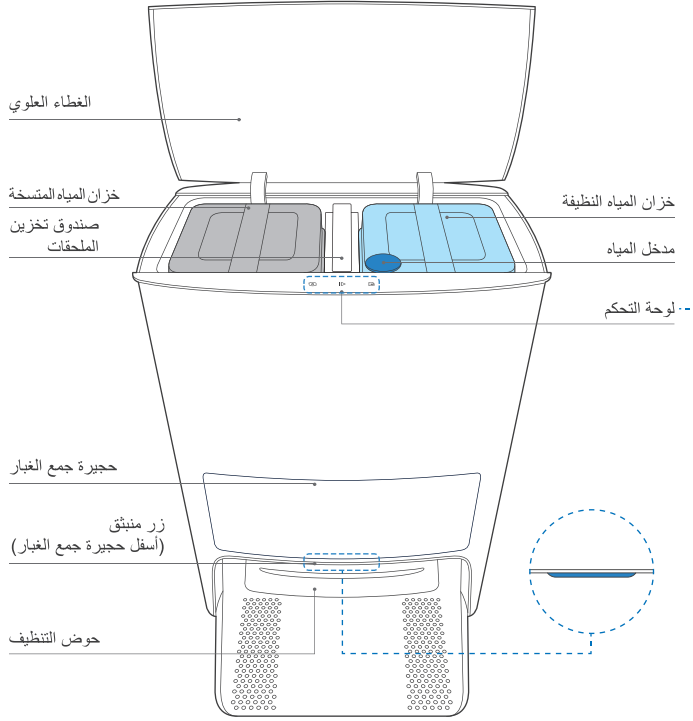


كيس الغبار

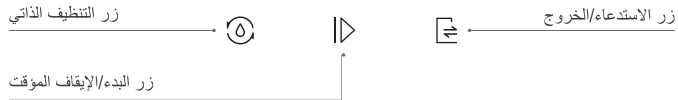
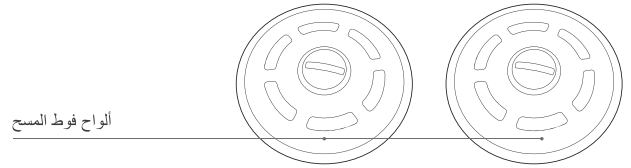
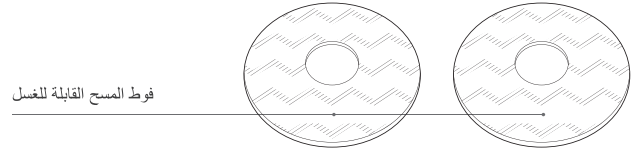
مقبض كيس الغبار



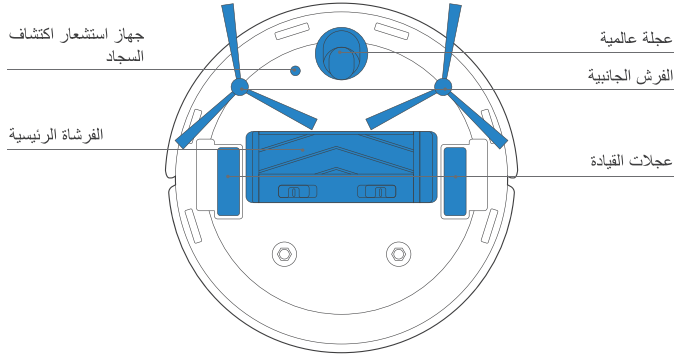
قاعدة OMNI



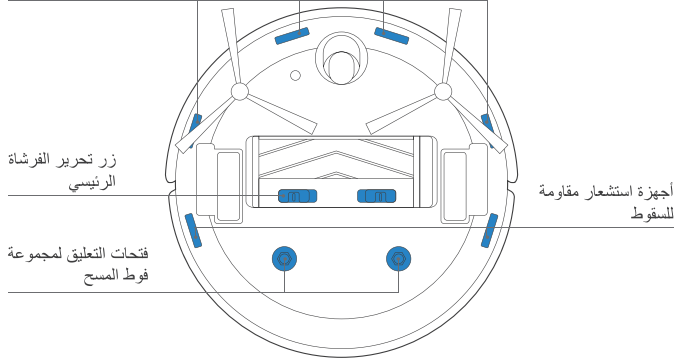
مجموعة فوط المسح



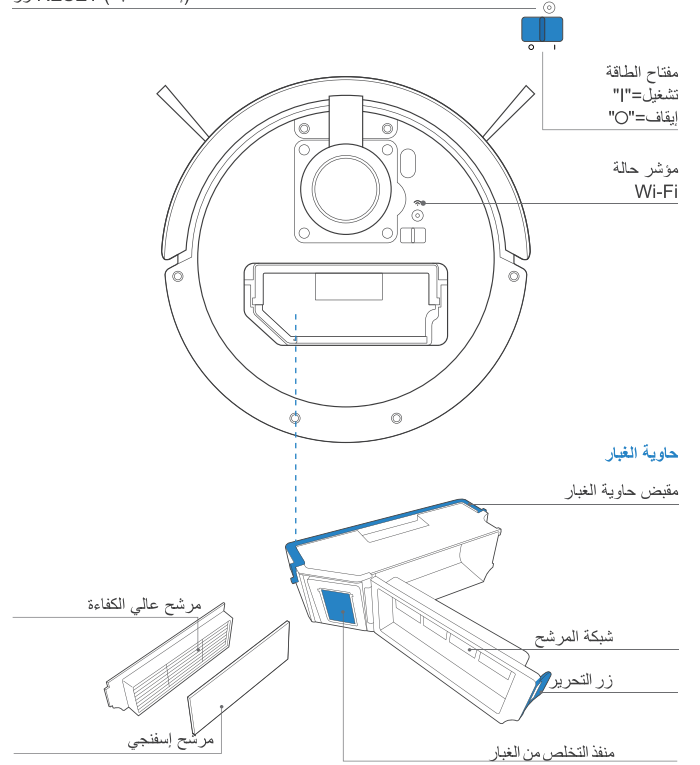
منظر من أسفل



أجهزة استشعار مقاومة للسقوط

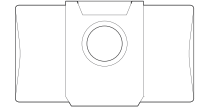
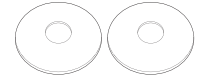
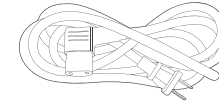
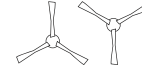
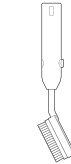
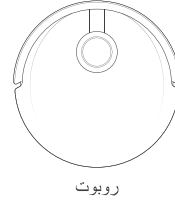
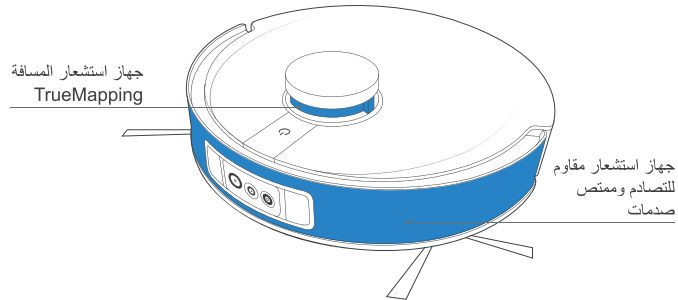
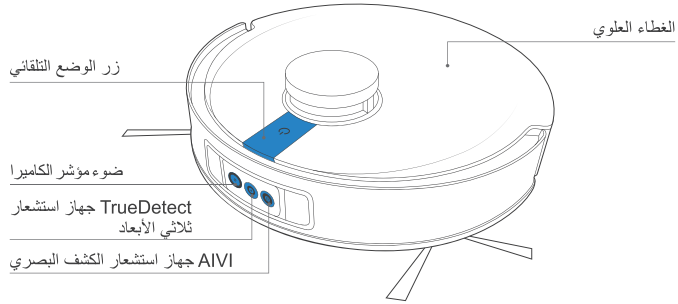


زر RESET (إعادة الضبط)



مخطط المنتج

روبوت



ملاحظة: الأرقام والرسوم التوضيحية هي لأغراض مرجعية فقط وقد تختلف عن مظهر المنتج الفعلي. يخضع تصميم المنتج ومواصفاته للتغييرات دون إشعار.

لدول الاتحاد الأوروبي

للاطلاع على معلومات حول إعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي، يُرجى زيارة الصفحة

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>



التخلص بشكل صحيح من هذا المنتج

يشير هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية العادية في كل أنحاء الاتحاد الأوروبي. لمنع إلحاق أي ضرر بالبيئة أو بصحة الإنسان ناتج عن التخلص غير المسؤول من النفايات، أعد تدوير المنتج بشكل مسؤول لتشجيع إعادة الاستخدام المستدامة للموارد المادية. لإعادة تدوير الجهاز المستخدم، يُرجى استخدام أنظمة الإعادة والتجميع أو اتصل ببائع التجزئة الذي اشترى منه الجهاز، إذ باستطاعته إعادة تدوير هذا المنتج بأمان.

لتلبية متطلبات التعرض للتردد اللاسلكي، ينبغي الحفاظ على مسافة فصل قدرها 20 سم أو أكثر بين هذا الجهاز والأشخاص أثناء تشغيل الجهاز. لضمان الامتثال، لا يوصى بإجراء عمليات التشغيل على مسافة أقل من هذه المسافة. يجب عدم وضع الهوائي المستخدم لجهاز الإرسال في مكان يوجد به أي هوائي آخر أو أي جهاز إرسال آخر.

الفئة الثانية	
حماية الدائرة القصيرة لعزل المحوّل الكهربائي	
إمداد الطاقة من النمط الإبدالي	
للاستخدام داخل المنزل فقط	
التيار المباشر	
التيار المتردد	

18. لا تضع أغراضًا في فتحة الشفط. لا تستخدم الجهاز إذا كانت فتحة الشفط مسدودة. لا تترك غبارًا أو وبرًا أو شعرًا أو أي شيء قد يقلل من تدفق الهواء داخل الفتحة.

19. احرص على عدم إلحاق ضرر بسلك الطاقة. لا تسحب الجهاز أو قاعدة OMNI أو تحملهما بواسطة سلك الطاقة، ولا تستخدم سلك الطاقة كمقبض، ولا تغلق الباب على سلك الطاقة، ولا تمرر سلك الطاقة على حواف أو زوايا حادة. لا تمرر الجهاز على سلك الطاقة. أبعد سلك الطاقة عن الأسطح الساخنة.

20. في حال تلف سلك الطاقة، فيجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكلاء الصيانة التابعين لها لتجنب حدوث مخاطر.

21. لا تستخدم قاعدة OMNI في حال كانت تالفة. لا يجوز إصلاح الطاقة أو استخدامها في حال تم إلحاق الضرر بها أو العثور على خلل فيها.

22. لا تستخدم الجهاز إذا كان سلك الطاقة أو المقبس تالفًا. لا تستخدم الجهاز أو قاعدة OMNI إذا كانا لا يعملان بشكل صحيح أو في حال تم إسقاطهما أو تم إلحاق ضرر بهما أو تم تركهما في الخارج أو في حال ملاصقتهما للماء. يجب إصلاح الجهاز من قبل الشركة المصنعة أو وكلاء الصيانة التابعين لها لتجنب حدوث مخاطر.

23. أوقف تشغيل مفتاح الطاقة قبل تنظيف الجهاز أو صيانتة.

24. يجب إزالة القابس من المقبس قبل تنظيف قاعدة OMNI أو صيانتها.

25. أزل الجهاز من قاعدة OMNI وأوقف تشغيل الطاقة قبل إزالة البطارية للتخلص من الجهاز.

26. يجب إزالة البطارية والتخلص منها وفقًا للقوانين والأنظمة المحلية قبل التخلص من الجهاز.

27. يُرجى التخلص من البطاريات المستعملة وفقًا للقوانين والأنظمة المحلية.

28. لا تحرق الجهاز في حال تعرّضه لتلف شديد. يمكن أن تنفجر البطاريات في حال نشوب حريق.

29. في حال عدم استخدام قاعدة OMNI لفترة طويلة، يُرجى فصلها عن الكهرباء.

30. يجب أن تستخدم الجهاز وفقًا للإرشادات الموجودة في

دليل التعليمات هذا. لا تتحمل شركة ECOVACS

ROBOTICS المسؤولية عن أي أضرار أو إصابات ناجمة عن سوء الاستخدام.

31. يحتوي الروبوت على بطاريات لا يمكن استبدالها إلا على يد شخص متخصص. لاستبدال بطارية الروبوت، يُرجى الاتصال بقسم خدمة العملاء.

32. إذا كنت لا تنوي استخدام الروبوت لفترة طويلة، فأوقف تشغيله لتخزينه وافصل قاعدة OMNI عن الكهرباء.

33. تحذير: لأغراض إعادة شحن البطارية، لا تستخدم إلا وحدة الإمداد CH2103 القابلة للفصل الملحقة بالجهاز.

تعليمات مهمة تتعلق بالسلامة

عند استخدام جهاز كهربائي، يجب دومًا اتباع الاحتياطات الأساسية، بما في ذلك ما يلي:
اقرأ جميع التعليمات قبل استخدام هذا الجهاز
احتفظ بهذه التعليمات

1. هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بمن فيهم الأطفال) الذين يعانون نقصًا في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية، أو الذين لا يتمتعون بالخبرة والمعرفة الكافيتين، ما لم يتلقوا الإشراف أو التعليمات بشأن استخدام الجهاز على يد شخص مسؤول عن سلامتهم.
2. يجب مراقبة الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.
3. قم بإخلاء المنطقة المراد تنظيفها. قم بإزالة أسلاك الطاقة والأجسام الصغيرة من الأرضية التي يمكن أن تعرقل الجهاز. قم بثني شرائيب السجادة تحت قاعدة السجادة وارفع الأشياء مثل الستائر ومفارش المائدة عن الأرض.
4. إذا كان هناك سقوط في منطقة التنظيف بسبب سلم أو درج، يجب عليك تشغيل الجهاز للتأكد من أنه يمكنه اكتشاف الدرج لتجنب سقوط الوحدة. قد يكون من الضروري وضع حاجز فاصل عند الحافة للحفاظ على الوحدة من السقوط. تأكد من أن الحاجز الفاصل لا يشكل خطرًا.
5. استخدم المنتج فقط كما هو موضح في هذا الدليل. استخدم فقط الملحقات الموصى بها أو المباعة من قبل الشركة المصنعة.
6. يُرجى التأكد من أن فولتية مصدر الطاقة تتوافق مع الفولتية المحددة على قاعدة معاوقة شبكة مطابقة الإخراج (OMNI).

7. هذا الجهاز مُعد للاستخدام داخل المنزل فقط. لا تستخدم الجهاز في البيئات الخارجية أو التجارية أو الصناعية.
8. استخدم فقط البطارية القابلة لإعادة الشحن الأصلية وقاعدة معاوقة شبكة مطابقة الإخراج (OMNI) المتوفرتين مع الجهاز من الشركة المصنعة. يحظر استخدام البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.
9. لا تستخدم الجهاز بدون وضع حاوية الغبار و/أو الفلاتر في مكانها.
10. لا تشغل الجهاز في مكان فيه شموع مضاءة أو أغراض سهلة الكسر.
11. لا تستخدمه في البيئات الشديدة البرودة أو السخونة (أقل من 5-درجات مئوية/23 فهرنهايت أو أعلى من 40 درجة مئوية/104 فهرنهايت).
12. أبق الشعر والملابس الفضفاضة والأصابع وكل أجزاء الجسم بعيدًا عن أي فتحات وأجزاء متحركة.
13. لا تشغل الجهاز في غرفة ينام فيها رضيع أو طفل.
14. لا تستخدم الجهاز على أسطح رطبة أو أسطح مع مياه راكدة.
15. لا تسمح للجهاز بالتقاط أجسام كبيرة مثل الحجارة أو قطع كبيرة من الورق أو أي غرض قد يتسبب بسد الجهاز.
16. لا تستخدم الجهاز لالتقاط المواد القابلة للاشتعال أو للانفجار مثل البنزين أو حبر الآلة الطابعة أو الناسخة، ولا تستخدمه في المناطق التي قد تتواجد فيها تلك المواد.
17. لا تستخدم الجهاز لالتقاط أي غرض فيه نار أو دخان، مثل السجائر أو عيدان الكبريت أو الرماد الساخن أو أي مادة قد تتسبب في حدوث حريق.

Ecovacs Robotics Co., Ltd.

No.518 Songwei Road, Wusongjiang Industry Park, Guoxiang Street,
Wuzhong District, Suzhou, Jiangsu, China.